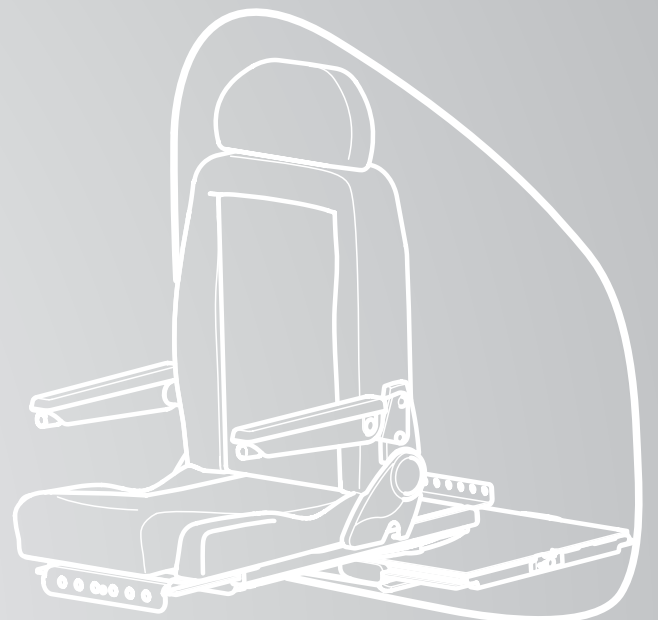


Turny Low Vehicle

Autoadapt | Swivel seat

SV	5	Installationsmanual
EN	21	Installation manual
DE	37	Installationanleitung
FR	53	Manuel d'installation
ES	69	Manual de instalación
IT	85	Manuale di installazione



SV

EN

DE

FR

ES

IT

Tack för att du valt en

Turny Low Vehicle från Autoadapt!

Följande manual är en integrerad och viktig del av produkten som ger information om hur du utför en korrekt och säker installation. Läs därför noga igenom manualen innan du påbörjar ditt arbete.

Har du några frågor kring din kunds anpassning är du varmt välkommen att kontakta Autoadapt. Dina synpunkter är viktiga. De hjälper oss i arbetet med att kontinuerligt förbättra produkten och dess installation. Mer information om oss och vårt utbud av bilanpassningslösningar hittar du på www.autoadapt.se.

Än en gång, tack för ditt förtroende!

Autoadapt



Säker fordonsanpassning

För din säkerhet är Autoadapts produkter designade och testade enligt gällande direktiv- och säkerhetsstandarder.

Installation

- 6 Förlägg och montera kablage i bilen
- 6 Montera konsolen i bilen
- 7 Placera Turny Low Vehicle på konsolen
- 7 Anslut Turny Low Vehicle
- 8 Montera Turny Low Vehicle på konsolen
- 8 Programmera nya rörelsebanor
- 9 Montera fäste för nedre bältesinfästning
- 9 Montera säte
- 10 Montera bälte
- 12 Montera kåpor
- 14 Programmera Turny Low Vehicle
- 17 Uppdatera programvaran
- 18 Felsökare

Teknisk specifikation

Installation

I. Förlägg och montera kablage i bilen

Förlägg och montera kablage för handkontroll, dörrbrytare, jord och 12V. Illustrationen nedan visar tillhörande anslutningskontakt i enheten.

För ett komplett elschema, se längst bak i manualen.

A / Tillval

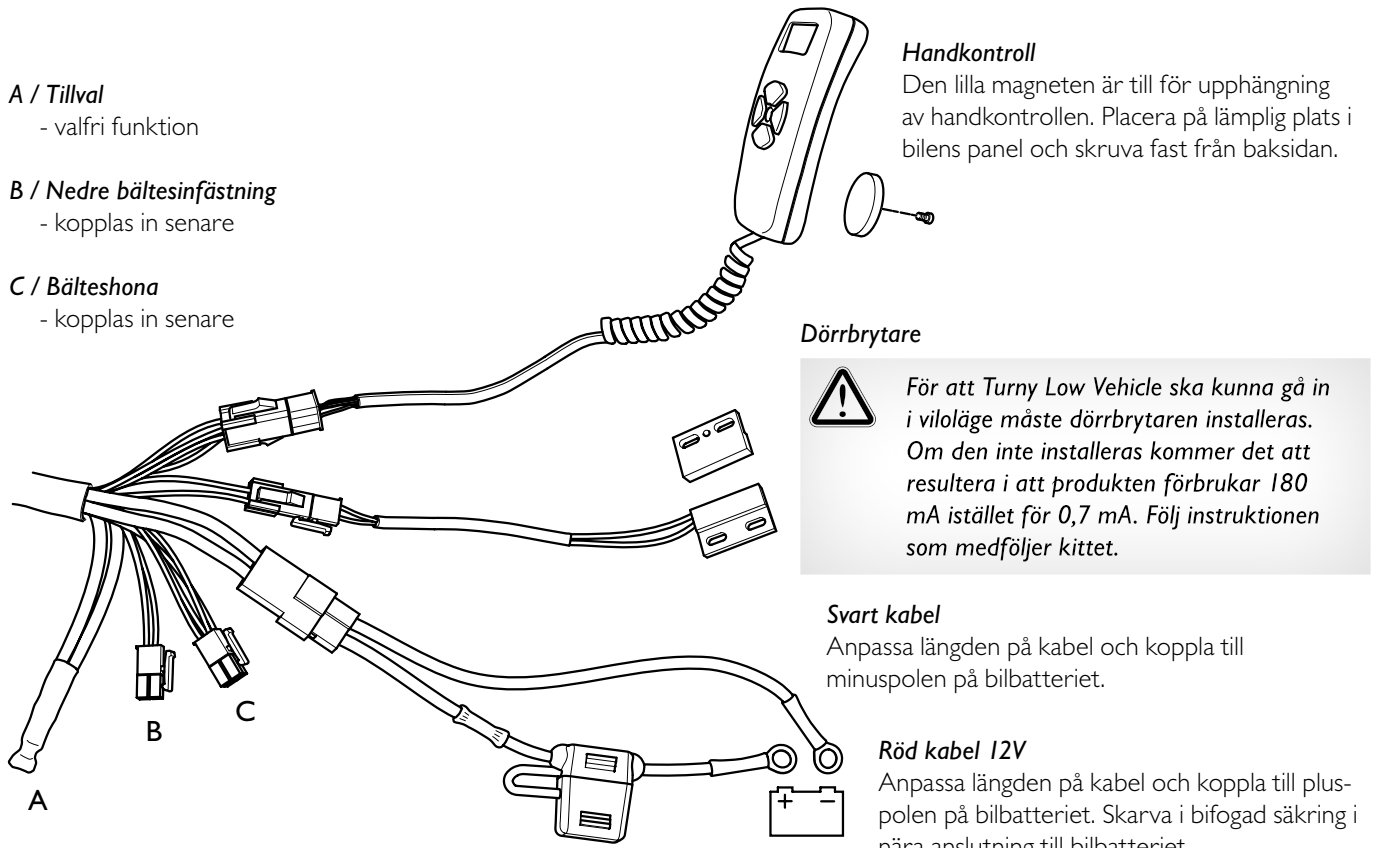
- valfri funktion

B / Nedre bältesinfästning

- kopplas in senare

C / Bälteshona

- kopplas in senare



Handkontroll

Den lilla magneten är till för upphängning av handkontrollen. Placera på lämplig plats i bilens panel och skruva fast från baksidan.

Dörrbrytare



För att Turny Low Vehicle ska kunna gå in i viloläge måste dörrbrytaren installeras. Om den inte installeras kommer det att resultera i att produkten förbrukar 180 mA istället för 0,7 mA. Följ instruktionen som medföljer kittet.

Svart kabel

Anpassa längden på kabel och koppla till minuspolen på bilbatteriet.

Röd kabel 12V

Anpassa längden på kabel och koppla till pluspolen på bilbatteriet. Skarva i bifogad säkring i nära anslutning till bilbatteriet.

2. Montera konsolen i bilen

För att installera Turny Low Vehicle krävs en konsol mellan produkten och golvet i bilen. Vi rekommenderar en bilspecifik konsol. I de fall som bilspecifik konsol saknas ska universal konsol användas. För utbud av konsoler se, dealerweb.autoadapt.com

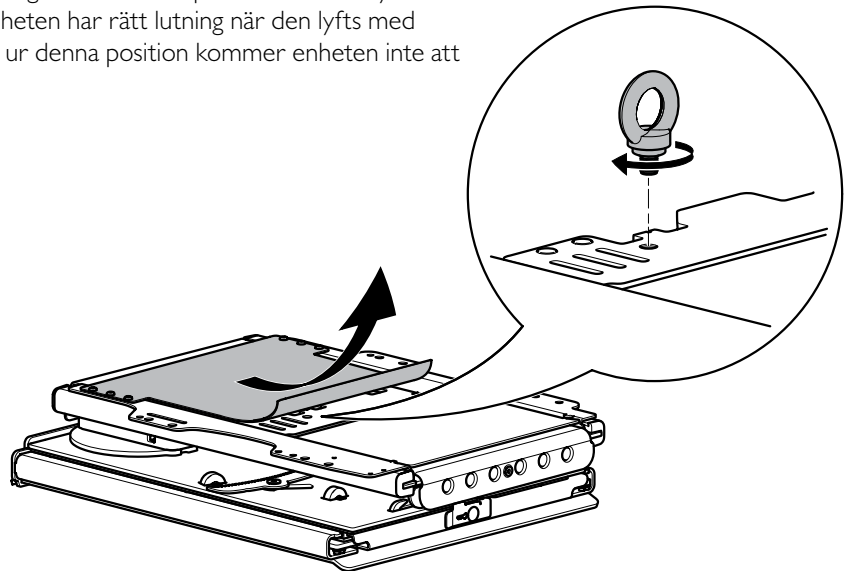
För att installera konsolen, följ aktuell instruktion som bifogas konsolen.

3. Placera Turny Low Vehicle på konsolen

Turny Low Vehicle ska installeras 4 grader bakåtlutad. Använd lyftöglan som medföljer applikationsverktyget för att underlätta placeringen av enheten på konsolen. Turny Low Vehicle levereras i en position som gör att enheten har rätt lutning när den lyfts med lyftöglan. Om Turny Low Vehicle har försatts ur denna position kommer enheten inte att ha korrekt lutning.

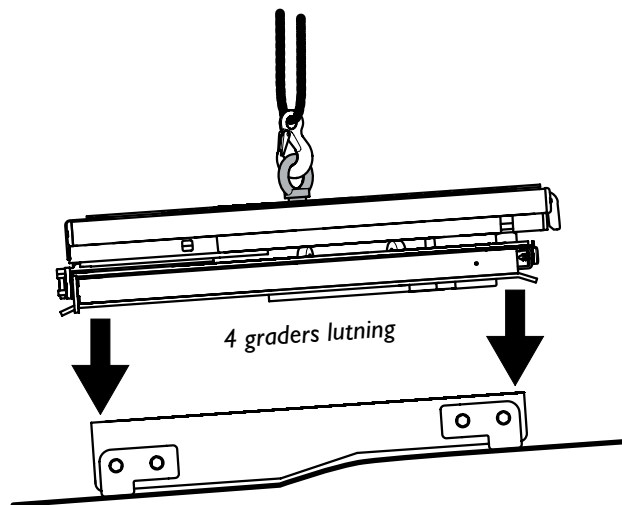
3.1 Skruva fast lyftöglan

Vik upp plastskyddet för att komma åt infästningen för lyftöglan. Skruva lyftöglans gängor hela vägen ner.



3.2 Placera enheten på konsolen

Vid leverans har Turny Low Vehicle en position som ger rätt lutning när enheten lyfts med lyftöglan. Placera enheten på konsolen och skruva därefter loss lyftöglan.



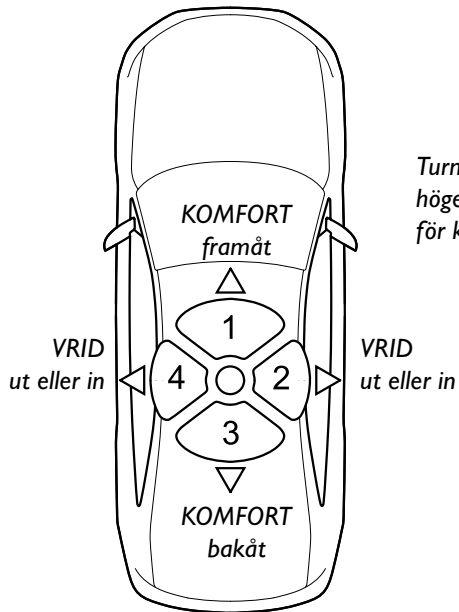
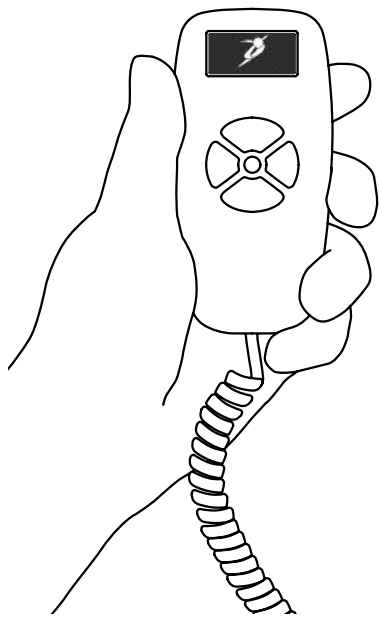
4. Anslut Turny Low Vehicle

Anslut det framdragna kablaget för handkontroll, dörrbrytare och ström till enheten. Vid leverans är Turny Low Vehicle standardprogrammerad och går att köra när handkontrollen kopplas in. Säkerställ att spänningen är över 10,5V. Tekniken kräver en spänning över 10,5V i alla lägen.



Manövrera försiktigt. Innan Turny Low Vehicle har programmerats med en anpassad bana finns det risk att skada både enhet och bil.

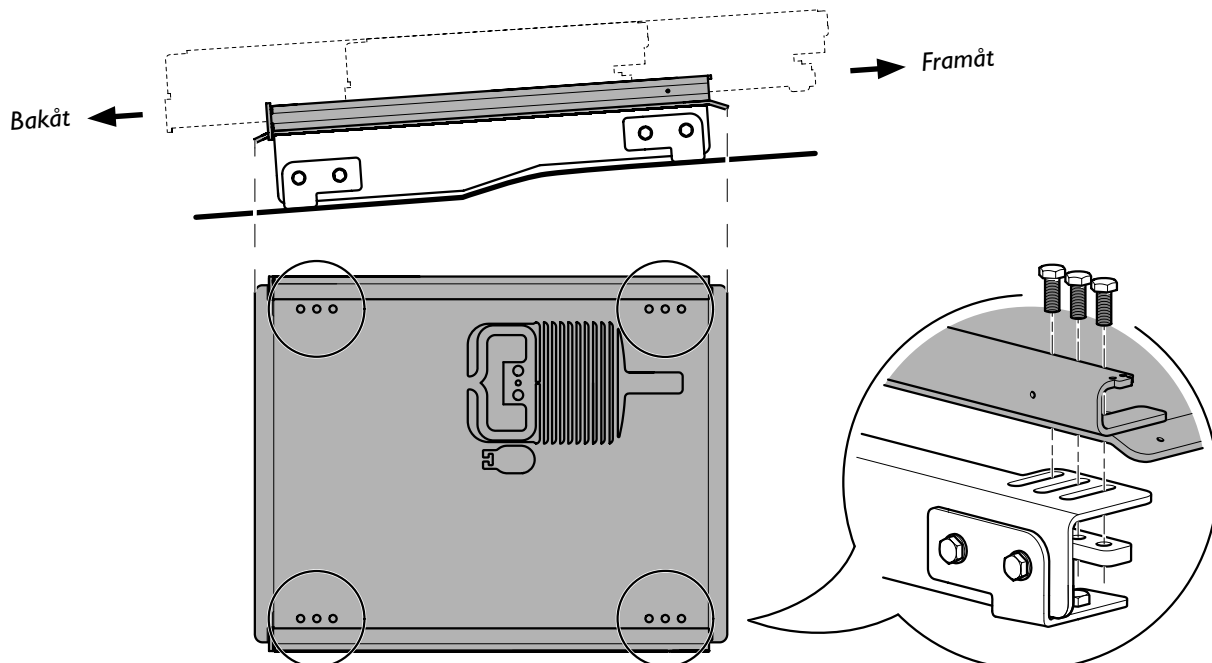
Valbara funktionsknappar lyser GRÖNT. Håll vald knapp nedtryckt. När sätet når sitt standardprogrammerade ändläge stannar den automatiskt. För att avbryta rörelsen, släpp knappen.



Turny Low Vehicles placering i bilen, på höger eller vänster sida, avgör funktionen för knapp 2 och 4.

5. Montera Turny Low Vehicle på konsolen

Kör enheten bakåt och framåt för att komma åt infästningspunkterna på bottenplattan. Montera Turny Low Vehicle med de skruvar och trelåsmuttrar som bifogas med konsolen.



6. Programmera nya rörelsebanor

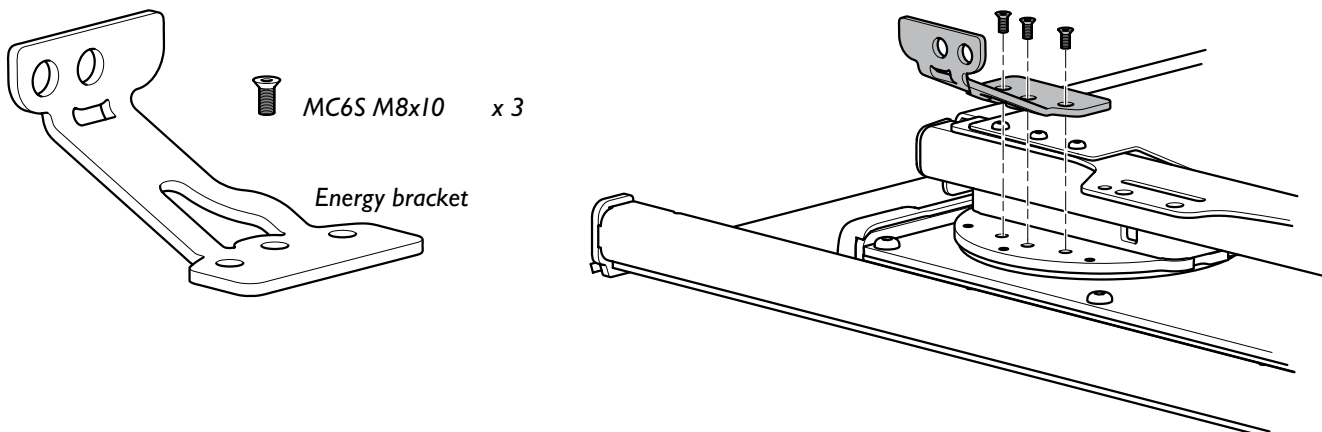
Vid leverans är Turny Low Vehicle standardprogrammerad. För att underlätta åtkomsten av infästningspunkter under installation behövs det göras en ny programmering, se kapitel II. Notera att den slutliga programmeringen görs först när installationen är klar, antingen från grunden eller genom att redigera befintlig programmering.

7. Montera fäste för nedre bältesinfästning



Montera det nedre förankringsfästet för bältet i original infästning om möjligt. I de fall det inte går, använd fästet som bifogas med enheten och montera på Turny Low Vehicle, se illustration nedan.

Fästet monteras med fördel innan enheten vrids ut för montering av sätet i nästa steg.

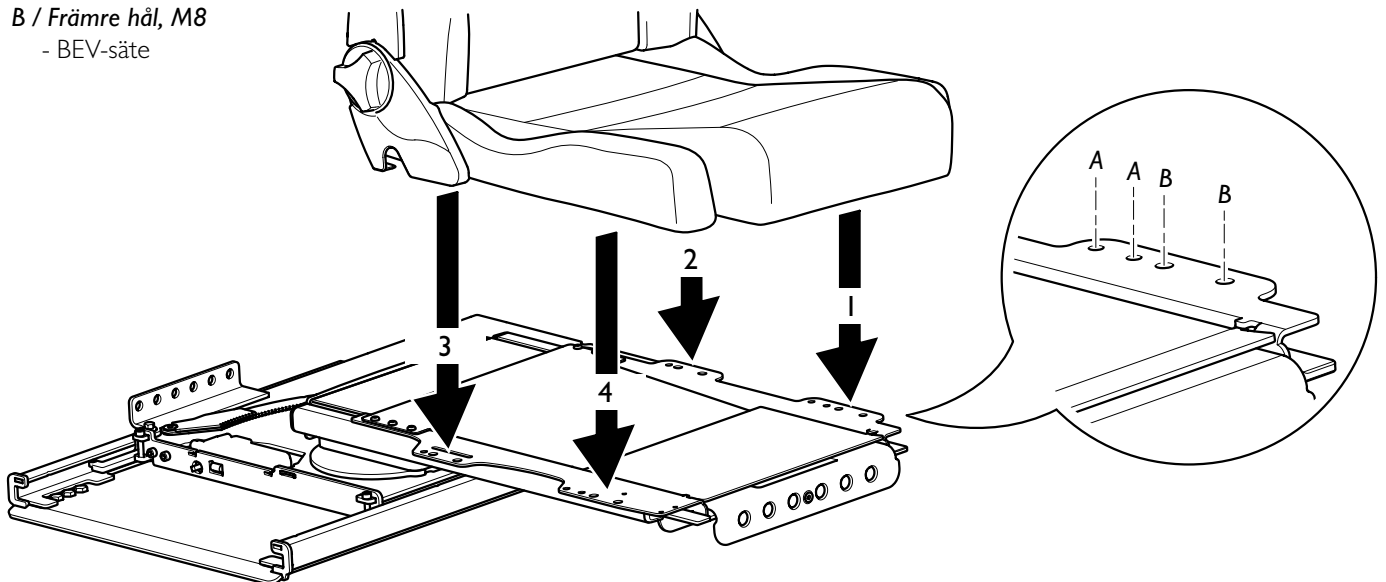


8. Montera säte

Vrid och kör ut Turny Low Vehicle en bit för att komma åt infästningspunkter för säte och bälte. Montera sätet i nummerordning som illustrationen visar med de skruvar och muttrar som bifogas med sätet. Infästningen närmast dörren, märkt nummer 1, är styrande. Notera att BEV-sätet kan monteras på två olika positioner.

A / Bakre hål, M6
- Recaro-säte

B / Främre hål, M8
- BEV-säte



9. Montera bälte



Montera alltid bälteshona på Turny Low Vehicle. För att inte riskera att bältet skadar brukaren eller rycks av vid en krock ska bälteshona vara rörlig och inte ligga an mot höften. Själva bältesremmen bör inte ligga an mot Turny Low Vehicle.

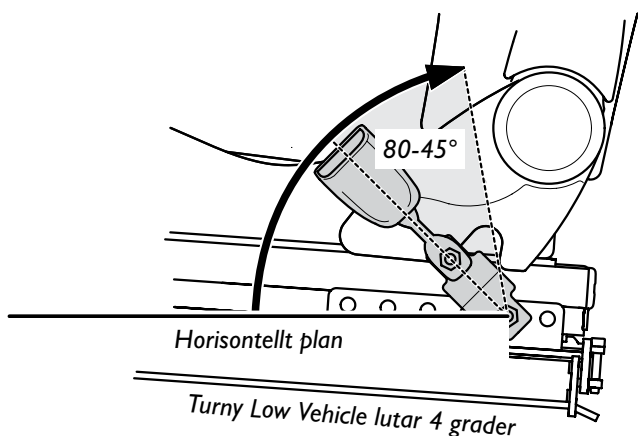


Montera det nedre förankringsfästet för bältet i original infästning om möjligt. I de fall det inte går, använd fästet som bifogas med enheten och montera på Turny Low Vehicle.

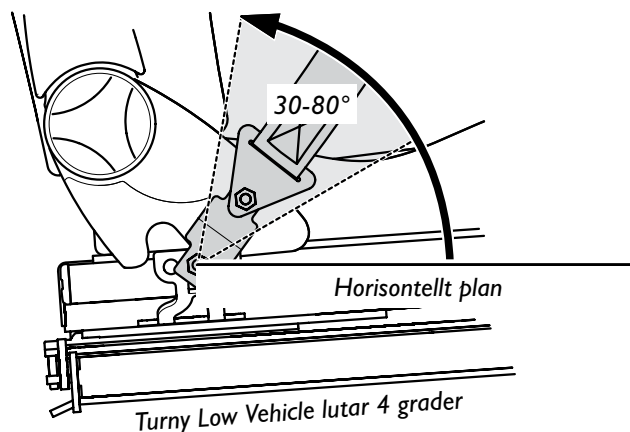
Sträva alltid efter att uppnå den bältesgeometri som illustrerats nedan. Angivna grader är hämtade från lagkravet /

ECE R-14, Revision 5, bältesfästpunkter

Bälteshona



Nedre förankringsfäste



Om originalbältet har någon form av bältessträckare eller switch, måste kablaget anpassas för att kunna anslutas till Turny Low Vehicle. Illustrationen på nästa sida visar en höger vridande Turny Low Vehicle.

9.1 Klipp av originalkontakter

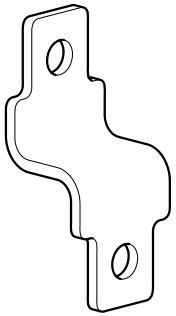
Klipp av originalkontakter på bältesinfästning, bälteshona och tillhörande kablage på golvet under sätet.

9.2 Skarva på nya kontakter

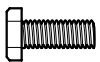
Ersätt originalkontakter enligt illustration på nästa sida med bifogade skarvkontakter. Se till att kabelfärgerna på skarvkontakterna matchas mot samma kabel på Turny Low Vehicle.

9.3 Montera bälte

Montera enligt illustration på nästa sida med bifogade energy brackets, skruvar och muttrar. Använd bifogad bricka om hålbilden i OEM bältesinfästning är för stor för muttern.



Energy bracket x 2



7/16 UNF x 22 x 4



7/16 UNF x 4

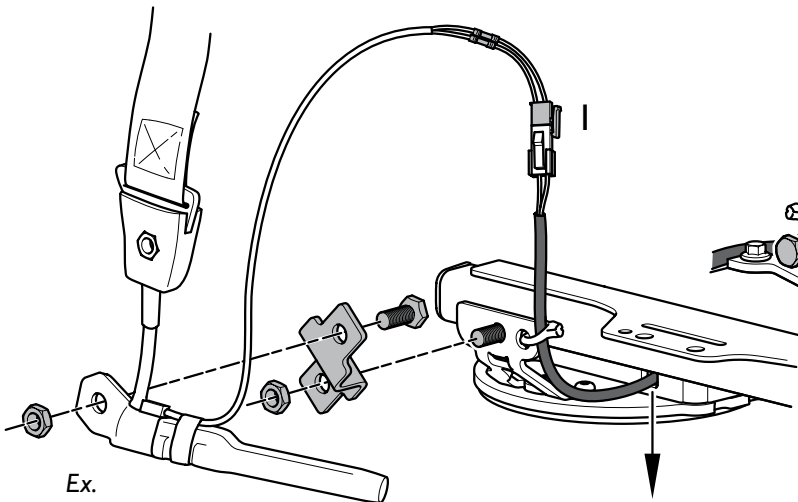
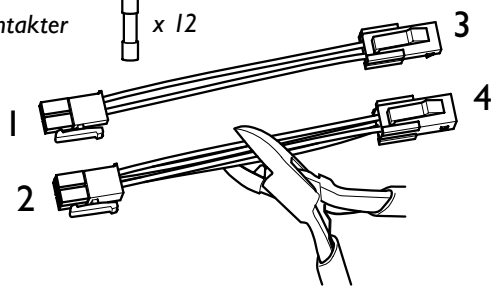


12,5x26x2 x 2 (vid behov)



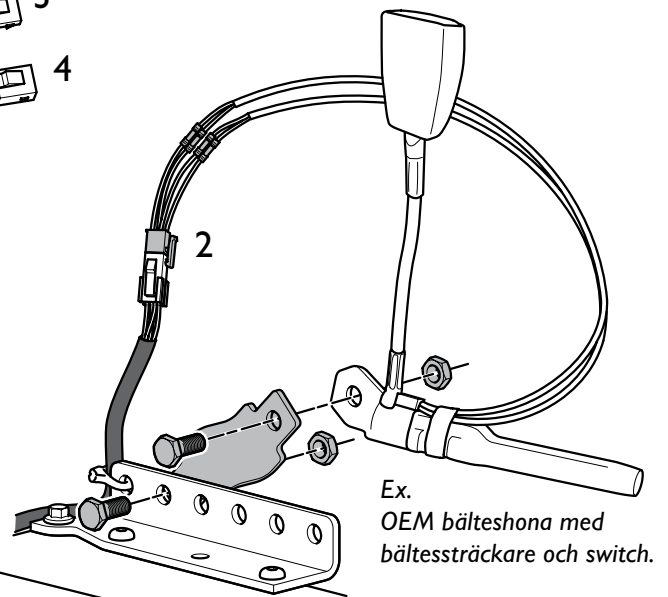
För att säkerställa krocksäkerheten på Turny Low Vehicle måste skruvar för montering av "energy brackets" monteras inifrån enligt illustrationen nedan.

Skarvkontakter x 12



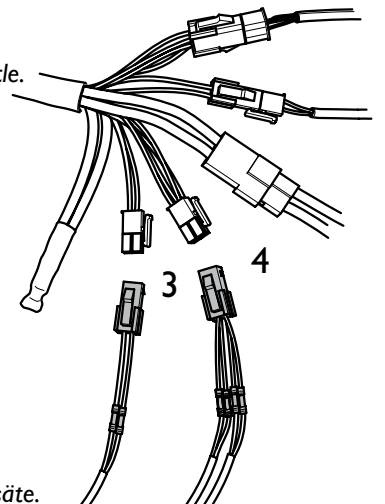
Ex.
OEM bältesinfästning
med bältessträckare.

Lösgör kabeln, placerad under täckplåten vid vridcentrums främre del. Dra kabeln genom det fyrkantiga hålet och fäst den mot energy bracket.



Ex.
OEM bälteshona med
bältessträckare och switch.

Kablage från
Turny Low Vehicle.



Ex.
OEM kablage under säte.

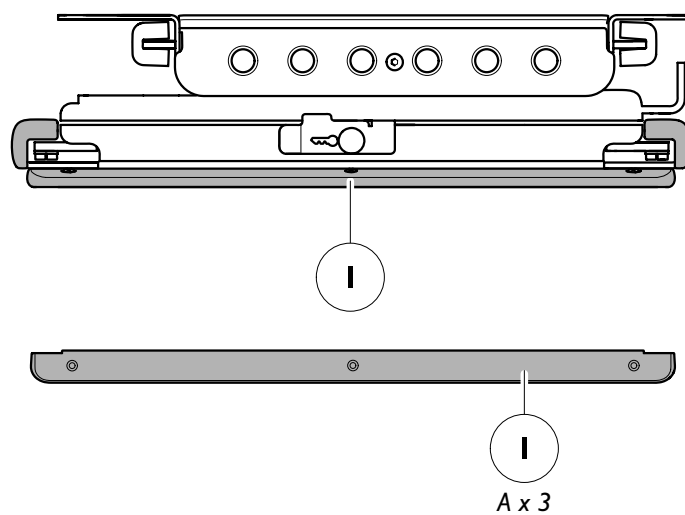
10. Montera kåpor

Notera! Vrid Turny Low Vehicle fullt in bilen. Kör enheten bakåt tills infästningarna för båda kåporna (kantlisterna) till bottenplattan nedan är frilagda.

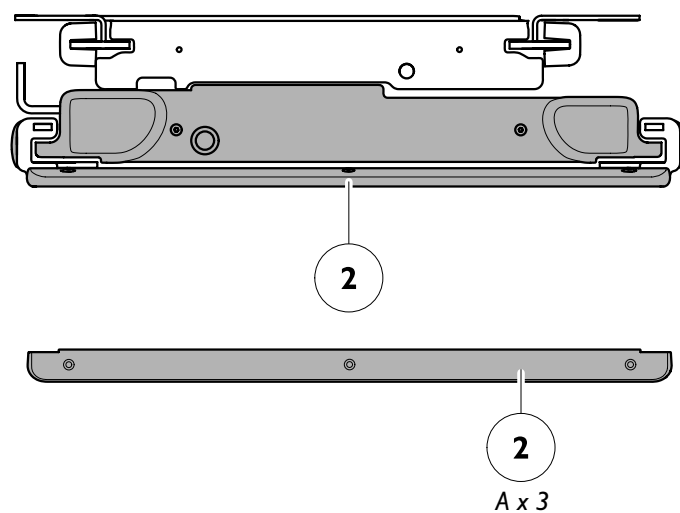
MODELL HÖGER

A  M4 x 8

Främre kåpa/kantlist



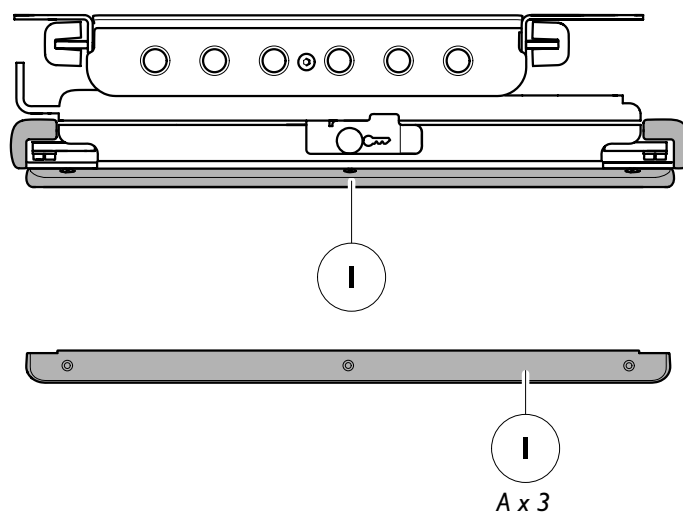
Bakre kåpa/kantlist



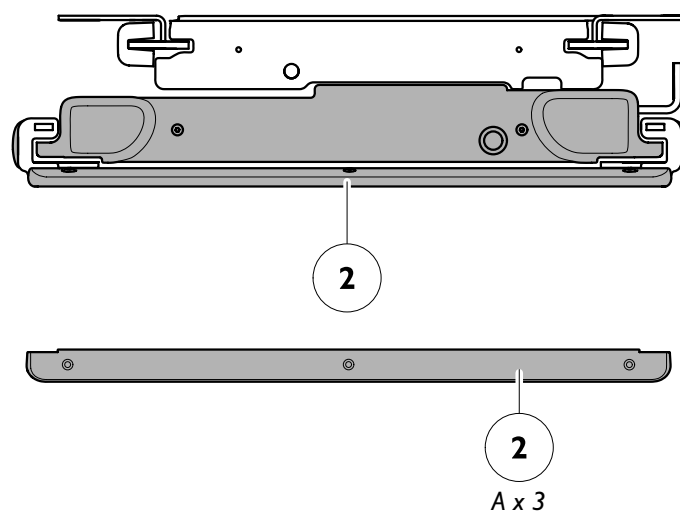
MODELL VÄNSTER

A  M4 x 8

Främre kåpa/kantlist



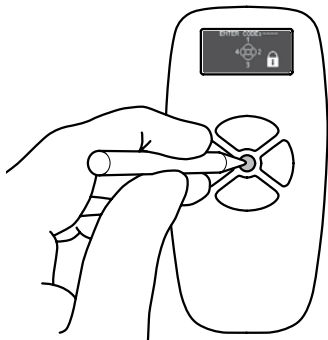
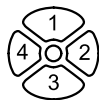
Bakre kåpa/kantlist



II. Programmera Turny Low Vehicle

II.1 Aktivera programmeringsmenyn

Håll den gula knappen intryckt tills bild "enter code" visas. Tryck därefter kod 1, 2, 3, 4.



Vid en programmering blinkar samtliga knappar RÖTT för att indikera att Turny Low Vehicle inte följer sin inprogrammerade bana och att vissa säkerhetsfunktioner är fränkopplade.

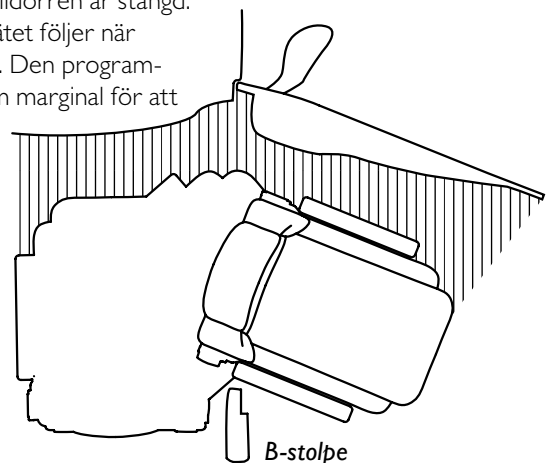
II.2 Programmera rörelsebanor

Turny Low Vehicle har tre motorer, en längd-, en vrid- och en utskjutmotor. Dessa motorer ska programmeras för att skapa två separata rörelsebanor för sätet, en "komfort" samt en "vrid ut".

Rörelsebana "komfort" är den långsgående banan som sätet följer när bildörren är stängd. Rörelsebana "vrid ut" är den kombinerade vrid- och utskjutbana som sätet följer när bildörren är öppen. Programmera banan så nära B-stolpen som möjligt. Den programmerade banan kan variera med +/- 5 mm. Programmera med ca 15 mm marginal för att undvika skador på produkt och bil.

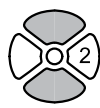
Av flera skäl ska man sträva efter att göra en enkel programmering med så få moment som möjligt. Använd "steglöst vrid ut" i första hand för att få en mjuk och snabb rörelsebana.

Vid en första programmering kan det vara svårt att få till en optimal bana. För att redigera en bana, spara den och gå ur programmeringsläget. Kör tillbaka enheten till hempositionen och kör därefter fram den till den punkt där redigeringen ska börja. Gå in i programmeringsläget, gör de ändringar som önskas och spara.



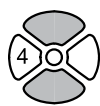
Programmera rörelsebana, komfort

1



Tryck 2 för "framåt" tills bild 2 kommer upp.

2

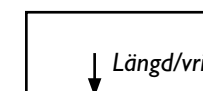

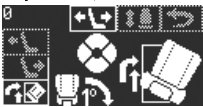
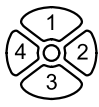










Tryck 4 för "bakåt" tills bild 3 kommer upp.

- 3   Bekräfta bakre utgångspunkt.
Tryck 4 för **"bakåt"** tills bild 4 kommer upp.
- 4   Rätt utgångsposition.
Använd 2 och 4, **"framåt"** och **"bakåt"**, för att köra till önskat främre ändläge.
(När bild 5 kommer upp är det möjligt att spara ändläget)
- 5   Tryck 3 för att **"spara"** och fortsätta programmera.
(Bild 6 kommer upp)
- 6   Använd 2 och 4, **"framåt"** och **"bakåt"**, för att köra till önskat bakre ändläge.
(När bild 7 kommer upp är det möjligt att spara ändläget)
- 7   **Tips!**
Det bakre ändläget för komfort är startpositionen för **"vrid ut"** nedan. Märk denna startposition med en tejpbit. Denna markering kan komma till användning vid en eventuell redigering av banan **"vrid ut"**.
Tryck 3 för att **"spara"** och fortsätta programmera. (Bild 8 kommer upp)

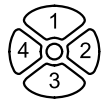
Programmera rörelsebana, vrid ut

Växla mellan bild 8 och 9 för att programmera denna bana.

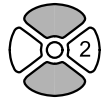
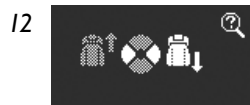
-   Siffran i vänster hörn visar hur många grader sätet är utvridet.
- 8 **Steglöst vrid ut**   Tryck 1 för att välja i huvudmenyn överst.
Tryck 2 för att aktivera vald riktning (visas som stor symbol till höger i bild).
Tryck 3 för **"sekvenciellt vrid ut"** (+1° i taget).
Tryck 4 för att välja riktning **"steglöst vrid ut"**, **"framåt"** eller **"bakåt"**.
- "Steglöst vrid ut"** är en kombinerad vrid- och framåtrörelse. Detta vrid rekommenderar vi att använda i första hand för att få en så mjuk och smidig rörelsebana som möjligt.
- Framåt**   Tryck 1 eller 3 för att välja i huvudmenyn överst.
Tryck 2 för **"in"**.
Tryck 4 för **"ut"**.
- Bakåt**   Tryck 1 för att välja i huvudmenyn överst.
Tryck 3 för att spara och gå ur programmeringsläget. Turny Low Vehicle är nu tillbaka i sitt normala driftläge.
- 9 **Utskjut**  
- 10 **Exit**  

Redigera rörelsebana, komfort

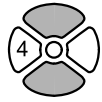
Det främre ändläget går att redigera och spara separat, steg 11-15. För att redigera och spara det bakre ändläget, steg 16-17, krävs det även en redigering av det främre ändläget först.



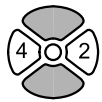
Kör sätet i normalt driftläge och vrid sätet fullt in i bilen. Aktivera programmeringsmenyn. Håll den gula knappen i mitten på handkontrollen intryckt tills bild "enter code" visas. Tryck därefter kod 1, 2, 3, 4. (Bild 12 kommer upp)



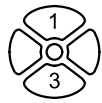
Tryck 2 för "framåt" tills bild 13 kommer upp.



Tryck 4 för "bakåt" tills bild 14 kommer upp.

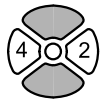


Använd 2 och 4, "framåt" och "bakåt", för att köra till önskat främre ändläge. (När bild 15 kommer upp är det möjligt att spara nytt ändläge)



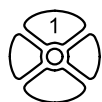
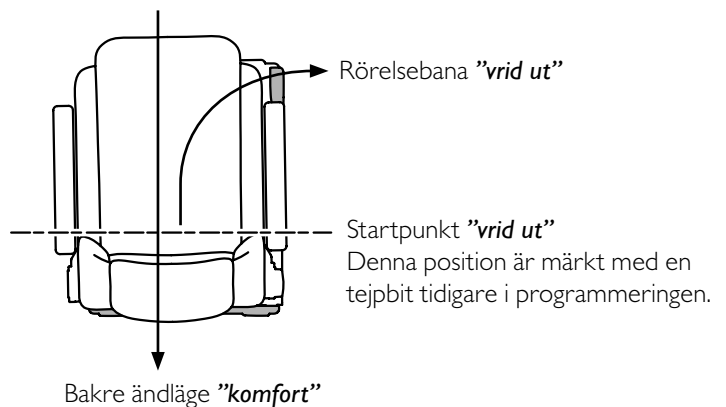
Alternativ A - Tryck 1 för att "spara" och gå ur programmeringsläget. Turny Low Vehicle är nu tillbaka i sitt normala driftläge.

Alternativ B - Tryck 3 för att "spara och fortsätta" att programmera bakre ändläge. (Bild 16 kommer upp)



Använd 2 och 4, "framåt" och "bakåt", för att köra till önskat bakre ändläge. (När bild 17 kommer upp är det möjligt att spara nytt ändläge)

Det bakre ändläget måste programmeras bakom startpunkten för rörelsebana "vrid ut". Om ändläget programmeras framför startpunkten går det inte att manövrera sätet och programmeringen måste göras om.



Tryck 1 för att "spara" och gå ur programmeringsläget. Turny Low Vehicle är nu tillbaka i sitt normala driftläge.

Redigera rörelsebanan, vrid ut

Det går att påbörja en redigering från vilken punkt som helst på banan. Om den första delen av programmeringen är bra behöver man alltså inte programmera om hela banan. Vrid ut sätet i normalt driftläge till den punkt varifrån ny programmering önskas göras. Aktivera programmeringsmenyn. Håll den gula knappen i mitten på handkontrollen intryckt tills bild **"enter code"** visas. Tryck därefter kod 1, 2, 3, 4.



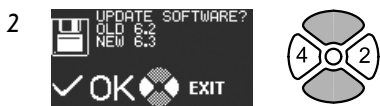
Tryck 2 för **"continue"**. Programmera därefter nytt vrid och utskjut, se bild 8-10. Tryck 1 för att ångra och avbryta. Tryck 4 för att gå direkt in i nödkörningsmenyn.

12. Uppdatera programvaran

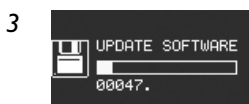
För att uppdatera programvaran i enheten krävs en ny handkontroll med den nya programversionen. Öppna bildörren där Turny Low Vehicle är installerad och se till att handkontrollen lyser. Byt ut den befintlig handkontrollen till den nya. Dörren ska vara öppen fram till steg 3 nedan.



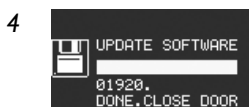
Aktivera programmenyn. Håll den gula knappen i mitten på handkontrollen intryckt tills bild **"enter code"** visas. Tryck därefter kod 4, 3, 2, 1. **(Bild 2 kommer upp)**



Tryck 2 för ångra och avbryta. Tryck 4 för att påbörja uppdatering.



Uppdatering pågår.



Uppdatering är klar. Stäng dörren och öppna igen. **(Bild 5 kommer upp)**



Om Turny Low Vehicle är installerad på höger sida i bilen går det nu att starta programmering av rörelsebanor, se kapitel II. Om Turny Low Vehicle är installerad på vänster sida i bilen måste man tala om detta för systemet, se nästa steg nedan.



Håll den gula knappen i mitten på handkontrollen intryckt tills bild **"enter code"** visas. Tryck därefter kod 1, 1, 1, 3. **(Bild 7 kommer upp)**



Tryck 4 för installation **"vänster"**. Tryck 3 för "OK". **(Bild 8 kommer upp)**



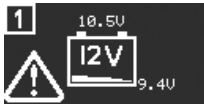
Starta programmering av rörelsebanor, se kapitel II. Notera att val av installation **"vänster"** endast sparas om programmering sker i direkt anslutning till valet. Gör det inte i direkt anslutning måste man gå in och välja installation **"vänster"** igen.

13. Felsökare

Varningar/felmeddelanden



Varning, invidning av säte är inte klart. Turny Low Vehicle är inte i krocksäkert läge. Symbolen är spegelvänd på en vänsterplacerad Turny Low Vehicle.



Låg batterispänning.



1. Kabelbrott i spiralkontakten till handkontrollen.
2. Kommunikationsproblem mellan styrkort och handkontroll.



1. Vridmotor blockerad.
2. Fel på pulsgivare till vridmotor.



1. Utskjutmotor blockerad.
2. Fel på pulsgivare till utskjutmotor.



1. Längdjusteringsmotor blockerad.
2. Fel på pulsgivare till längdjusteringsmotor.



Klämskyddet aktiverat för vridmotor.



Klämskyddet aktiverat för utskjutmotor.



Klämskyddet aktiverat för längdjusteringsmotor.



Kabelbrott eller gränslägesbrytare för vridmotor ur funktion.



Kabelbrott eller gränslägesbrytare för utskjutmotor ur funktion.



Kabelbrott eller gränslägesbrytare för längdjusteringsmotor ur funktion.

Rekommenderad åtgärd

Vrid sätet max in.

Ladda bilens originalbatteri.

Byt kabel.

1. Kontrollera att inget hindrar rörelsen.
2. Kontrollera kontaktstycket så att inga kablar har lossnat.
3. Följ instruktionen för nödmanövrering (**Brukarmanual**).

Vid hinder stannar Turny Low Vehicle och backar tillbaka något. Ta bort hindret och prova igen.

Följ instruktionen för nödmanövrering (**Brukarmanual**).

Varningar/felmeddelanden



Vridmotor överbelastad.



Utskjutmotor överbelastad.



Längdjusteringsmotor överbelastad.



Brytare för vridmotor aktiverad i fel position.



Brytare för utskjutmotor aktiverad i fel position.



Brytare för längdjusteringsmotor aktiverad i fel position.



Turny Low Vehicle har tappat sin position.

Rekommenderad åtgärd

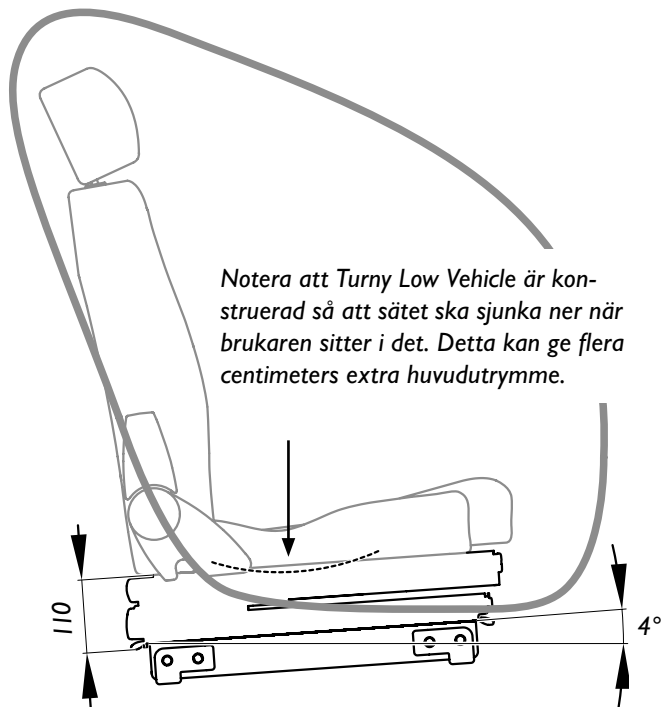
Se till att inget hindrar rörelsen och prova igen utan person i sätet.

Följ instruktionen för **”Nödmanövrering med handkontroll”** för att återställa Turny Low Vehicles utgångspostion (**Brukarmmanual**).

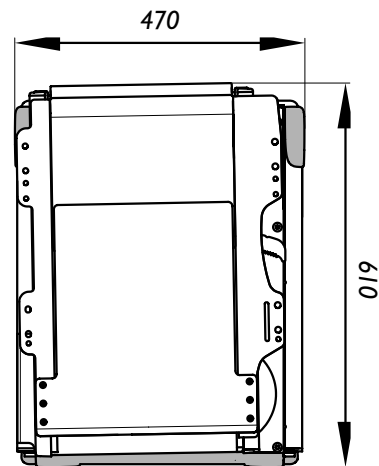
Följ instruktionen för **”Nödmanövrering med handkontroll”** för att återställa Turny Low Vehicles utgångspostion (**Brukarmmanual**).

Teknisk specifikation

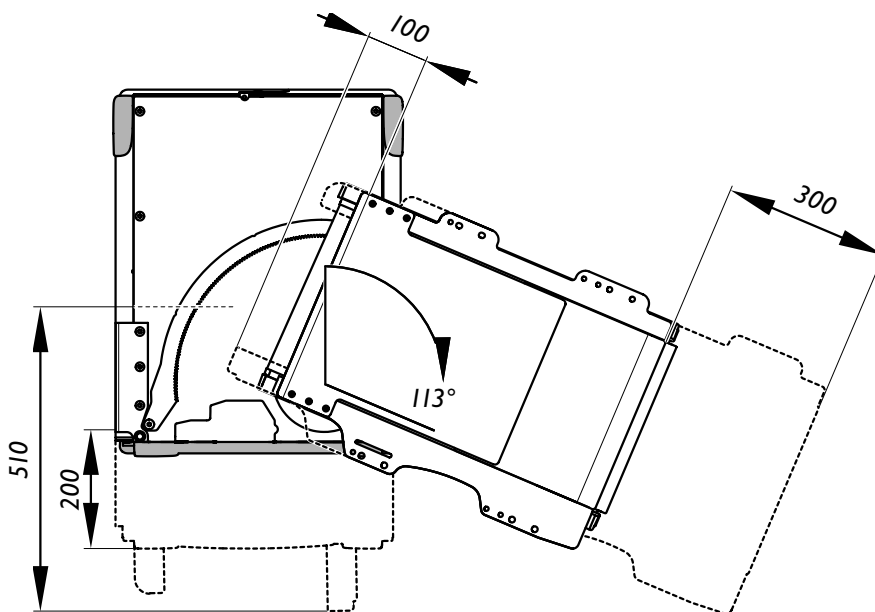
Från sidan, fullt invriden med dörröppning som referens.



Ovanifrån, fullt invriden. Notera att angiven bredd och längd gäller när överplattan är 1° snedställd.



Ovanifrån, utvriden åt höger.



Produktfakta

Längd	610 mm
Bredd	470 mm
Höjd	110 mm
Lutning	4°
Produktvikt, utan säte och tillbehör	65 kg
Driftspänning	12V
Säkring	15A
Strömförbrukning i viloläge, dörrbrytare krävs	0.8mA

Produktprestanda

Längsledes förflyttning i programmeringsläge	510 mm
Längsledes förflyttning i komfortläge	max 200 mm
Vridvinkel	113°
Utskjut framåt	300 mm
Utskjut bakåt, ReXtension™	100 mm
Viktkapacitet *	140 kg

* Viktkapacitet avser den totala vikten av säte, tillbehör och brukare

Thank you for choosing a

Turny Low Vehicle from Autoadapt!

The manual that follows is an integral, important part of the product, providing you with information on how to perform accurate and safe installation of the product. Please read through the manual carefully before starting your work.

If you have any questions about your customer's adaptation, please feel free to contact Autoadapt. Your feedback is important to us. It helps us in our work of continuously improving our product and its installation. You can find more information about us and our range of car adaptation solutions by visiting www.autoadapt.com.

Once again, thank you for placing your confidence in our products!

Autoadapt



Safe vehicle adaptation solutions

For your safety Autoadapt products are designed and tested according to current directives and standards.

Installation

22	Route and install cables in the car
22	Install the bracket in the car
23	Place Turny Low Vehicle on the bracket
23	Connect Turny Low Vehicle
24	Install Turny Low Vehicle on the bracket
24	Program new movement paths
25	Install mount for lower seat belt anchoring point
25	Fit seat
26	Fit seat belt
28	Install covers
30	Program Turny Low Vehicle
33	Update the software
34	Troubleshooter

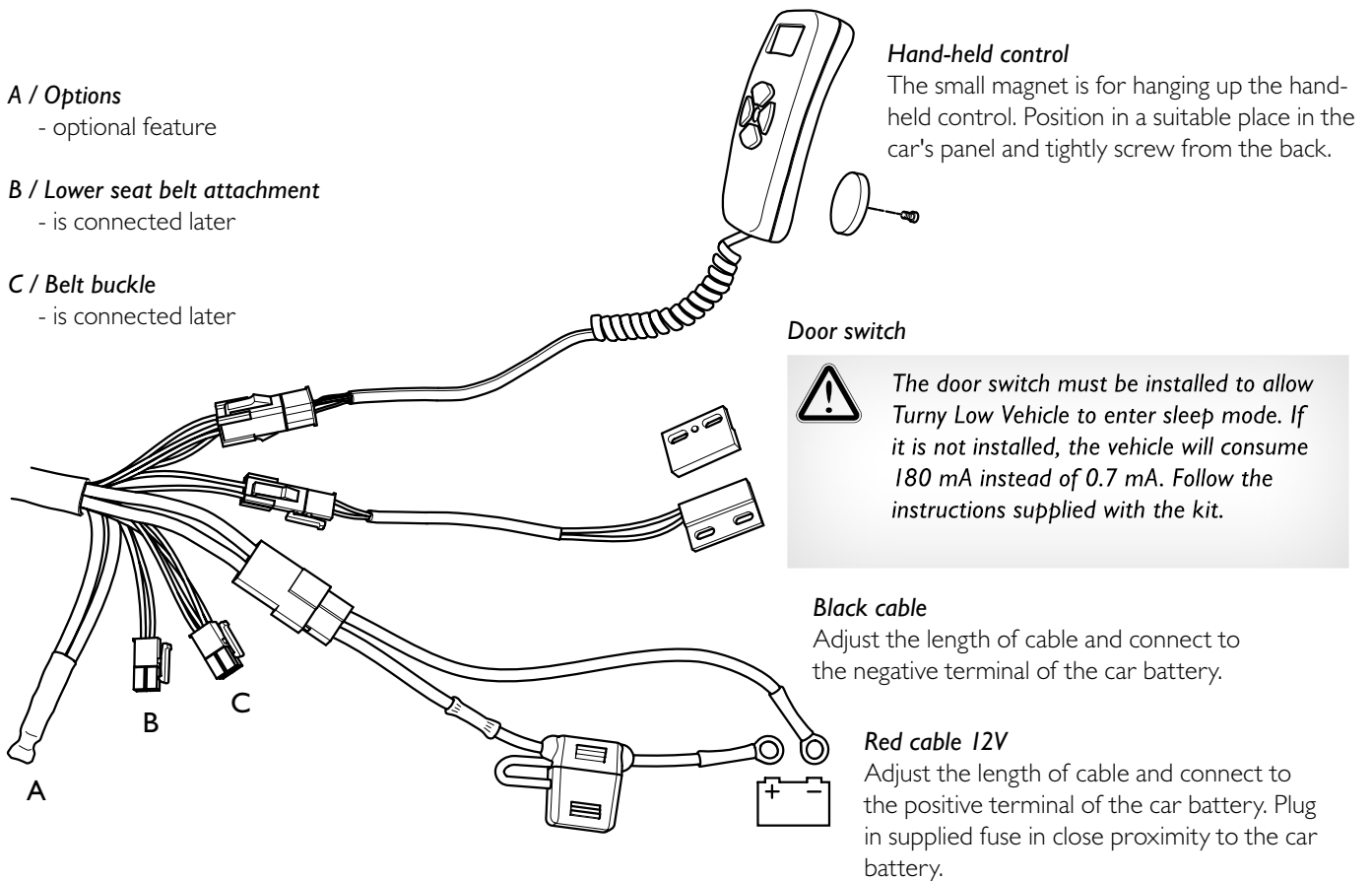
Technical specification

Installation

I. Route and install cables in the car

Route and install cables for the hand-held control, door switch, earth and 12V. The illustration below shows the associated connection points in the unit.

For a complete wiring diagram, see the back of the manual.



2. Install the bracket in the car

A bracket is necessary between the product and the floor of the car to install Turny Low Vehicle. We recommend a car-specific model. In cases where a car-specific bracket is lacking, a universal bracket is available. For the full bracket range, see, dealerweb.autoadapt.com

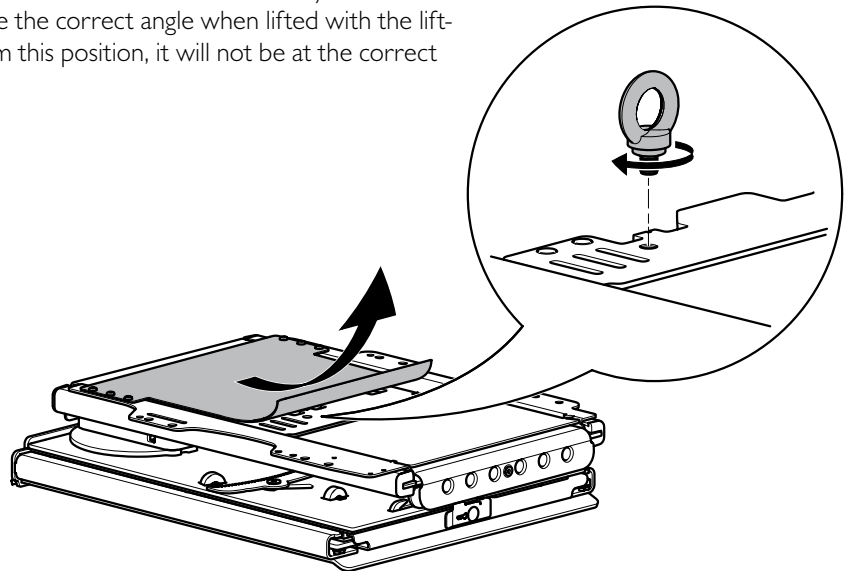
To install the bracket, follow the relevant instructions enclosed with the bracket.

3. Place Turny Low Vehicle on the bracket

Install Turny Low Vehicle inclined 4 degrees to the rear. Use the lifting eye supplied with the application tool to make positioning the unit on the bracket easier. Turny Low Vehicle is delivered positioned such that it will assume the correct angle when lifted with the lifting eye. If Turny Low Vehicle is disturbed from this position, it will not be at the correct inclination.

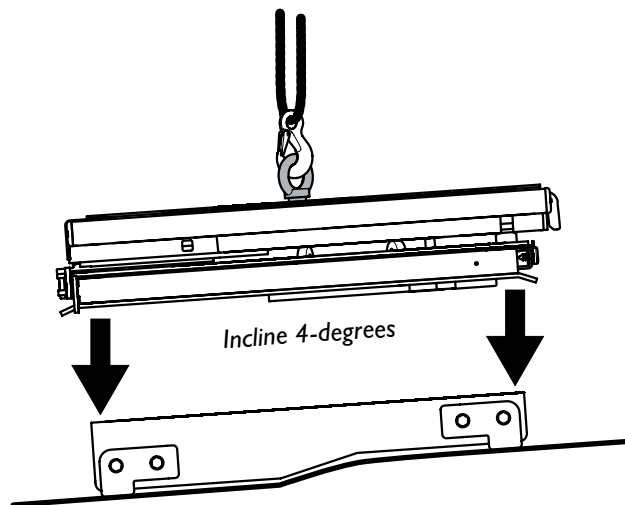
3.1 Screw the lifting eye in place

Lift the plastic cover to access the lifting eye attachment point. Screw the eye all the way down.



3.2 Place the unit on the bracket

Turny Low Vehicle is delivered positioned such that the unit is at the correct angle when lifted with the lifting eye. Place the unit on the bracket and then remove the lifting eye.



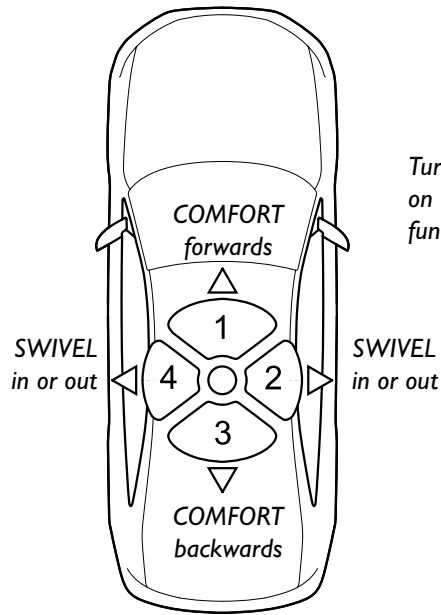
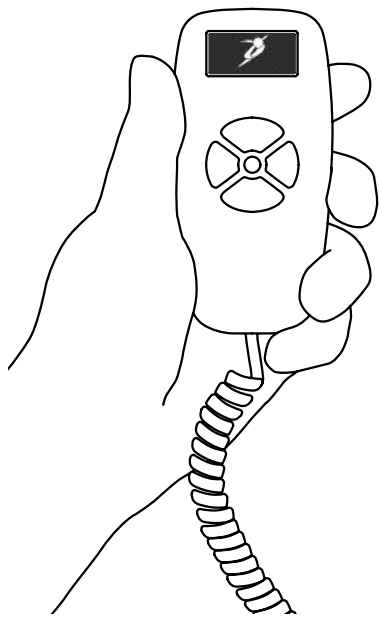
4. Connect Turny Low Vehicle

Connect the hand-held control cabling, door switch and power to the unit. Upon delivery, Turny Low Vehicle is preprogrammed for operation as soon as the hand-held control is connected. Make sure voltage is above 10.5V. The equipment requires a voltage above 10.5V in all modes.



Manoeuvre carefully. Before Turny Low Vehicle is programmed with a suitable path, there is a risk of damage to the unit and the vehicle.

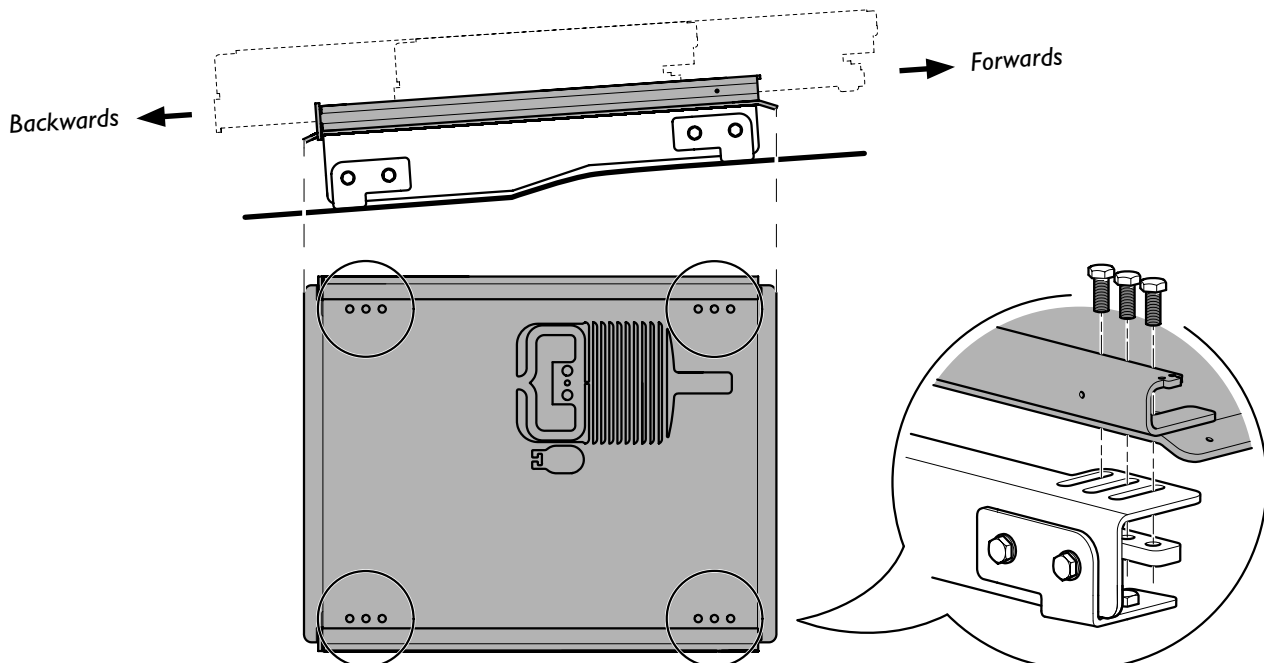
Optional function buttons light up green. Hold the selected button down. When the seat reaches its preprogrammed end position, it will stop automatically. To stop movement, release the button.



Turny Low Vehicle's location in the vehicle on the right or left side determines the functions of buttons 2 and 4.

5. Install Turny Low Vehicle on the bracket

Run the unit backwards and forwards to access the attachment points on the base plate. Install Turny Low Vehicle using the nuts and bolts supplied with the bracket.



6. Program new movement paths

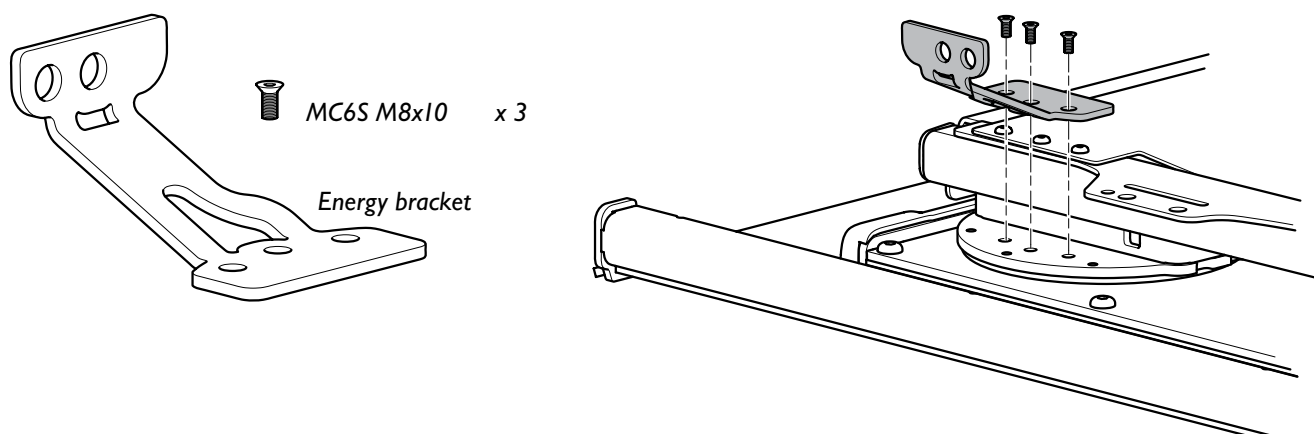
Upon delivery, Turny Low Vehicle uses the default program. In order to facilitate access to attachment points during installation, the unit needs to be reprogrammed, see Chapter II. Note that final programming is not conducted until the installation is completed, and then either from scratch or by editing the existing program.

7. Install mount for lower seat belt anchoring point



Attach the lower anchoring point for the seat belt to the original attachment if possible. In cases where this is not possible, use the mount supplied with the unit and attach it to Turny Low Vehicle as illustrated below.

The mount is best installed before the unit is swivelled out to attach the seat in the next step.



8. Fit seat

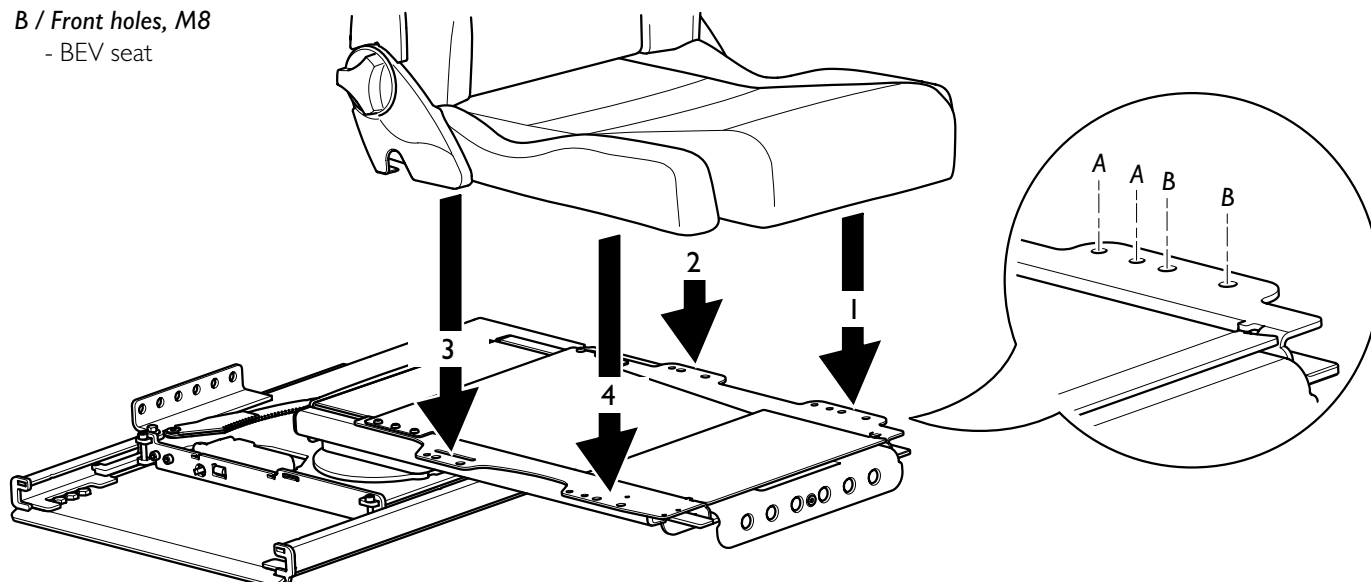
Swivel and extend Turny Low Vehicle a little to gain access to the attachment points for the seat and seat belt. Install the seat in the numerical order illustrated using the nuts and bolts supplied. Start from the attachment point marked with the numeral 1 closest to the door. Note that the BEV seat can be installed in two different positions.

A / Rear holes, M6

- Recaro seat

B / Front holes, M8

- BEV seat



9. Fit seat belt



Always fit the seat belt buckle to Turny Low Vehicle. To avoid the risk of the seat belt injuring the user or being pulled off in a collision, the seat belt buckle must move freely and not press against the user's hip. The seat belt webbing should not be in contact with Turny Low Vehicle.

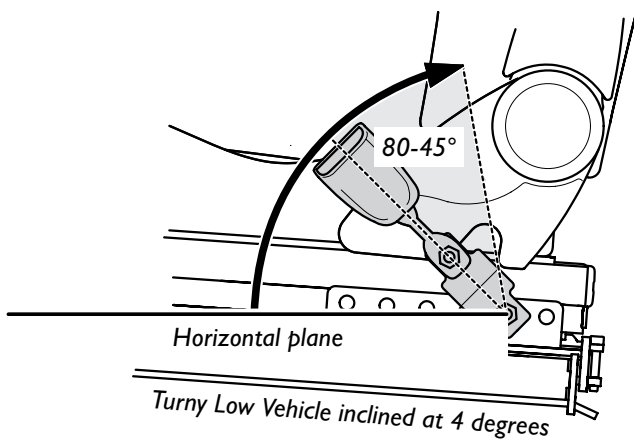


Attach the lower anchoring point for the seat belt to the original attachment if possible. In cases where this is not possible, use the mount supplied with the unit and attach it to Turny Low Vehicle.

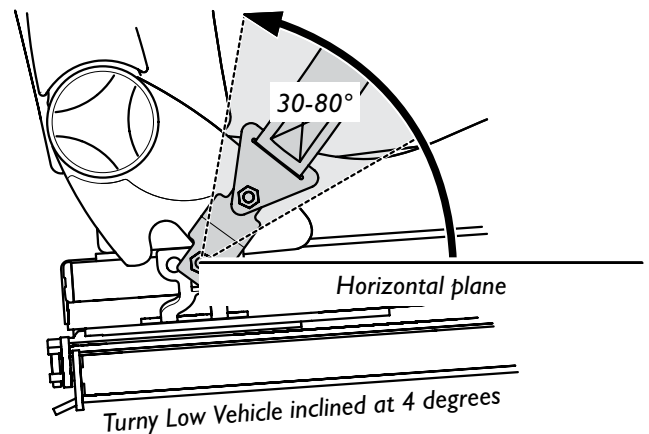
Always strive to achieve the following seat belt geometry as illustrated below. Specified degrees are obtained from the legal requirement /

ECE R-14, Revision 5, seat belt attachment points

Belt buckle



Lower anchoring point



If the original belt has any kind of belt pretensioner or switch, adapt the cabling to allow connection to Turny Low Vehicle. The illustration on the next page shows a right-swivelling Turny Low Vehicle.

9.1 Cut original connectors

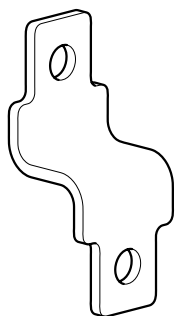
Cut original connectors on belt attachment, belt buckle and associated cabling on the floor under the seat.

9.2 Plug in new connections

Replace original connections according to the illustration on the next page with supplied plug connections. Make sure the cable colours on the plug connections match those of the cable on Turny Low Vehicle.

9.3 Fit seat belt

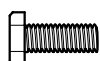
Fit according to the illustration on the next page using the energy brackets, nuts and bolts supplied. Use the washer supplied if the hole pattern in the OEM belt attachment is too big for the bolt.



Energy bracket x 2



The attachment bolts for the energy brackets must be installed from the inside as illustrated below in order to ensure Turny Low Vehicle crash safety.



7/16 UNF x 22 x 4

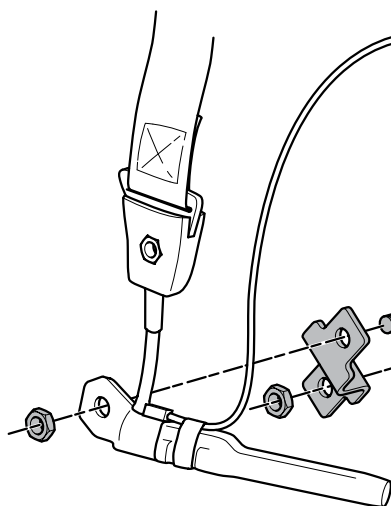
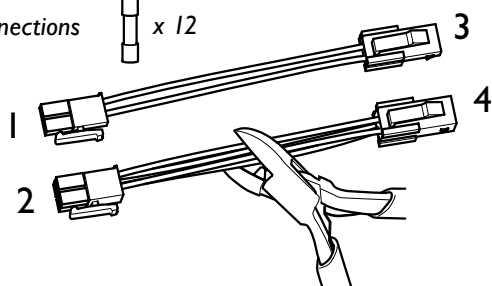


7/16 UNF x 4



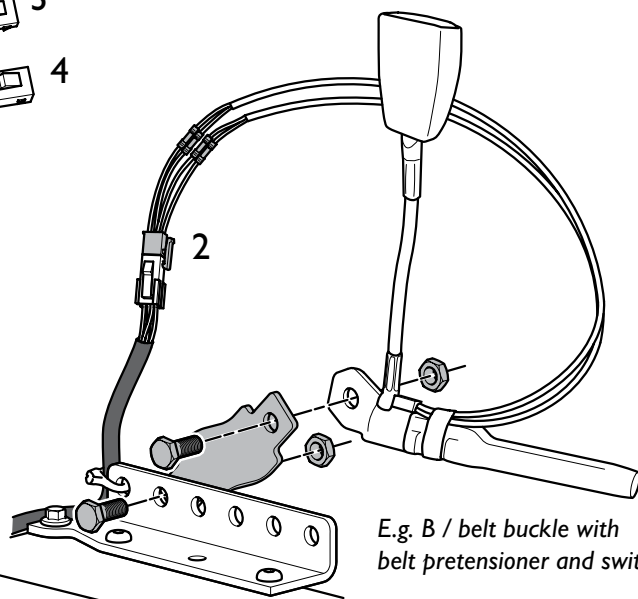
12.5x26x2 x 2 (if necessary)

Plug connections x 12



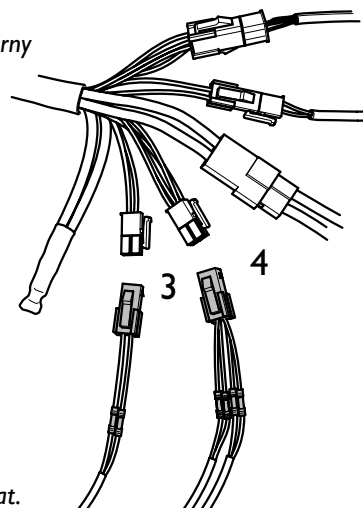
E.g. OEM seat belt attachment with belt tensioner.

Free the cable located under the cover plate in the front centre part of the swivel. Pull the cable through the square hole and attach it to the energy bracket.



E.g. B / belt buckle with belt pretensioner and switch.

Cabling from Turny Low Vehicle.



E.g. OEM cabling under seat.

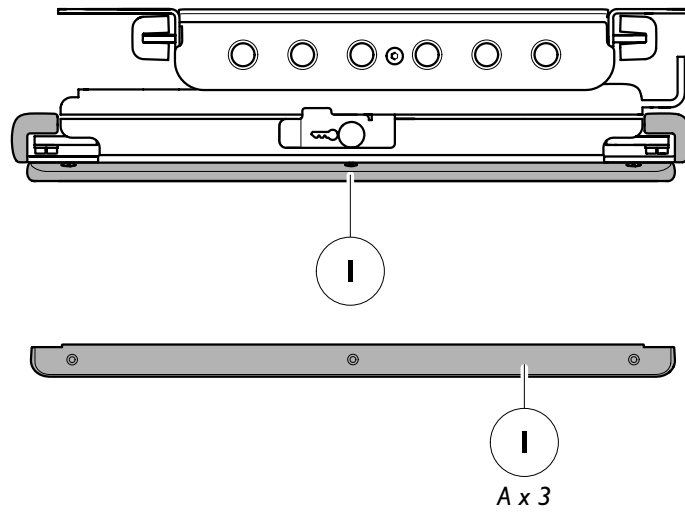
10. Install covers

Note! Swivel Turny Low Vehicle fully into the vehicle. Move the unit backwards until the attachment points for both covers (edge strips) for the base plate below are exposed.

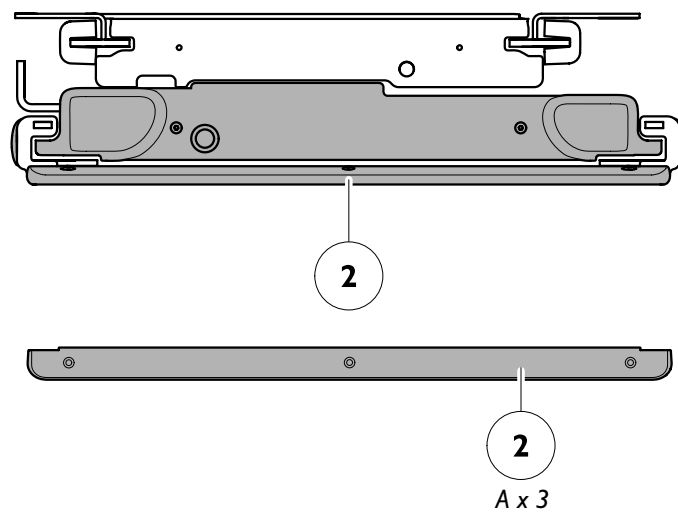
MODEL RIGHT

A  M4 x 8

Front cover/edge strip



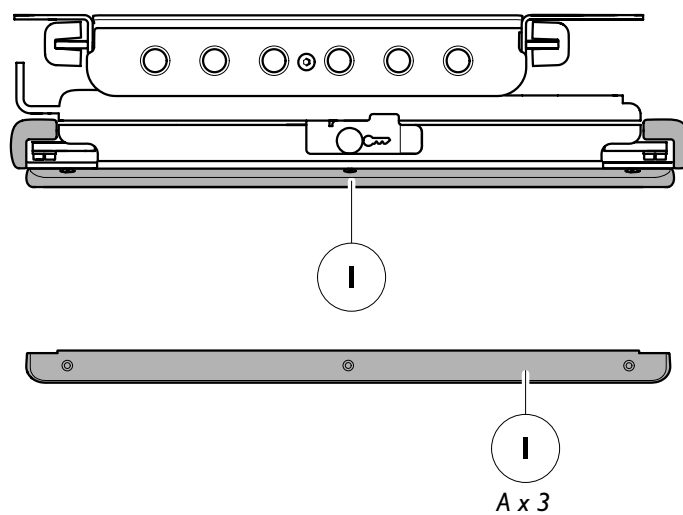
Rear cover/edge strip



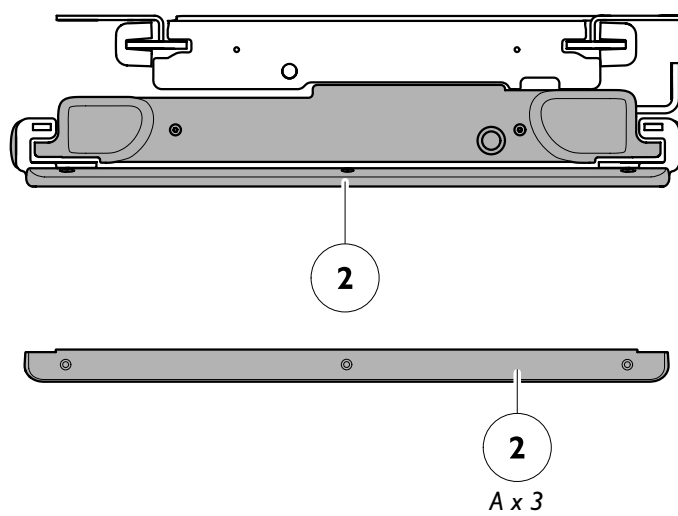
MODEL LEFT

A  M4 x 8

Front cover/edge strip



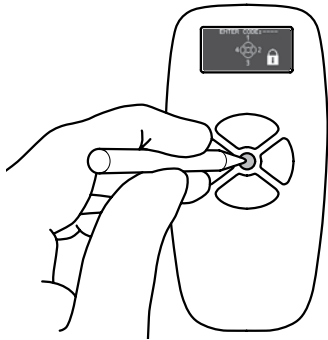
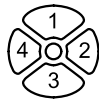
Rear cover/edge strip



II. Program Turny Low Vehicle

II.1 Activate the programming menu

Hold down the yellow button until the **Enter Code** screen is shown. Then enter the code 1, 2, 3, 4



When programming, all the lights will flash RED to indicate that Turny Low Vehicle is not following its preprogrammed path and that certain safety functions are disconnected.

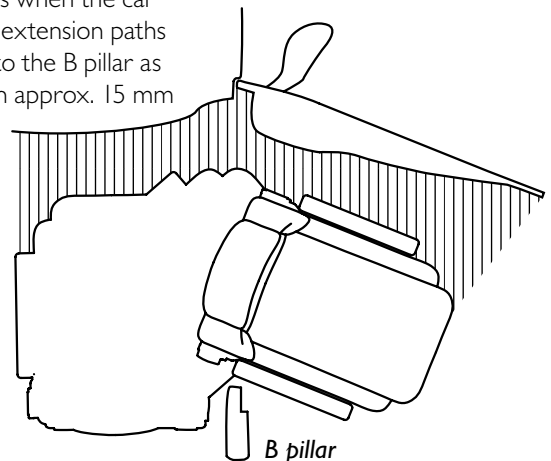
II.2 Program movement paths

Turny Low Vehicle has three motors, one each for lengthwise, swivel and extension. These motors must be programmed to create two separate movement paths for the seat, a **Comfort** and a **Swivel Out**.

The movement path **Comfort** is the lengthwise path that the seat follows when the car door is closed. The **swivel out** movement path combines the swivel and extension paths the seat follows when the car door is open. Program the path as close to the B pillar as possible. The programmed path can vary by +/- 5 mm. Program with an approx. 15 mm margin to prevent damage to the product and car.

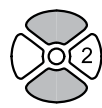
For many reasons it is a good idea to program as few operations as possible. Use **Stepless Swivel Out** first to achieve a smooth, speedy movement path.

When first programming it can be difficult to achieve the optimal path. To edit a path, save it and exit programming mode. Run the unit back to its home position and then run it to the point from which you wish to edit the path. Enter programming mode, make the desired changes and save.



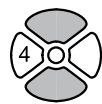
Program movement path, comfort

1


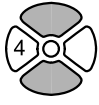










Press 2 for **forwards** until screen 2 comes up.

2







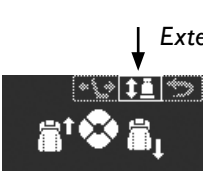


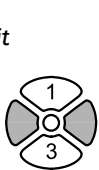


Press 4 for **Backwards** until screen 3 comes up.

- 3   Confirm the rear starting point.
Press 4 for **Backwards** until screen 4 comes up.
- 4   Correct exit position.
Use 2 and 4, **Forwards** and **Backwards**, to run to the desired front end position.
(When screen 5 comes up it is possible to save the end position)
- 5   Press 3 to **Save** and continue programming.
(Screen 6 comes up)
- 6   Use 2 and 4, **Forwards** and **Backwards**, to run to the desired rear end position.
(When screen 7 comes up it is possible to save the end position)
- 7   **Tips!**
The rear end position for comfort is the starting point for **Swivel Out** below. Mark this starting position with a piece of tape. This marking can be useful in the event of any editing of the **Swivel Out** path.
Press 3 to **Save** and continue programming. *(Screen 8 comes up)*

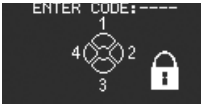











Program movement path, swivel out

Switch between screen 8 and 9 to program this path.

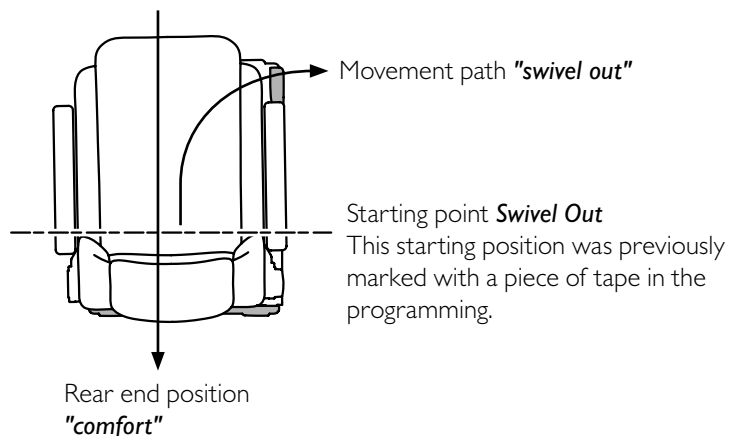
- The figure in the left corner shows how many degrees the seat is swivelled out.*
- 8 **Stepless Swivel Out**   Press 1 to select in the main menu at the top.
Press 2 to activate selected direction (displayed as a large symbol to the right of the screen).
Press 3 for **"Sequentially Swivel Out"** (+1° at a time).
Press 4 to select direction **Gradually Swivel Out**, **Forwards** or **Backwards**.
 - Forwards**  
 - Backwards**  
 - 9 **Extend**   Press 1 or 3 to select the main menu at the top.
Press 2 for **In**.
Press 4 for **Out**.
 - 10 **Exit**   Press 1 to select in the main menu at the top.
Press 3 to save and exit from the programming mode. Turny Low Vehicle is now back in normal operating mode.



Edit movement path, comfort

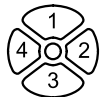
The front end position allows you to edit and save separately, steps 11-15. To edit and save the rear end position, steps 16-17, editing of the front end position is required first.

- 11**   Run the seat in normal operating mode and swivel the seat fully into the car. Activate the programming menu Hold down the yellow button in the middle of the hand-held control until the **enter code** screen is shown. Then enter the code 1, 2, 3, 4 (**Screen 12 comes up**)
- 12**   Press 2 for **forwards** until screen 13 comes up.
- 13**   Press 4 for **Backwards** until screen 14 comes up.
- 14**   Use 2 and 4, "**forwards**" and "**backwards**", to run to the desired front end position. (**When screen 15 comes up it is possible to save the new end position**)
- 15**   **Alternative A** - Press 1 to "**save**" and exit from the programming mode. Turny Low Vehicle is now back in normal operating mode.
Alternative A - Press 3 to "**save and continue**" and program rear end position. (**Screen 16 comes up**)
- 16**   Use 2 and 4, **Forwards** and **Backwards**, to run to the desired rear end position. (**When screen 17 comes up it is possible to save the new end position**)

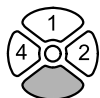
The rear end position must be programmed behind the starting position for **Swivel Out**. If the end position is programmed in front of the starting point, it will not be possible to manoeuvre the seat and the programming must be done again.



- 17**   Press 1 to **Save** and exit from the programming mode. Turny Low Vehicle is now back in normal operating mode.

Edit movement path, swivel out

It is possible to begin editing from any point on the path. If the first part of the programming is good you do not need to program the whole path. Swivel out in normal operating mode to the point from which new programming is preferred to be done. Activate the programming menu Hold down the yellow button in the middle of the hand-held control until the **enter code** screen is shown. Then enter the code 1, 2, 3, 4

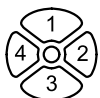


Press 2 for **Continue**. Then program the new swivel and extender, see screens 8-10. Press 1 to undo and cancel.

Press 4 to go straight into the emergency operation menu.

12. Update the software

A new hand-held control with the new program version is required to update the software in the unit. Open the car door where Turny Low Vehicle is installed and make sure that the hand-held control lights up. Replace the existing hand-held control with the new one. The door will be open until step 3 below.



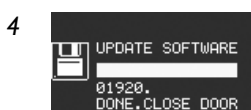
Activate the programming menu. Hold down the yellow button in the middle of the hand-held control until the **enter code** screen is shown. Then enter the code 4, 3, 2, 1. (**Screen 2 comes up**)



Press 2 to undo and cancel.
Press 4 to commence updating.



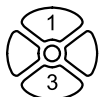
Updating in progress.



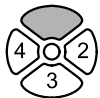
Updating is finished
Close the door and open again. (**Screen 5 comes up**)



If Turny Low Vehicle is installed on the right side of the car, movement path programming may begin; see Chapter 11. If Turny Low Vehicle is installed on the left side of the car, inform the system of this; see next step below.



Hold down the yellow button in the middle of the hand-held control until the **enter code** screen is shown. Then enter the code 1, 1, 1, 3 (**Screen 7 comes up**)














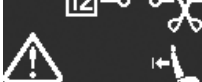
Press 4 for **"continue"** installation.
Press 3 for **"OK"**. (**Screen 8 comes up**)



Start programming of movement paths, see Chapter 11. Note that the choice of installation **"left"** is only saved if programming is done in direct connection to the choice. If this is not done in direct connection you must go in and select the **"left"** installation again.

13. Troubleshooter

Warnings/error messages

	Warning, Incomplete seat swivel-in. Turny Low Vehicle is not in a crash-safe position. The symbol is laterally inverse on a left-side Turny Low Vehicle.
	Low battery charge.
	1. Cable break in the spiral connector to the hand held control. 2. Communication problem between the control card and the hand-held control.
	1. Swivel motor blocked. 2. Swivel motor pulse generator error.
	1. Extender motor blocked 2. Extender motor pulse generator error
	1. Lengthwise adjustment motor blocked. 2. Lengthwise adjustment motor pulse generator error.
	Swivel motor pinch protection activated.
	Extender motor pinch protection activated.
	Lengthwise adjustment motor pinch protection activated.
	Cable break or limit switch for the swivel motor out of service.
	Cable break or limit switch for extender motor out of operation.
	Cable break or limit switch for length adjustment motor out of operation.

Recommended action

Swivel the seat all the way in.

Charge the vehicle battery.

Replace the cable.

1. Check that there are no obstructions.
2. Check the connector to ensure that no cables are loose.
3. Follow the emergency operation instructions (*User Manual*).

If obstructed, Turny Low Vehicle will stop and back a little. Remove the obstruction and try again.

Follow the emergency operation instructions (*User Manual*).

Warnings/error messages



Swivel motor overloaded.



Extender motor overload



Lengthwise adjustment motor overloaded



Swivel-in motor switch activated in wrong position.



Extender adjustment motor switch activated in wrong position.



Lengthwise adjustment motor switch activated in wrong position.



Turny Low Vehicle has lost its position.

Recommended action

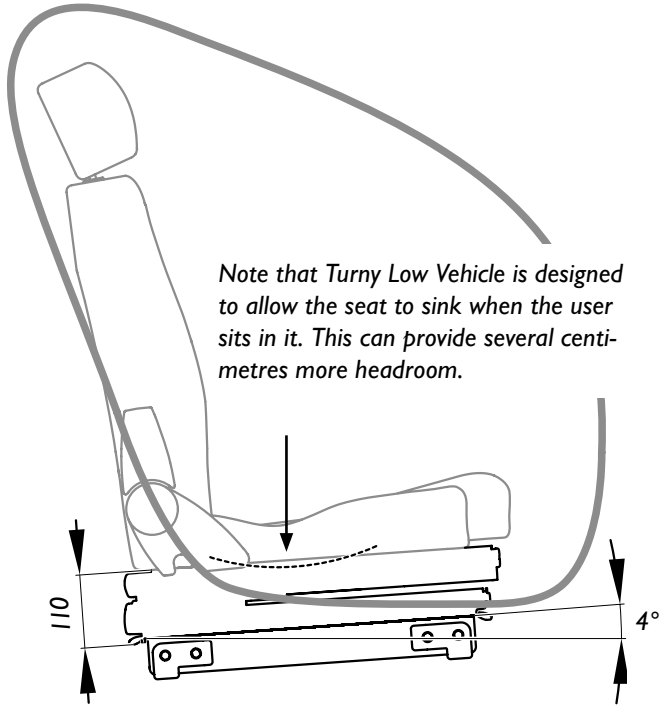
Make sure there are no obstructions and try again with an empty seat.

Follow the **Emergency Operation with Hand Control** instructions to reset Turny Low Vehicle's starting position (**User Manual**).

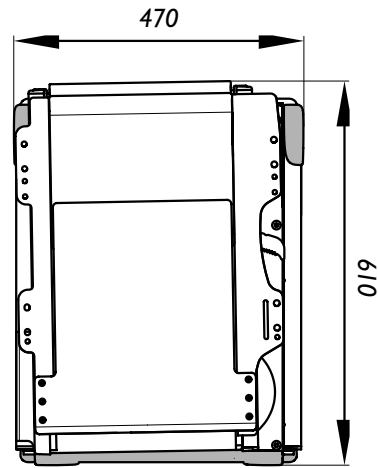
Follow the **Emergency Operation with Hand Control** instructions to reset Turny Low Vehicle's starting position (**User Manual**).

Technical specification

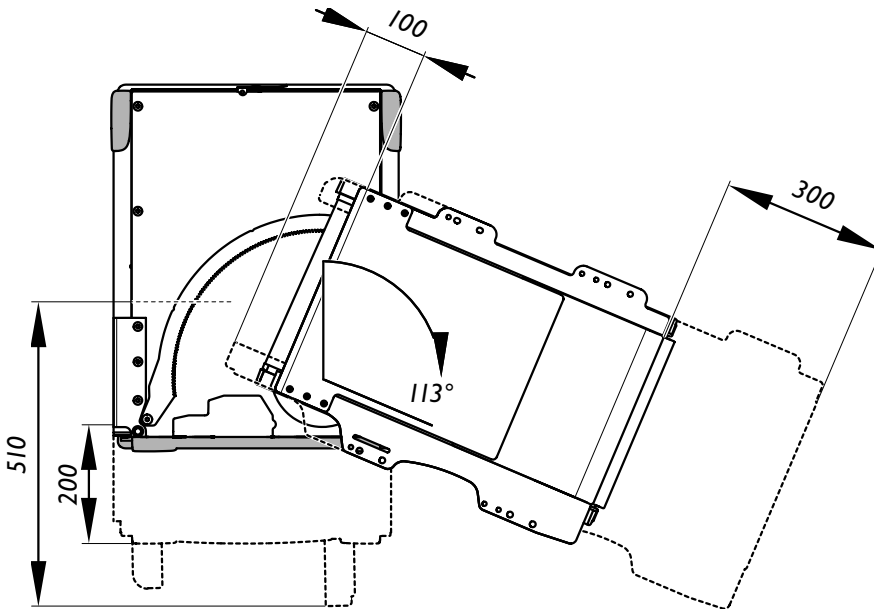
From the side, fully swivelled in, with the door opening as reference.



From above, fully swivelled in. Note that the specified length and width apply when the top plate is offset 1°.



From above, swivelled out to the right



Product data

Length.....	610 mm
Width.....	470 mm
Height.....	110 mm
Incline.....	4°
Product weight, without seat and accessories.....	65 kg
Operating voltage.....	12V
Fuse.....	15A
Power consumption in sleep mode, door switch required	0.8mA

Product performance

Lengthwise movement in programming mode.....	510 mm
Lengthwise movement in comfort mode.....	max 200 mm
Swivel angle.....	113°
Extension forward.....	300 mm
Extension backwards, ReXtension™	100 mm
Weight capacity *.....	140 kg

* *Weight capacity refers to the total weight of the seat, its accessories and the user.*

Vielen Dank für Ihre Entscheidung zugunsten einer

Turny Low Vehicle von Autoadapt!

Dieses Handbuch ist ein wichtiger Teil des gesamten Produkts und informiert Sie darüber, wie Sie das Produkt optimal und sicher montieren. Lesen Sie sich deshalb das Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie mit der Montage beginnen.

Sollten Sie Fragen zur Fahrzeugumrüstung für Ihren Kunden haben, dann setzen Sie sich bitte mit Autoadapt in Verbindung. Ihre Meinung ist für uns sehr wichtig. Sie hilft uns dabei, das Produkt und seinen Einbau ständig zu verbessern. Weitere Einzelheiten zu uns und unserem Angebot an Lösungen zur Fahrzeugumrüstung finden Sie unter www.autoadapt.de.

Nochmals – vielen Dank für Ihr Vertrauen!

Autoadapt



Sichere KFZ-Anpassungslösungen

Für Ihre Sicherheit sind Autoadapt Produkte entsprechend den geltenden Richtlinien und Normen konstruiert und getestet.

Installation

38	Verkabelung im Pkw verlegen und montieren
38	Sockel im Fahrzeug montieren
39	Platzierung des Turny Low Vehicle auf dem Sockel
39	Anschluss des Turny Low Vehicle
40	Montage des Turny Low Vehicle auf dem Sockel
40	Programmieren Sie die neuen Bewegungsbahnen
41	Montieren Sie die Halterung für die untere Gurtbefestigung
41	Sitzmontage
42	Gurtmontage
44	Montage der Schutzverkleidung
46	Programmierung des Turny Low Vehicle
49	Software aktualisieren
50	Fehlersuche

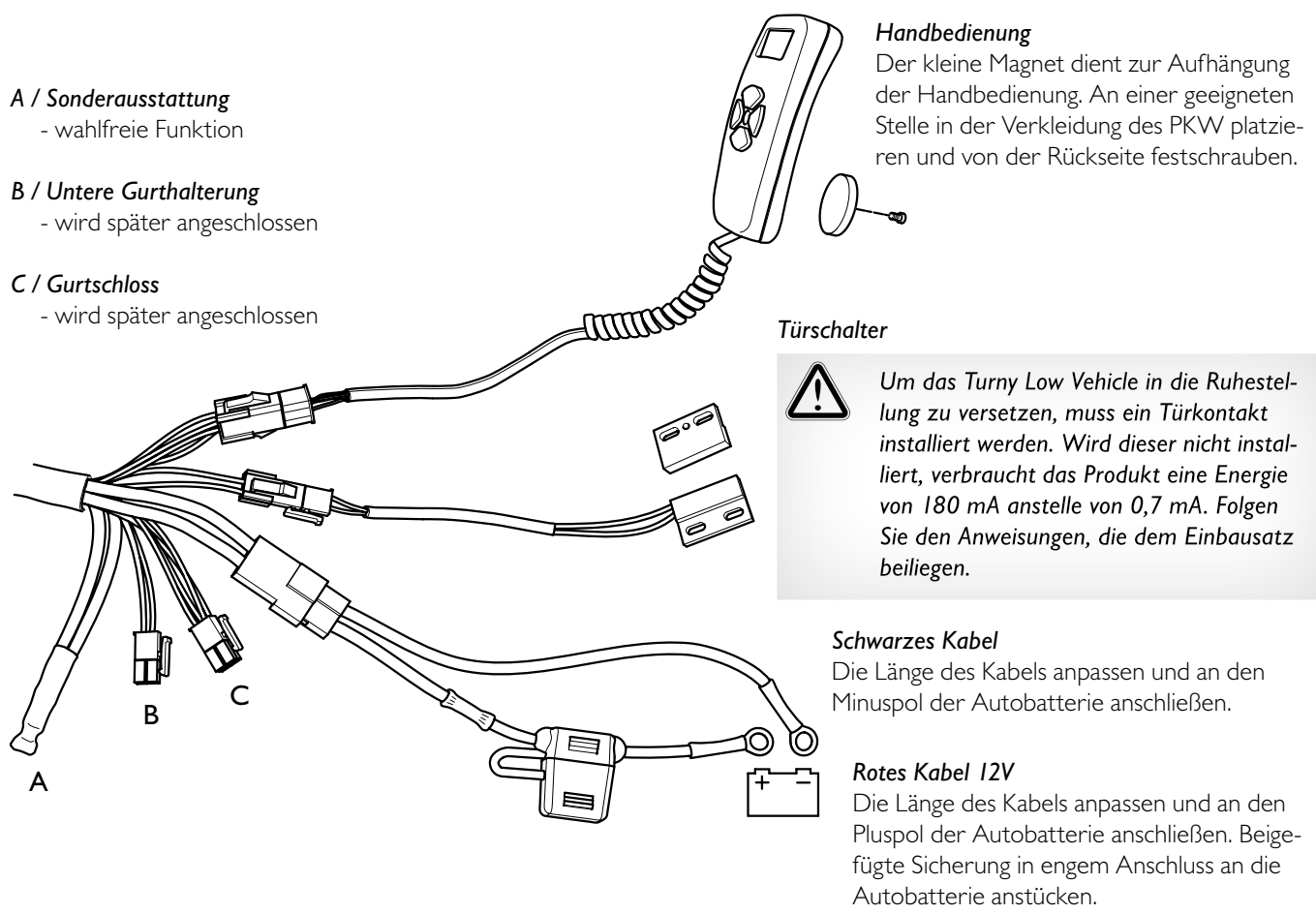
Technische Daten

Installation

I. Verkabelung im Pkw verlegen und montieren

Verkabelung für Handbedienung, Türschalter, Masse und 12V verlegen und montieren. Die Abbildung unten zeigt den zugehörigen Anschlusskontakt im Gerät.

Für vollständigen Anschlussplan siehe ganz hinten im Handbuch.



2. Sockel im Fahrzeug montieren

Für die Montage des Turny Low Vehicle ist ein Sockel zwischen dem Produkt und dem Fahrzeugboden erforderlich. Wir empfehlen einen auf das Auto abgestimmten Sockel. Falls es keinen auf das Auto abgestimmten Sockel gibt, kann ein Universalsockel verwendet werden. Das Sortiment von Sockeln finden Sie dealerweb.autoadapt.com

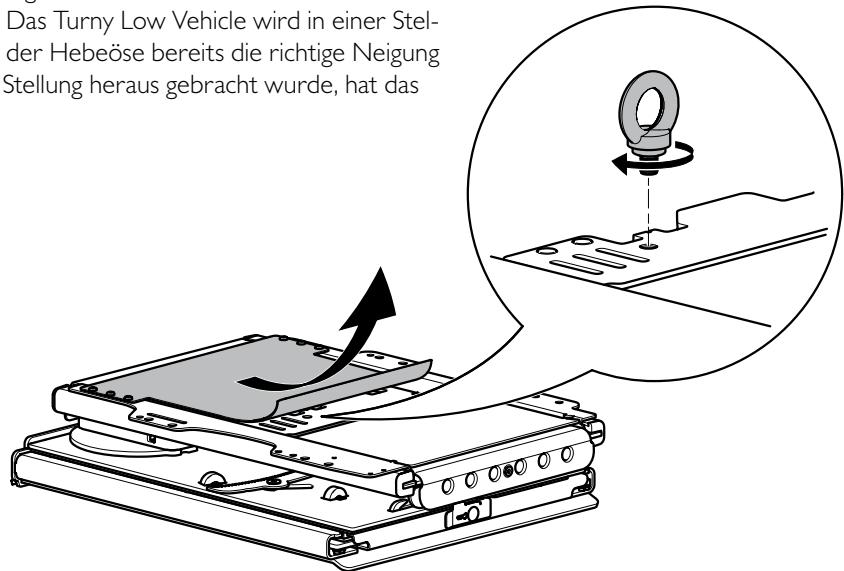
Für die Montage des Sockels befolgen Sie die dem Sockel beigefügten Anweisungen.

3. Platzierung des Turny Low Vehicle auf dem Sockel

Das Turny Low Vehicle muss so installiert werden, dass es um 4 Grad nach hinten neigt. Verwenden Sie zur leichteren Geräteplatzierung auf dem Sockel die Hebeöse, die dem Applikationswerkzeugwerkzeug beigelegt ist. Das Turny Low Vehicle wird in einer Stellung geliefert, die das Gerät bei Anheben mit der Hebeöse bereits die richtige Neigung gibt. Wenn das Turny Low Vehicle aus dieser Stellung heraus gebracht wurde, hat das Gerät nicht mehr die richtige Neigung.

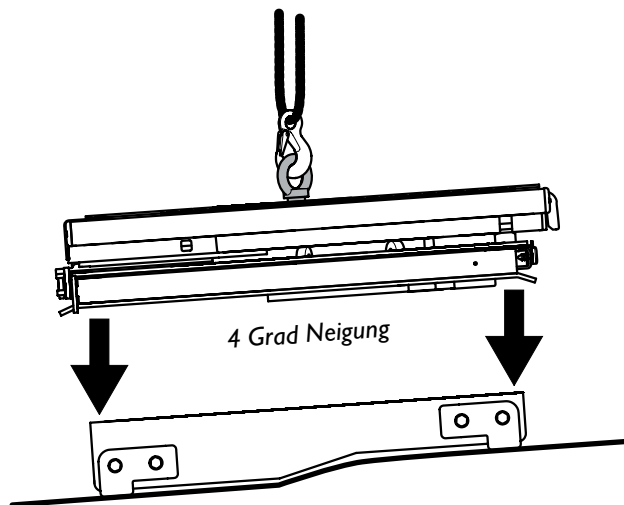
3.1 Hebeöse festschrauben

Klappen Sie den Kunststoffschutz nach oben, um an die Befestigung der Hebeöse zu gelangen. Schrauben Sie die Gewinde der Hebeöse ganz nach unten.



3.2 Platzierung des Geräts auf dem Sockel

Das Turny Low Vehicle befindet sich bei der Lieferung in einer Stellung, die beim Anheben des Geräts mit der Hebeöse die richtige Neigung vorgibt. Gerät auf dem Sockel platzieren und danach die Hebeöse abschrauben.



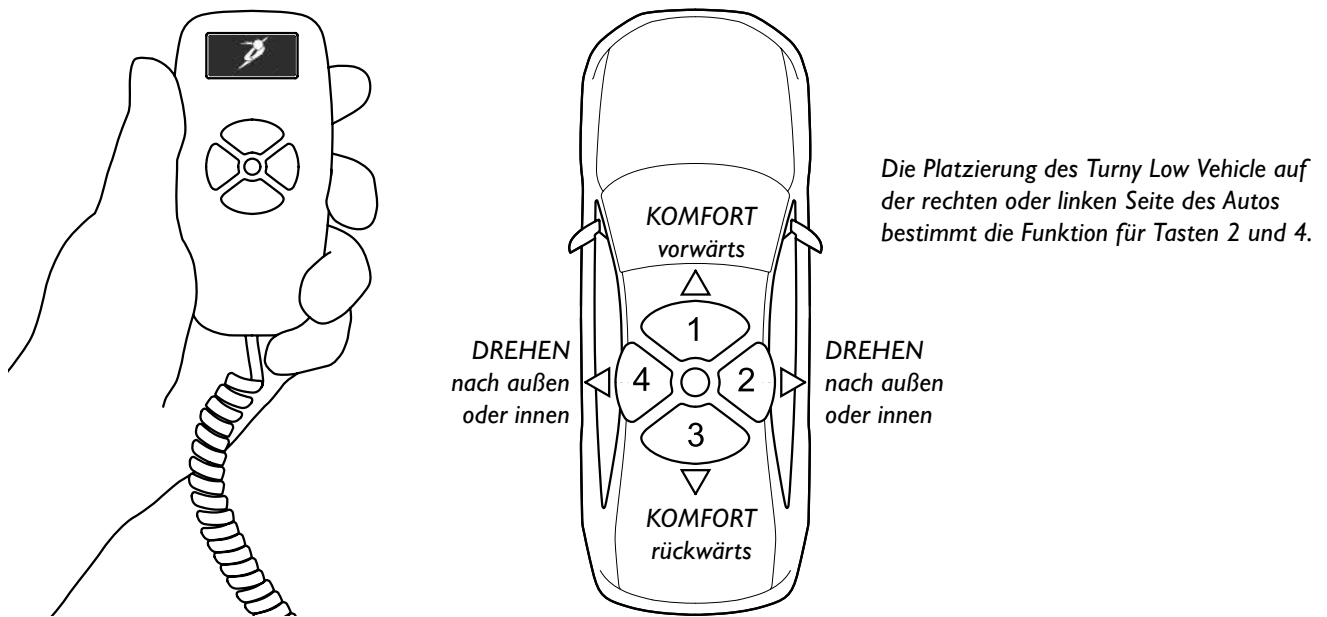
4. Anschluss des Turny Low Vehicle

Schließen Sie die bereitgestellte Kabelführung der Handbedienung, sowie Türkontakt und Strom am Gerät an. Das Turny Low Vehicle wird mit Standardprogrammierung geliefert und kann gefahren werden, wenn die Handbedienung angeschlossen ist. Kontrollieren Sie, dass die Spannung mehr als 10,5 V beträgt. Eine Spannung über 10,5 V ist Voraussetzung für jede Stellung.



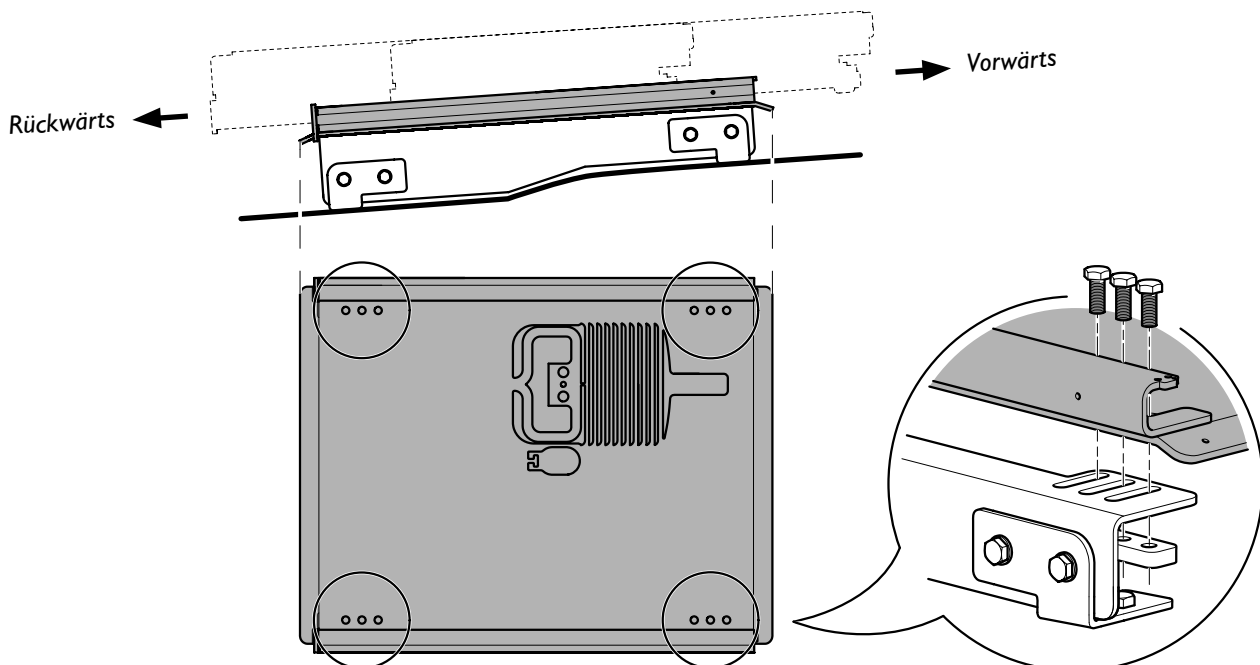
Manövrieren Sie vorsichtig. Sowohl Gerät als auch Fahrzeug riskieren eine Beschädigung, wenn das Turny Low Vehicle in seiner Bewegungsbahn noch nicht eingelernt ist.

Wählbare Funktionstasten leuchten GRÜN Die gewählte Taste gedrückt halten. Erreicht der Sitz seine Endposition gemäß Standardprogrammierung, stoppt er automatisch. Um die Bewegung abubrechen, lassen Sie die Taste los.



5. Montage des Turny Low Vehicle auf dem Sockel

Fahren Sie die Einheit vorwärts und rückwärts, um die Befestigungspunkte auf der Unterplatte zu erreichen. Montieren Sie das Turny Low Vehicle mit den Schrauben und Dreilochmuttern, die mit dem Sockel geliefert werden.



6. Programmieren Sie die neuen Bewegungsbahnen

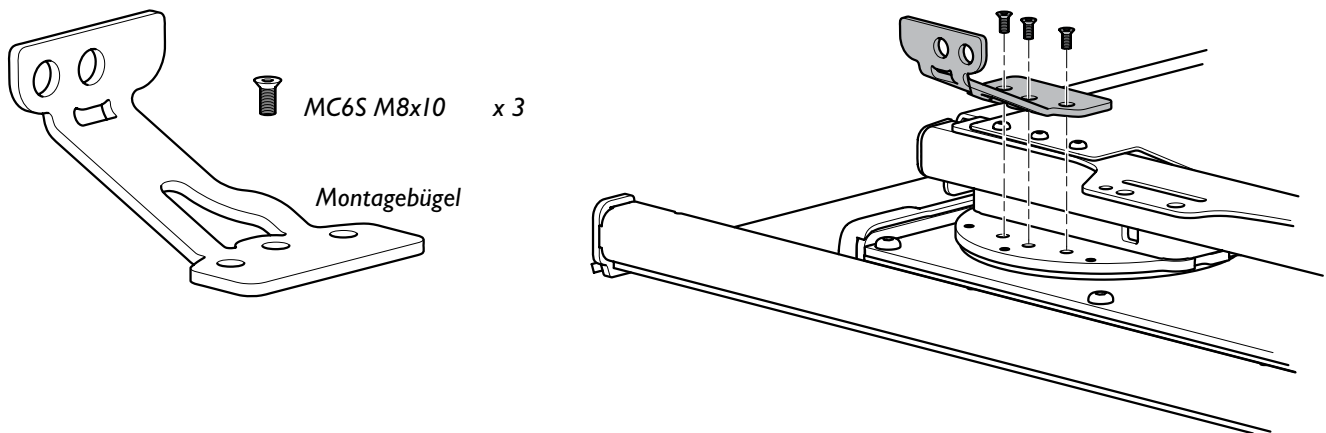
Beim Turny Low Vehicle ist bei der Lieferung die Standardprogrammierung eingestellt. Um während der Installation den Zugang zu den Befestigungspunkten zu erleichtern ist eine neue Programmierung erforderlich, siehe Kapitel II. Beachten Sie, dass die endgültige Programmierung - von Grund auf neu oder in Form einer Überarbeitung einer vorhandenen Programmierung - erst erfolgt, wenn die Installation abgeschlossen ist

7. Montieren Sie die Halterung für die untere Gurtbefestigung



Wenn möglich, montieren Sie die untere Verankerungsbefestigung für den Gurt in der originalen Befestigung. Für den Fall, dass dies nicht möglich ist, verwenden Sie die der Einheit beigefügte Halterung und montieren Sie sie am Turny Low Vehicle gemäß der unten stehenden Abbildung.

Die Halterung wird sinnvollerweise montiert, bevor die Einheit im nächsten Schritt für die Montage des Sitzes herausgedreht wird.

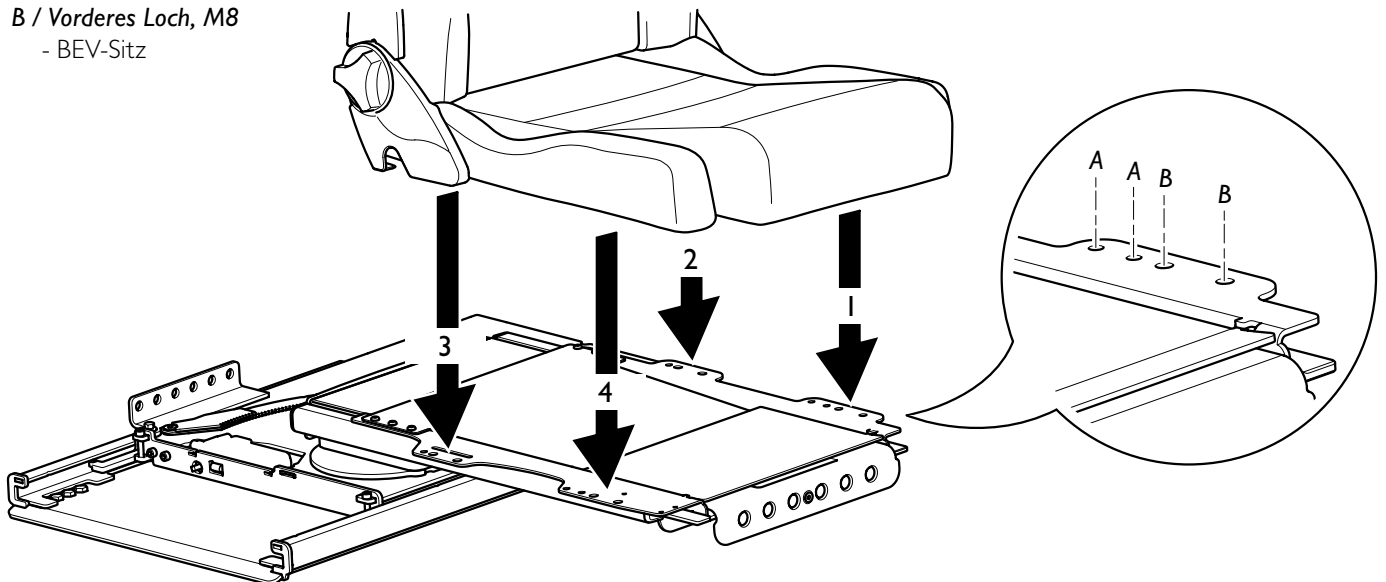


8. Sitzmontage

Drehen und fahren Sie das Turny Low Vehicle ein Stück heraus, um die Befestigungspunkte für Sitz und Sicherheitsgurt zu erreichen. Montieren Sie den Sitz in der dargestellten Reihenfolge unter Verwendung der beiliegenden Schrauben und Muttern. Die der Tür am nächsten gelegene Befestigung (Nummer 1) ist ausschlaggebend. Beachten Sie, dass der BEV-Sitz in zwei verschiedenen Positionen montiert werden kann.

A / Hinteres Loch, M6
- Recaro-Sitz

B / Vorderes Loch, M8
- BEV-Sitz



9. Gurtmontage



Montieren Sie immer das Gurtschloss am Turny Low Vehicle. Um zu verhindern, dass der Gurt den Benutzer verletzt oder bei einem Aufprall abreißt, muss das Gurtschloss beweglich sein und darf nicht an der Hüfte anliegen. Der Gurtriemen darf nicht am Turny Low Vehicle anliegen.

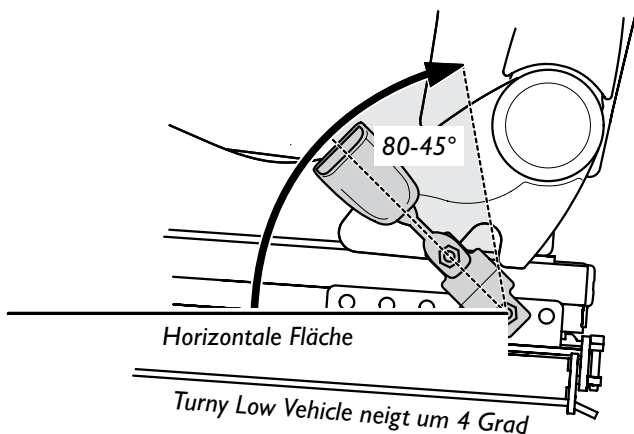


Wenn möglich, montieren Sie die untere Verankerungsbefestigung für den Gurt in der originalen Befestigung. Für den Fall, dass dies nicht möglich ist, verwenden Sie die der Einheit beigefügte Halterung und montieren Sie sie am Turny Low Vehicle.

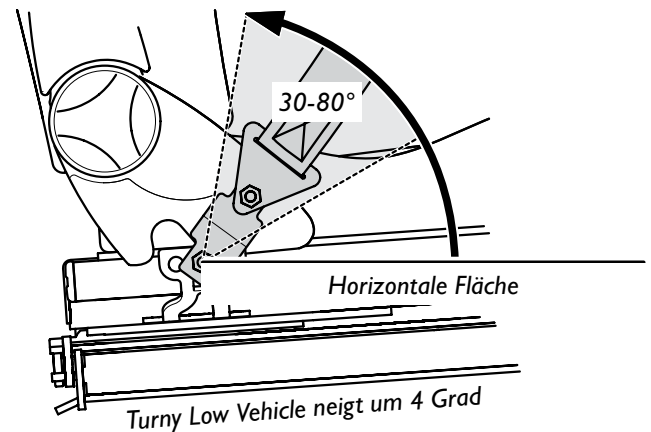
Bemühen Sie sich, in jedem Fall die unten abgebildete Gurtgeometrie zu erreichen. Die angegebenen Grade stammen aus der Mindestanforderung /

ECE R-14, Revision 5, Gurtbefestigungspunkte

Gurtschloss



Untere Verankerungsbefestigung



Wenn der Originalgurt über einen Gurtstraffer oder Sitzgurtschalter verfügt, muss die Verkabelung angepasst werden, damit er an das Turny Low Vehicle angeschlossen werden kann. Die Abbildung auf der folgenden Seite zeigt ein rechts drehendes Turny Low Vehicle.

9.1 Originalkontakte abschneiden

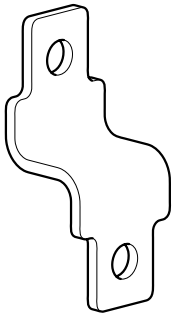
Schneiden Sie Originalkontakte an Gurtbefestigung, Gurtschloss und zugehöriger Verkabelung auf dem Boden unter dem Sitz ab.

9.2 Neue Kontakte anstücken

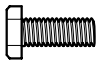
Ersetzen Sie Originalkontakte gemäß Abbildung auf der folgenden Seite durch die beigefügten Verlängerungskontakte. Beachten Sie, dass die Kabelfarben der Verlängerungskontakte dem gleichen Kabel am Turny Low Vehicle entsprechen.

9.3 Gurtmontage

Montieren Sie den Gurt gemäß Abbildung auf der folgenden Seite mit den beiliegenden Montagebügeln, Schrauben und Muttern. Verwenden Sie die beigefügte Unterlegscheibe, wenn das Lochbild in der OEM-Gurtbefestigung für die Mutter zu groß ist.



Montagebügel x 2



7/16 UNF x 22 x 4



7/16 UNF x 4

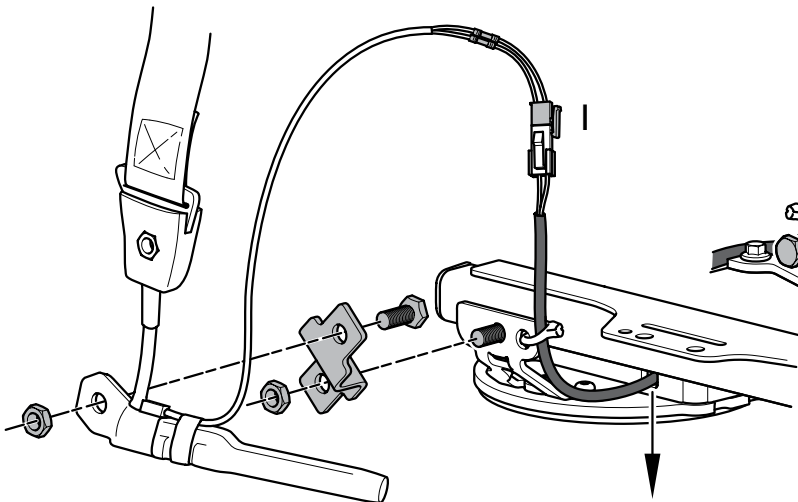
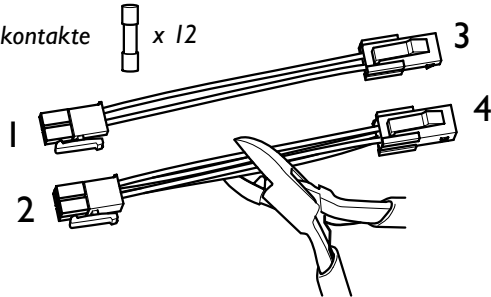


12,5x26x2 x 2 (bei Bedarf)



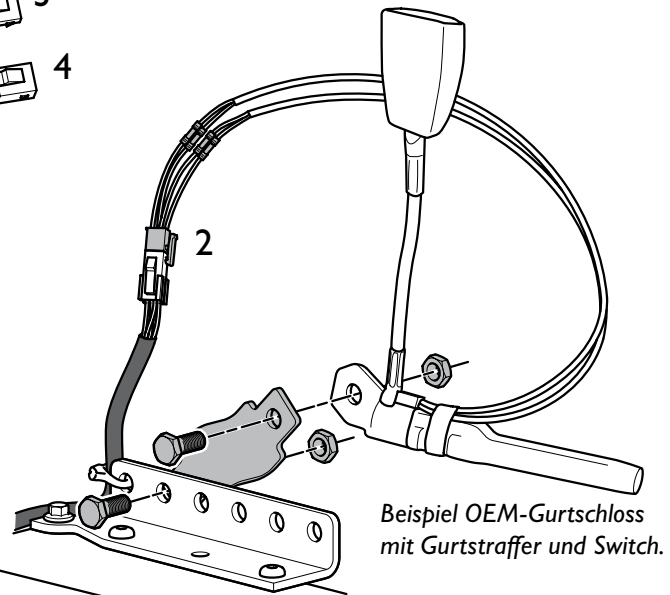
Um die Kollisionssicherheit des Turny Low Vehicle zu gewährleisten, sind die Schrauben zur Montage der Montagebügel gemäß folgender Abbildung von innen zu montieren.

Verlängerungskontakte x 12



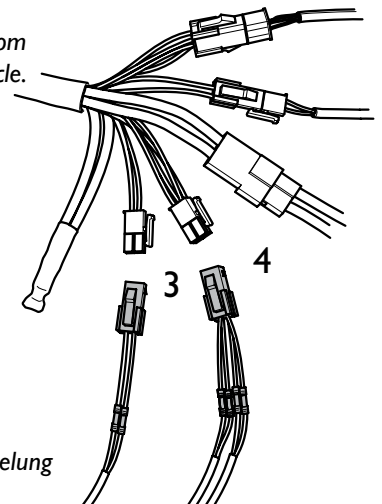
Beispiel OEM Gurtbefestigung mit Gurtstraffer.

Lösen Sie das Kabel, das sich unter dem Abdeckblech am Vorderteil des Drehzentrums befindet. Ziehen Sie das Kabel durch das Vierkantloch und befestigen Sie es am Montagebügel.



Beispiel OEM-Gurtschloss mit Gurtstraffer und Switch.

Kabelführung vom Turny Low Vehicle.



Beispiel OEM-Verkabelung unter dem Sitz.

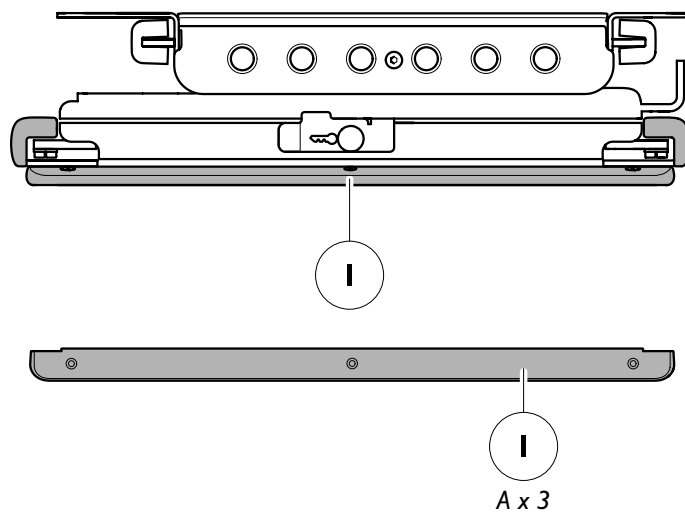
10. Montage der Schutzverkleidung

Beachten Sie! Drehen Sie das Turny Low Vehicle vollständig in das Fahrzeug hinein. Fahren Sie das Gerät nach hinten, bis die Befestigungen der beiden Schutzverkleidungen (Kantenleisten) zur Bodenplatte hin freiliegen.

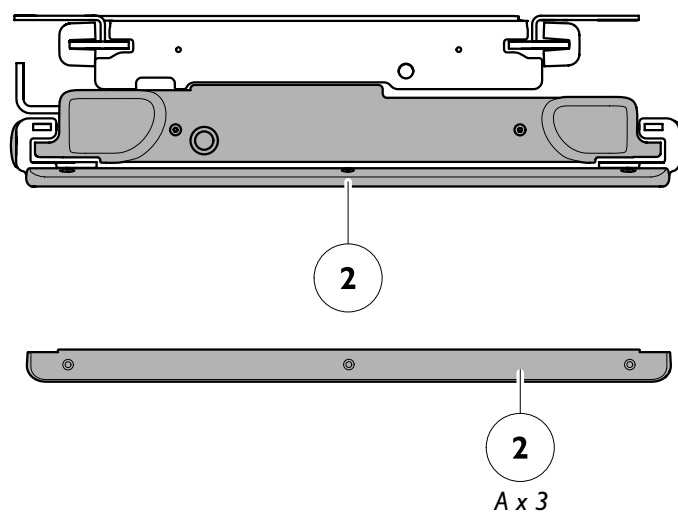
MODELL RECHTS

A  M4 x 8

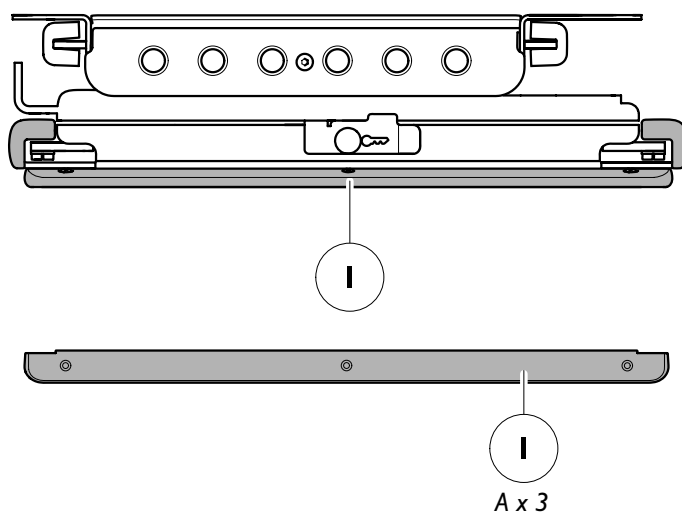
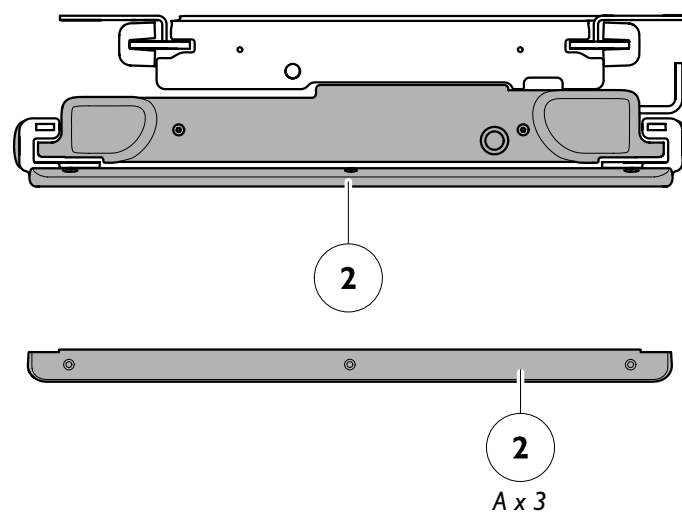
Vordere Schutzverkleidung/
Kantenleiste



Hintere Schutzverkleidung/
Kantenleiste



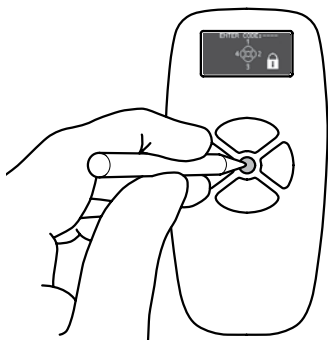
MODELL LINKS

A  M4 x 8Vordere Schutzverkleidung/
KantenleisteHintere Schutzverkleidung/
Kantenleiste

II. Programmierung des Turny Low Vehicle

II.1 Das Programmiermenü aktivieren

Die gelbe Taste gedrückt halten, bis Bild "enter code" gezeigt wird. Danach Code 1, 2, 3, 4 drücken.



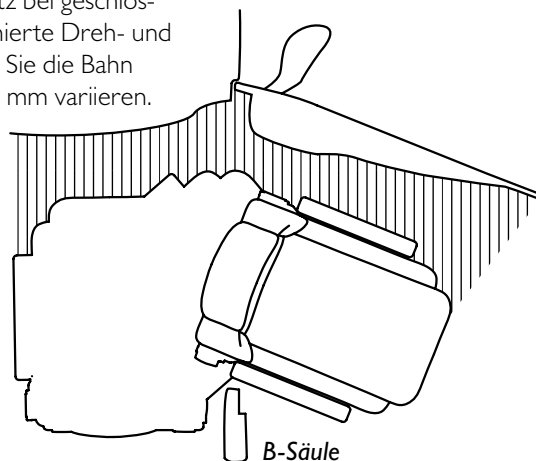
Bei einer Programmierung blinken alle Tasten ROT und zeigen damit an, dass das Turny Low Vehicle nicht seiner einprogrammierten Bahn folgt und bestimmte Sicherheitsfunktionen ausgeschaltet sind.

II.2 Bewegungsbahnen programmieren

Das Turny Low Vehicle hat drei Motoren, einen Längeneinstellungsmotor, einen Dreh- und einen Ausfahrmotor. Diese Motoren müssen programmiert werden, um zwei separate Bewegungsbahnen für den Sitz zu schaffen, eine "Komfort" und eine "herausdrehen".

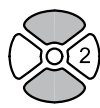
Die Bewegungsbahn "Komfort" ist die Bahn in Längsrichtung, der der Sitz bei geschlossener Autotür folgt. Die Bewegungsbahn "Herausdrehen" ist die kombinierte Dreh- und Ausfahrbahn, der der Sitz bei geöffneter Autotür folgt. Programmieren Sie die Bahn möglichst nahe an der B-Säule. Die programmierte Bahn kann um +/- 5 mm variieren. Programmieren Sie mit ca. 15 mm Spielraum, um Beschädigungen an Produkt und PKW zu vermeiden. Aus mehreren guten Gründen sollte die Programmierung mit so wenigen Momenten wie möglich erfolgen. Betätigen Sie "stufenlos herausdrehen" vor allem, um eine weiche und schnelle Bewegungsbahn zu erhalten.

Bei einer ersten Programmierung kann es schwierig sein, eine optimale Bahn zu erhalten. Um eine Bahn zu überarbeiten, speichern Sie sie und verlassen Sie den Programmiermodus. Bewegen Sie die Einheit in die Ausgangsposition und danach zu dem Punkt, an dem die Überarbeitung beginnen soll. Gehen Sie in den Programmiermodus, nehmen Sie die gewünschten Änderungen vor und speichern Sie sie.



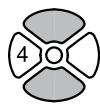
Programmieren Sie die Bewegungsbahn Komfort.

1



Drücken Sie 2 für "vorwärts" bis Bild 2 angezeigt wird.

2



Drücken Sie 4 für "rückwärts" bis Bild 3 angezeigt wird.



Bestätigen Sie den hinteren Ausgangspunkt.
Drücken Sie 4 für **"rückwärts"** bis Bild 4 angezeigt wird.



Richtige Ausgangsposition.
Betätigen Sie 2 und 4, **"vorwärts"** und **"rückwärts"**, um in die gewünschte vordere Endposition zu fahren.
(Wenn Bild 5 angezeigt wird, kann die Endposition gespeichert werden)



Drücken Sie 3 um zu **"speichern"** und programmieren Sie weiter.
(Bild 6 wird angezeigt)



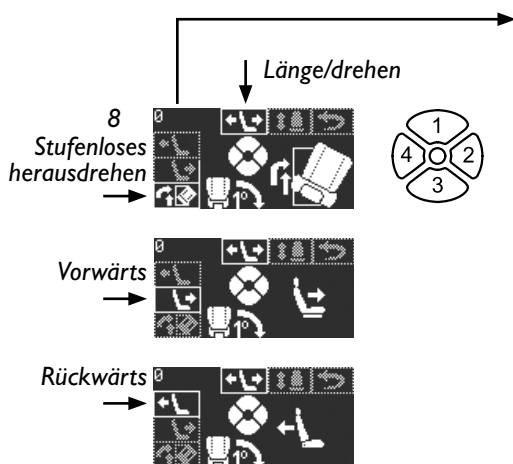
Betätigen Sie 2 und 4, **"vorwärts"** und **"rückwärts"**, um in die gewünschte hintere Endposition zu fahren.
(Wenn Bild 7 angezeigt wird, kann die Endposition gespeichert werden)



Tipp!
Die hintere Endposition für Komfort ist die Startposition für **"Herausdrehen"** unten. Markieren Sie diese Startposition mit einem Stück Klebeband. Diese Markierung kann bei einer eventuellen Überarbeitung der Bahn **"herausdrehen"** zur Anwendung kommen. Drücken Sie 3 um zu **"speichern"** und programmieren Sie weiter.
(Bild 8 wird angezeigt)

Programmieren Sie die Bewegungsbahn, herausdrehen

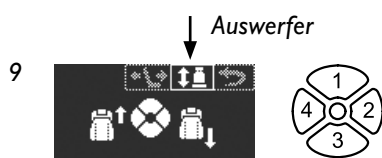
Wechseln Sie zwischen Bild 8 und 9, um diese Bahn zu programmieren.



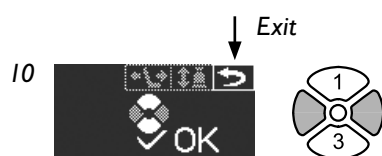
Die Zahl in der linken Ecke zeigt an, um wie viel Grad der Sitz herausgedreht ist.

Drücken Sie 1, um oben im Hauptmenü zu wählen.
Drücken Sie 2, um die gewählte Richtung zu aktivieren (wird als großes Symbol rechts im Bild angezeigt).
Drücken Sie 3 für **"sequentiell herausdrehen"** (jeweils +1°).
Drücken Sie 4 für die Wahl der Richtung **"stufenlos herausdrehen"**, **"vorwärts"** oder **"rückwärts"**.

"Stufenlos herausdrehen" ist eine kombinierte Dreh- und Vorwärtsbewegung. Wir empfehlen, diese Drehung vor allem zu nutzen, um eine maximal weiche und geschmeidige Bewegungsbahn zu erhalten.




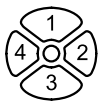

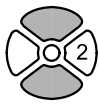

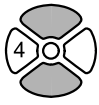



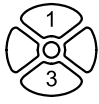

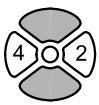
Drücken Sie 1 oder 3, um oben im Hauptmenü zu wählen.
Drücken Sie 2 für **"einwärts"**.
Drücken Sie 4 für **"auswärts"**.



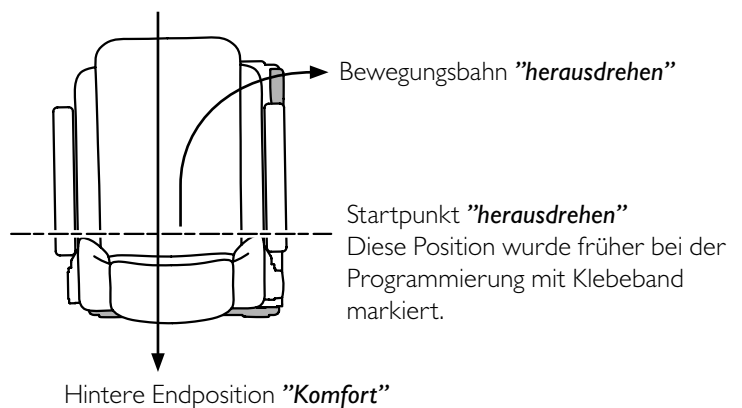
Drücken Sie 1, um oben im Hauptmenü zu wählen.
Drücken Sie 3, um zu speichern und den Programmiermodus zu verlassen.
Das Turny Low Vehicle ist jetzt zurück in seiner normalen Betriebslage.



Überarbeiten Sie die Bewegungsbahn Komfort.

Die vordere Endposition kann überarbeitet und separat gespeichert werden, Schritt 9-15. Um die hintere Endposition zu überarbeiten und zu speichern, Schritt 16-17, ist auch zuerst eine Überarbeitung der vorderen Endposition erforderlich.

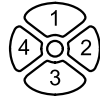
- 11   Fahren Sie den Sitz in die normale Betriebsposition und drehen Sie den Sitz ganz in das Fahrzeug herein. Aktivieren Sie das Programmiermenü. Die gelbe Taste gedrückt halten, bis Bild "enter code" angezeigt wird. Danach Code 1, 2, 3, 4 drücken. (Bild 12 wird angezeigt)
- 12   Drücken Sie 2 für "vorwärts" bis Bild 13 angezeigt wird.
- 13   Drücken Sie 4 für "rückwärts" bis Bild 14 angezeigt wird.
- 14   Betätigen Sie 2 und 4, "vorwärts" und "rückwärts", um in die gewünschte vordere Endposition zu fahren. (Wenn Bild 15 angezeigt wird, kann die Endposition gespeichert werden)
- 15   **Alternative A** - Drücken Sie 1, um zu "speichern" und verlassen Sie den Programmiermodus. Das Turny Low Vehicle ist jetzt zurück in seiner normalen Betriebslage.
Alternative B - Drücken Sie 3 für "speichern und weitermachen", um die hintere Endposition zu programmieren. (Bild 16 wird angezeigt)
- 16   Betätigen Sie 2 und 4, "vorwärts" und "rückwärts", um in die gewünschte hintere Endposition zu fahren. (Wenn Bild 17 angezeigt wird, kann die Endposition gespeichert werden)

Die hintere Endposition muss hinter dem Startpunkt für die Bewegungsbahn "herausdrehen" programmiert werden. Wenn die Endposition vor dem Startpunkt programmiert wird, kann der Sitz nicht manövriert werden und die Programmierung muss wiederholt werden.

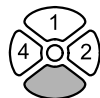


- 17   Drücken Sie 1, um zu "speichern" und verlassen Sie den Programmiermodus. Das Turny Low Vehicle ist jetzt zurück in seiner normalen Betriebslage.

Überarbeiten Sie die Bewegungsbahn, herausdrehen



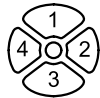
Eine Überarbeitung kann an jedem Punkt der Bahn begonnen werden. Ist der erste Teil der Programmierung in Ordnung, muss somit nicht die ganze Bahn umprogrammiert werden. Drehen Sie den Sitz in normaler Betriebsposition bis zu dem Punkt heraus, ab dem eine neue Programmierung erfolgen soll. Aktivieren Sie das Programmiermenü. Die gelbe Taste gedrückt halten, bis Bild "enter code" angezeigt wird. Danach Code 1, 2, 3, 4 drücken.



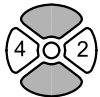
Drücken Sie 2 für "continue". Programmieren Sie danach eine neue Drehung und Ausfahrt, siehe Bild 8-10.
Drücken Sie 1 für rückgängig machen und abbrechen.
Drücken Sie 4, um direkt ins Notbetriebsmenü zu gehen.

12. Software aktualisieren

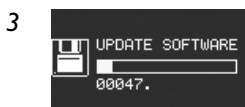
Für die Aktualisierung der Software im Turny Evo ist eine neue Handbedienung mit der neuen Softwareversion erforderlich. Öffnen Sie die Autotür dort, wo das Turny Low Vehicle montiert ist und sorgen Sie dafür, dass die Handbedienung leuchtet. Tauschen Sie die vorhandene Handbedienung gegen die neue aus. Die Tür muss bis Schritt 3 unten geöffnet sein.



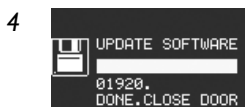
Programmieren Sie das Menü aktivieren. Die gelbe Taste in der Mitte der Handbedienung gedrückt halten, bis Bild "enter code" angezeigt wird. Danach Code 4, 3, 2, 1 drücken. **(Bild 2 wird angezeigt)**



Drücken Sie 2 für rückgängig machen und abbrechen.
Drücken Sie 4, um die Aktualisierung zu beginnen.



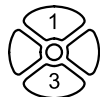
Aktualisierung im Gang.



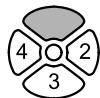
Aktualisierung abgeschlossen.
Die Tür schließen und erneut öffnen. **(Bild 5 wird angezeigt)**



Wenn das Turny Low Vehicle im Auto auf der rechten Seite montiert ist, kann jetzt die Programmierung von Bewegungsbahnen begonnen werden, siehe Kapitel II. Wenn das Turny Low Vehicle im Auto auf der linken Seite montiert ist, muss dies dem System berichtet werden, siehe nächster Schritt unten.



Die gelbe Taste in der Mitte der Handbedienung gedrückt halten, bis Bild "enter code" angezeigt wird. Danach Code 1, 1, 1, 3 drücken. **(Bild 7 wird angezeigt)**



Drücken Sie 4 für Installation "links".
Drücken Sie 3 für "OK". **(Bild 8 wird angezeigt)**



Starten Sie die Programmierung von Bewegungsbahnen, siehe Kapitel II. Beachten Sie, dass die Wahl der Montage "links" nur dann gespeichert wird, wenn die Programmierung direkt im Anschluss an die Wahl erfolgt. Erfolgt dies nicht direkt im Anschluss, muss die Montage "links" noch einmal gewählt werden.

13. Fehlersuche

Warnungen/Fehlermitteilungen



Warnung, hereindreihen des Sitzes ist nicht abgeschlossen. Das Turny Low Vehicle befindet sich nicht in einer kollisions-sicheren Position. Bei einem links platzierten Turny Low Vehicle ist das Symbol spiegelverkehrt.



Niedrige Batteriespannung.



1. Kabelbruch im Spiralkontakt der Handbedienung.
2. Kommunikationsproblem zwischen Steuerplatine und Handbedienung.



1. Drehmotor blockiert.
2. Defekt am Impulsgeber des Drehmotors.



1. Ausfahrmotor blockiert.
2. Defekt am Impulsgeber des Ausfahrmotors.



1. Längeneinstellungsmotor blockiert.
2. Defekt am Impulsgeber des Längeneinstellungsmotors.



Klemmschutz aktiviert für Drehmotor.



Klemmschutz aktiviert für Ausfahrmotor.



Klemmschutz aktiviert für Längeneinstellungsmotor.



Kabelbruch oder Endpositionssensor für Drehmotor außer Funktion.



Kabelbruch oder Näherungsschalter für Ausfahrmotor außer Funktion.



Kabelbruch oder Endpositionssensor für Längeneinstellungsmotor außer Funktion.

Empfohlene Maßnahme

Drehen Sie den Sitz maximal herein.

Laden Sie die Originalbatterie des Fahrzeugs.

Kabel austauschen.

1. Stellen Sie sicher, dass die Bewegung nicht behindert wird.
2. Kontrollieren Sie am Kontaktstück, ob sich Kabel gelöst haben.
3. Folgen Sie den Anweisungen für Notbetrieb. **(Bedienungshandbuch)**

Bei Behinderungen stoppt das Turny Low Vehicle und setzt leicht zurück. Entfernen Sie das Hindernis und versuchen Sie es noch einmal.

Folgen Sie den Anweisungen für Notbetrieb. **(Bedienungshandbuch)**

Warnungen/Fehlermitteilungen

	Überlastung des Drehmotors.
	Ausfahrmotor überlastet.
	Überlastung des Längeneinstellungsmotors.
	Schalter für Drehmotor in falscher Position aktiviert.
	Schalter für Ausfahrmotor in falscher Position aktiviert.
	Schalter für Längeneinstellungsmotor in falscher Position aktiviert.
	Das Turny Low Vehicle hat seine Position verloren.

Empfohlene Maßnahme

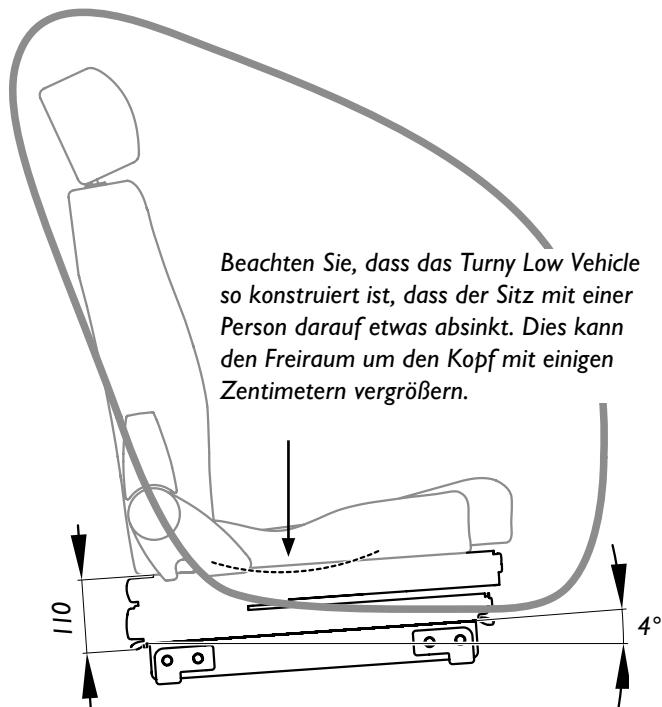
Stellen Sie sicher, dass die Bewegung nicht behindert wird und versuchen Sie es noch einmal ohne Person im Sitz.

Folgen Sie den Anweisungen für **”Notbetrieb mit Handbedienung”**, um die Ausgangsposition des Turny Low Vehicle wiederherzustellen (**Bedienungshandbuch**).

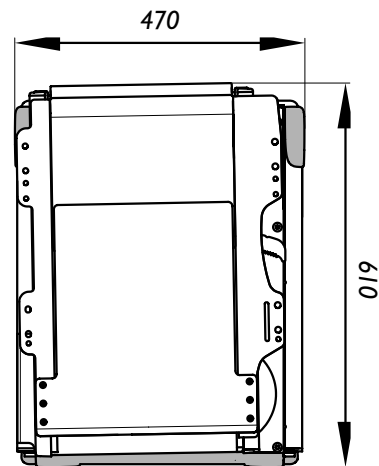
Folgen Sie den Anweisungen für **”Notbetrieb mit Handbedienung”**, um die Ausgangsposition des Turny Low Vehicle wiederherzustellen (**Bedienungshandbuch**).

Technische Daten

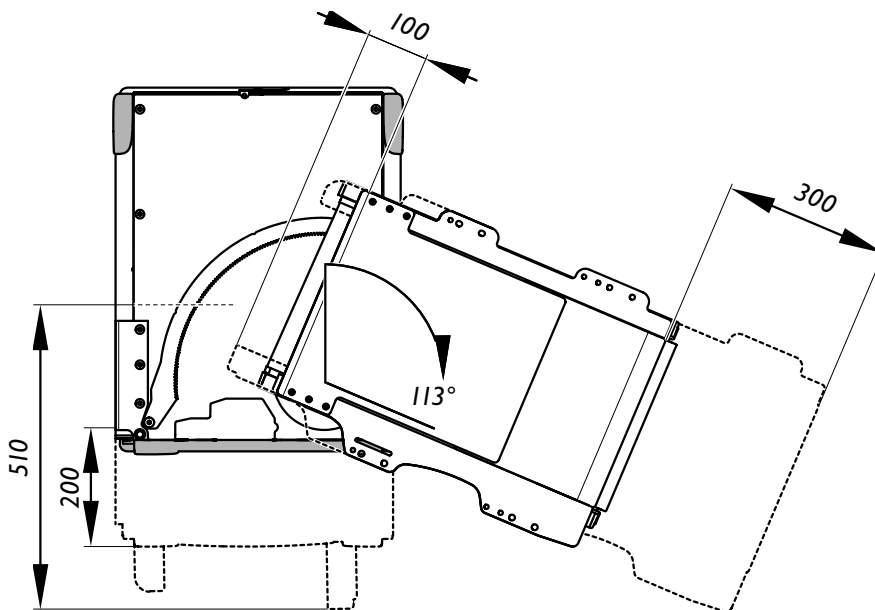
Ansicht von der Seite, voll eingedreht, mit Türöffnung als Referenz.



Ansicht von oben, voll eingedreht. Beachten Sie, dass die angegebene Breite und Länge für den Fall gilt, dass die Oberplatte um 1° schräg steht.



Draufsicht, nach rechts herausgedreht.



Produktangaben

Länge.....	610 mm
Breite.....	470 mm
Höhe.....	110 mm
Neigung.....	4°
Produktgewicht, ohne Sitz und Zubehör.....	65 kg
Betriebsspannung.....	12 V
Sicherung.....	15 A
Stromverbrauch in Ruhelage, Türkontakt erforderlich.....	0,8 mA

Leistung

Verschiebung in Längsrichtung in Programmierposition.....	510 mm
Verschiebung in Längsrichtung in Komfortlage.....	max. 200 mm
Drehwinkel.....	113°
Ausführung vorwärts.....	300 mm
Ausführung rückwärts, ReXtension™.....	100 mm
Gewichtsaufnahme*.....	140 kg

* Die Gewichtsaufnahme bezieht sich auf das Gesamtgewicht von Sitz, Zubehör und Benutzer.

Merci d'avoir choisi une

Turny Low Vehicle d'Autoadapt!

Le présent manuel est important et fait partie intégrante du produit. Il contient des informations sur la manière d'effectuer une installation correcte et sûre. Lisez donc attentivement ce manuel avant de commencer votre travail.

Si vous avez des questions concernant l'adaptation de votre client, n'hésitez pas à contacter Autoadapt. Vos opinions sont très importantes pour nous. Elles nous aident dans notre travail pour continuer à améliorer le produit et son installation. Vous trouverez davantage d'informations sur notre gamme de solutions d'adaptations pour voitures sur notre site www.autoadapt.fr.

Et merci encore pour votre confiance!

Autoadapt



Solutions de toute sécurité pour
l'adaptation de véhicules

*Pour garantir votre sécurité, les produits
Autoadapt sont conçus et testés conformément
aux directives et normes de sécurité en vigueur.*

Installation

54	Placer et monter le câblage dans la voiture
54	Monter la console dans la voiture
55	Placez le Turny Low Vehicle sur la console
55	Connecter le Turny Low Vehicle
56	Installer le Turny Low Vehicle sur la console
56	Programmer de nouvelles trajectoires
57	Montez l'attache de la fixation inférieure de la ceinture de sécurité
57	Monter le siège
58	Montage de la ceinture
60	Installez les capots
62	Programmer le Turny Low Vehicle
65	Mettre à jour le logiciel
66	Résolution des problèmes

Fiche technique

Installation

I. Placer et monter le câblage dans la voiture

Placez et montez le câblage de la télécommande, de l'interrupteur de portière et du courant 12V. L'illustration ci-dessous montre la place du connecteur associé.

Pour un schéma de câblage complet, voir à la fin du manuel.

A / Options

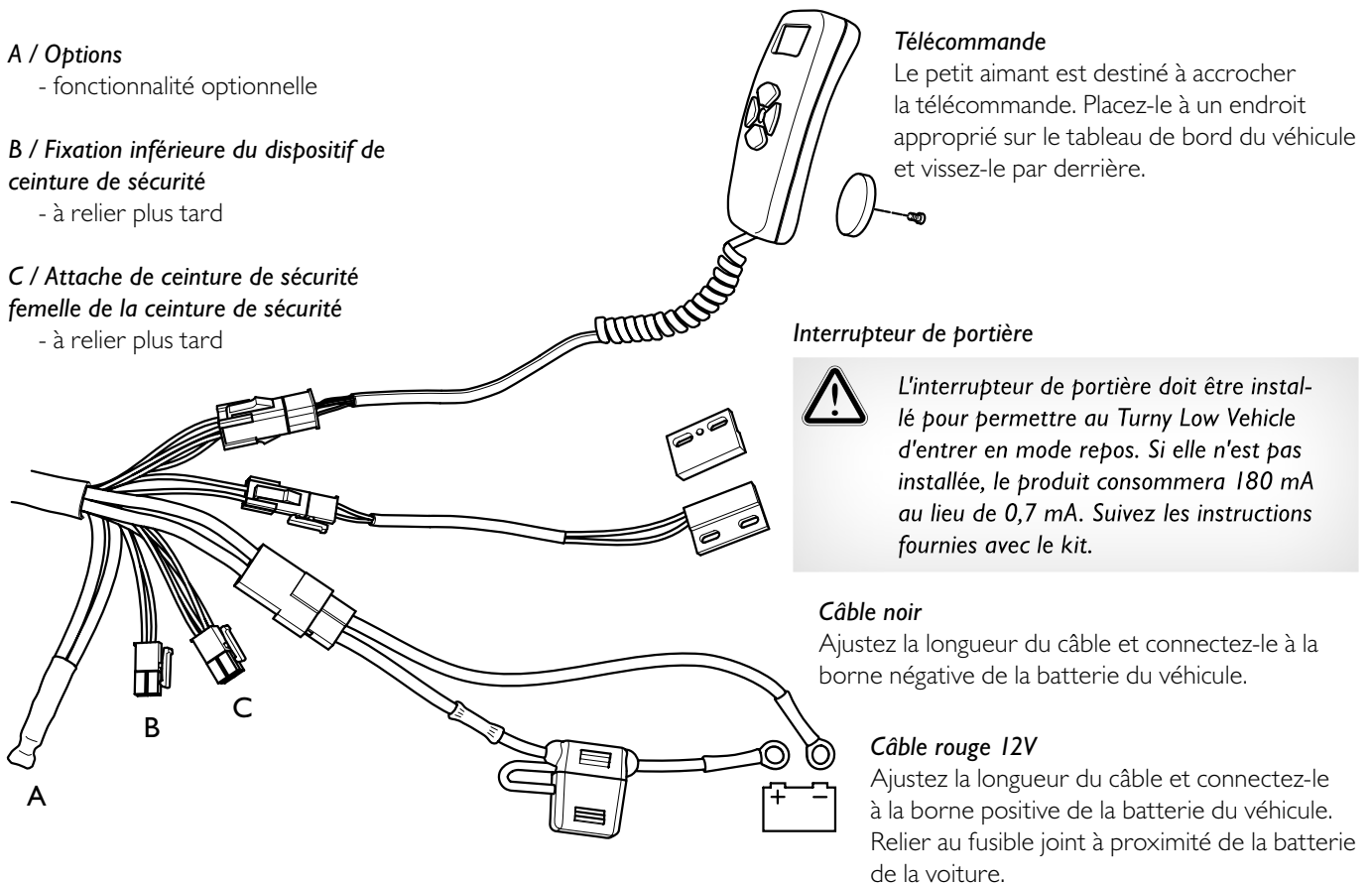
- fonctionnalité optionnelle

B / Fixation inférieure du dispositif de ceinture de sécurité

- à relier plus tard

C / Attache de ceinture de sécurité femelle de la ceinture de sécurité

- à relier plus tard



2. Monter la console dans la voiture

Pour installer le Turny Low Vehicle, vous avez besoin d'une console entre le produit et le plancher de la voiture. Nous vous recommandons d'utiliser une console spécifique pour le modèle de voiture concerné. S'il n'y a pas de console spécifique pour le modèle de voiture concerné, utilisez la console universelle. Pour savoir quelle console choisir, consultez dealerweb.autoadapt.com

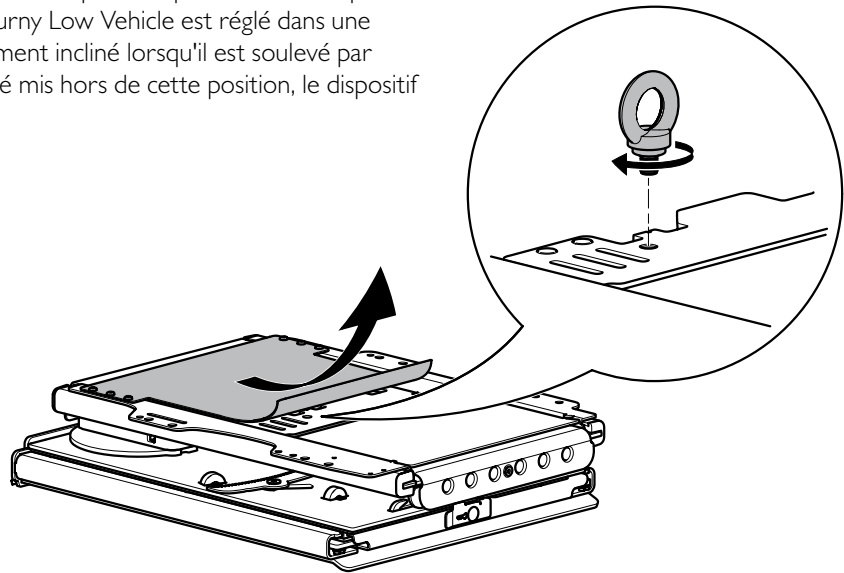
Pour installer la console, suivez les instructions appropriées qui l'accompagnent.

3. Placez le Turny Low Vehicle sur la console

Le Turny Low Vehicle doit être installé à 4 degrés d'inclinaison en arrière. Utilisez l'œillet de levage qui accompagne l'outil d'application pour simplifier la mise en place du dispositif sur la console. À la livraison, le Turny Low Vehicle est réglé dans une position qui fait que le dispositif est correctement incliné lorsqu'il est soulevé par l'œillet de levage. Si le Turny Low Vehicle a été mis hors de cette position, le dispositif ne sera pas correctement incliné.

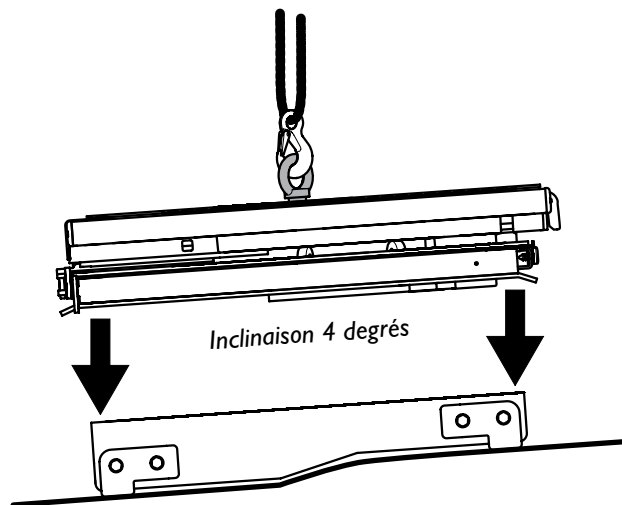
3.1 Visser l'œillet de levage

Relevez la protection en plastique pour pouvoir accéder au point d'attache de l'œillet de levage. Vissez l'œillet de levage à fond.



3.2 Placez le dispositif sur la console

À la livraison, le Turny Low Vehicle est réglé dans une position qui fait que le dispositif est correctement incliné lorsqu'il est soulevé par l'œillet de levage. Placez le dispositif sur la console puis dévissez l'œillet de levage.



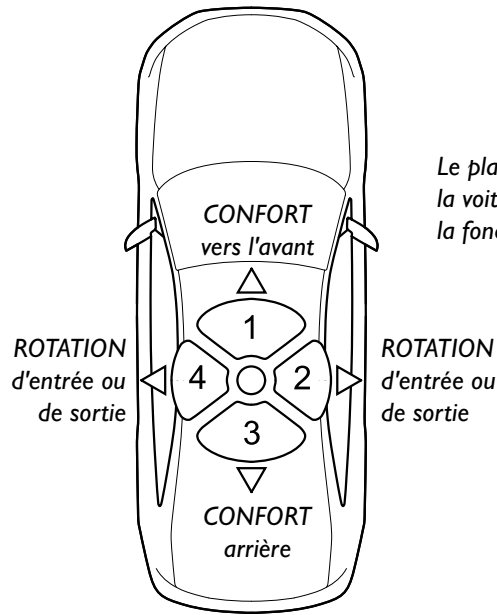
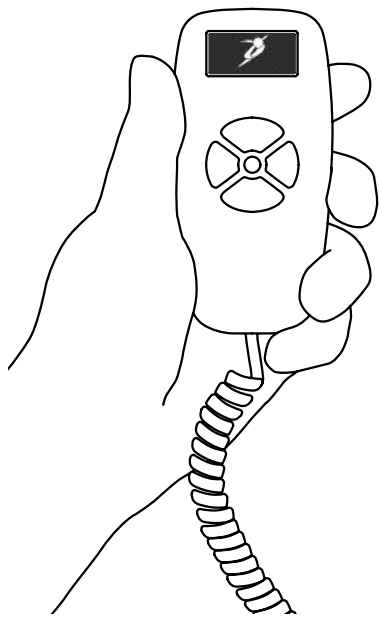
4. Connecter le Turny Low Vehicle

Connectez le câblage préparé pour la télécommande, l'interrupteur de porte et l'alimentation électrique du dispositif. À la livraison, le Turny Low Vehicle est pré-programmé et peut être utilisé dès que la télécommande est connectée. Vérifiez que la tension électrique est supérieure à 10,5 V. Le bon fonctionnement exige une tension supérieure à 10,5 en toute circonstance.



Manœuvrez prudemment. Avant d'avoir programmé un trajet adapté, il existe un risque d'endommager à la fois le Turny Low Vehicle que la voiture.

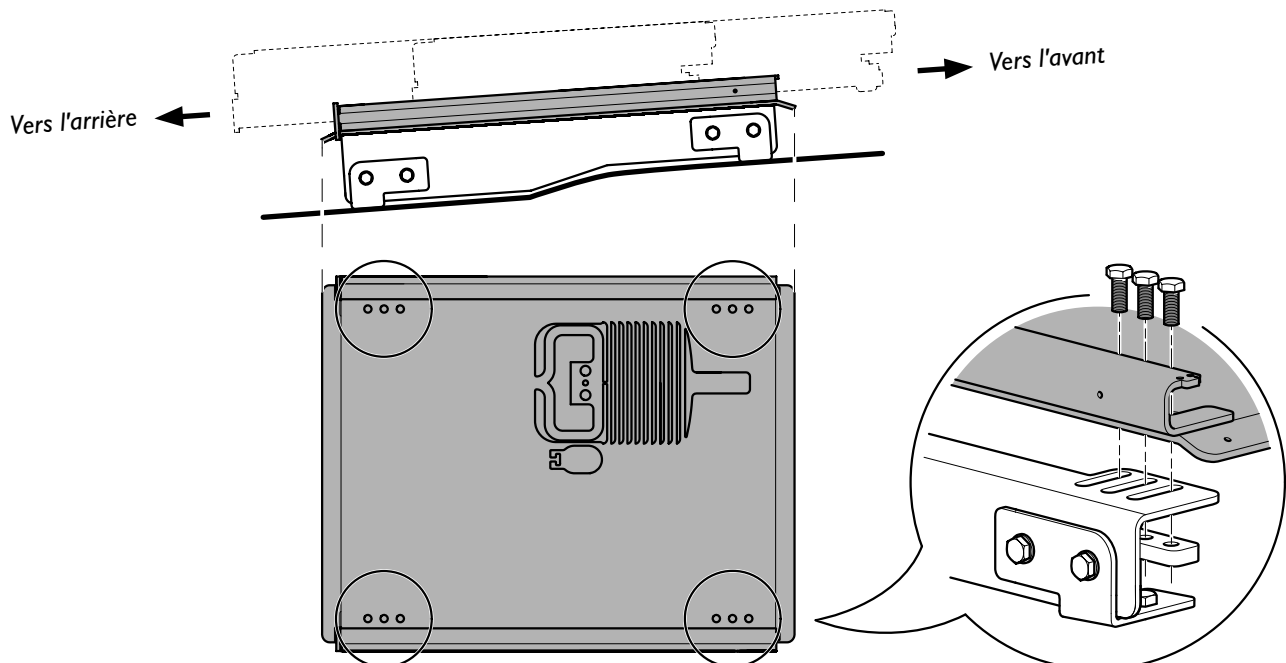
Les touches de fonction sélectionnables émettent une lumière VERTE. Pressez la touche sélectionnée et maintenez-la enfoncée. Lorsque le siège a atteint sa position finale programmée, il s'arrête automatiquement. Pour arrêter le mouvement avant la fin, relâchez le bouton.



Le placement de Turny Low Vehicle dans la voiture, à droite ou à gauche, détermine la fonction des touches 2 et 4.

5. Installer le Turny Low Vehicle sur la console

Pour pouvoir accéder à tous les points de fixation sur la plateforme, faites reculer et avancer le dispositif. Montez le Turny Low Vehicle avec les vis et les écrous à trois trous fournis avec la console.



6. Programmer de nouvelles trajectoires

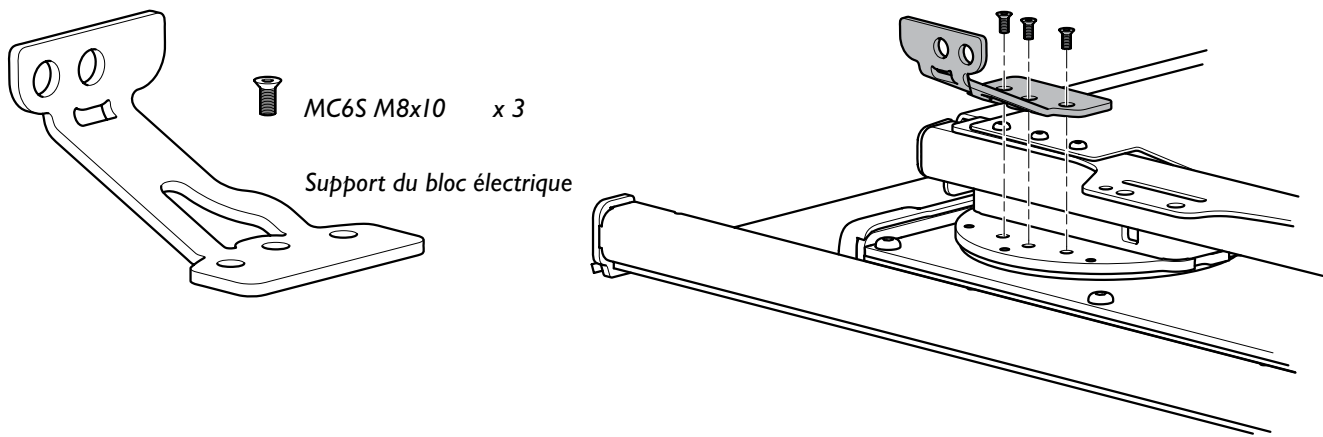
Le Turny Low Vehicle est livré avec une programmation standard. Afin de faciliter l'accès aux points de fixation pendant l'installation, une nouvelle programmation doit être effectuée, voir chapitre II. Remarque : la programmation définitive est effectuée seulement une fois l'installation terminée, soit en créant un programme neuf, soit en modifiant un programme existant.

7. Montez l'attache de la fixation inférieure de la ceinture de sécurité



Montez le point d'ancrage inférieur de la ceinture dans son point de fixation original si possible. Si cela n'est pas possible, utilisez l'attache fournie avec le dispositif et montez-la sur le Turny Low Vehicle comme le montre l'illustration ci-dessous.

Pour raison pratique, montez l'attache avant de tourner le dispositif vers l'extérieur pour le montage du siège à l'étape suivante.



8. Monter le siège

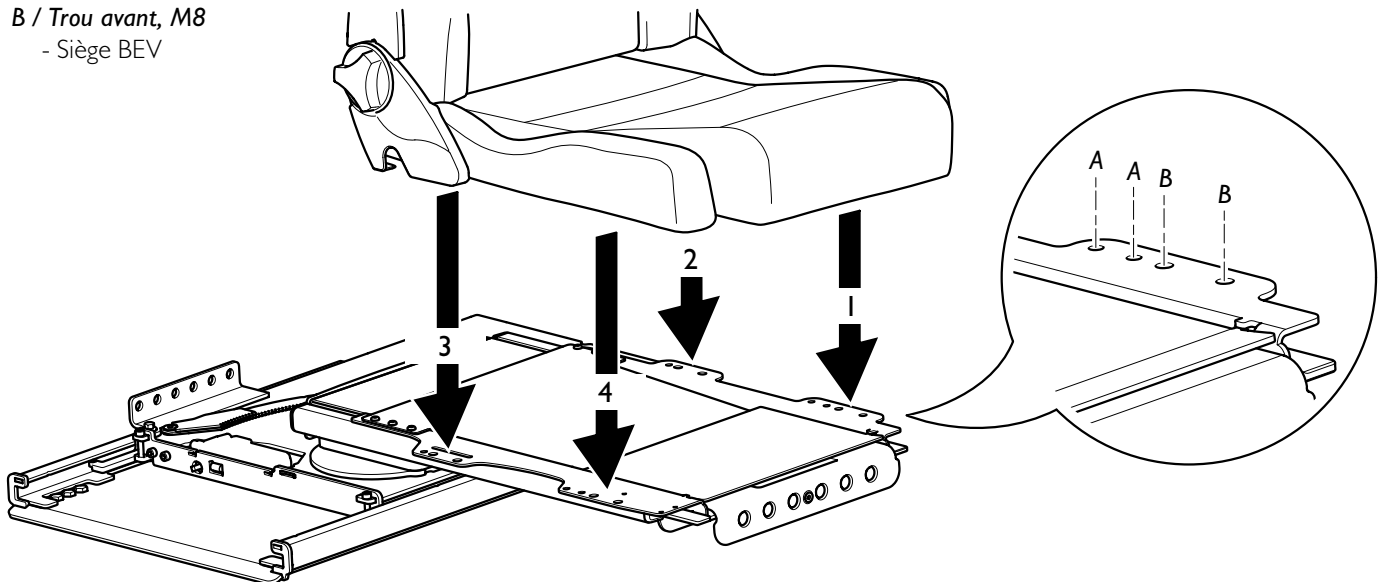
Faites pivoter et sortir le Turny Low Vehicle quelque peu afin de pouvoir accéder aux points de fixation du siège et de la ceinture. Installez le siège dans l'ordre des numéros comme le montre la figure, à l'aide des vis et écrous fournis avec le siège. Le point de fixation le plus proche de la porte, portant le numéro 1, est directeur. Remarque : le siège BEV peut être installé dans deux positions différentes.

A / Trou arrière, M6

- Siège Recaro

B / Trou avant, M8

- Siège BEV



9. Montage de la ceinture



Monter toujours l'attache de ceinture de sécurité femelle sur le Turny Low Vehicle. Pour éviter que la ceinture ne blesse l'utilisateur ou ne soit arrachée en cas de collision, l'attache de ceinture de sécurité femelle doit être mobile et ne pas être en contact avec la hanche. La sangle de la ceinture ne doit pas être en contact avec le Turny Low Vehicle.

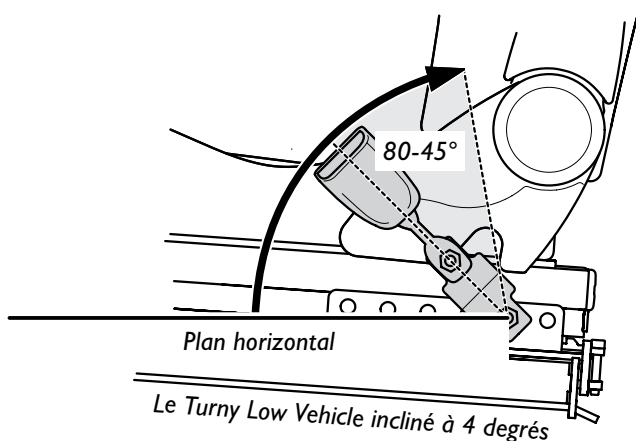


Montez le point d'ancrage inférieur de la ceinture dans son point de fixation original si possible. Si cela n'est pas possible, utilisez l'attache fournie avec le dispositif et montez-la sur le Turny Low Vehicle.

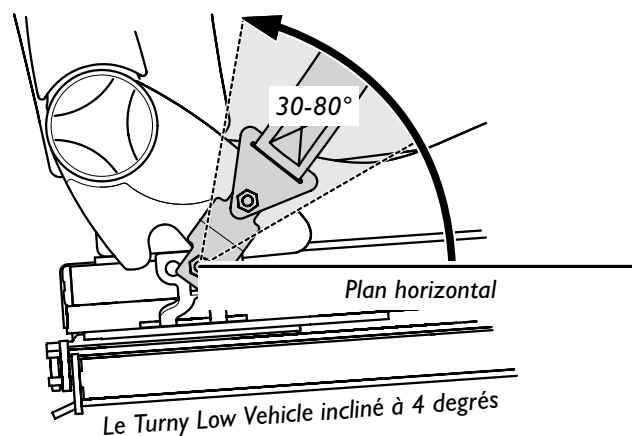
Efforcez-vous toujours d'obtenir une "géométrie" de la ceinture similaire à celle de l'illustration ci-dessous. Les degrés indiqués sont issus des exigences légales /

ECE R-14, Révision 5, ancrage des ceintures de sécurité

Attache de ceinture de sécurité femelle



Point d'ancrage inférieur



Si la ceinture d'origine a une forme de prétensionneur ou de commutateur, le câblage doit y être adapté pour pouvoir être relié au Turny Low Vehicle. L'illustration page suivante montre un Turny Low Vehicle qui pivote à droite.

9.1 Coupez les connecteurs d'origine

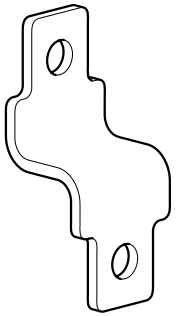
Coupez les connexions d'origine de la fixation de la ceinture, de l'attache de ceinture de sécurité femelle et du câblage associé situés sur le plancher sous le siège.

9.2 Installez de nouveaux connecteurs

Remplacez les connecteurs d'origine par les connecteurs d'épissage joints comme illustré page suivante. Assurez-vous que les couleurs des câbles sur les connecteurs d'épissage correspondent à celles des câbles du Turny Low Vehicle.

9.3 Montage de la ceinture

Assemblez selon l'illustration de la page suivante à l'aide des supports du bloc électrique, vis et écrous fournis. Utilisez la rondelle si le trou de la fixation de ceinture OEM est trop grand pour l'écrou.



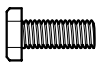
Support du bloc électrique x 2



Afin d'assurer la sécurité en cas de collision du Turny Low Vehicle, les vis de fixation des « Supports du bloc électrique » doivent être posées de l'intérieur comme le montre la figure ci-dessous.

FR

Installation



7/16 UNF x 22 x 4

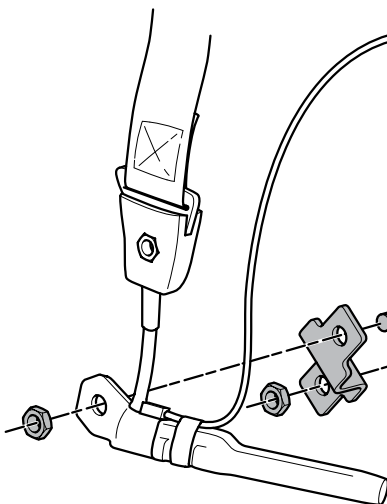
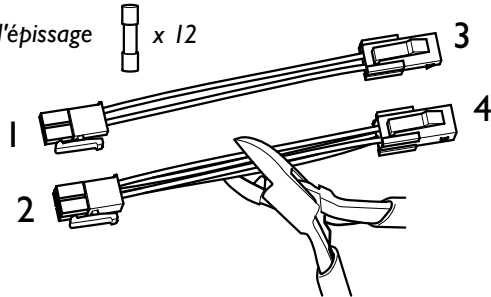


7/16 UNF x 4



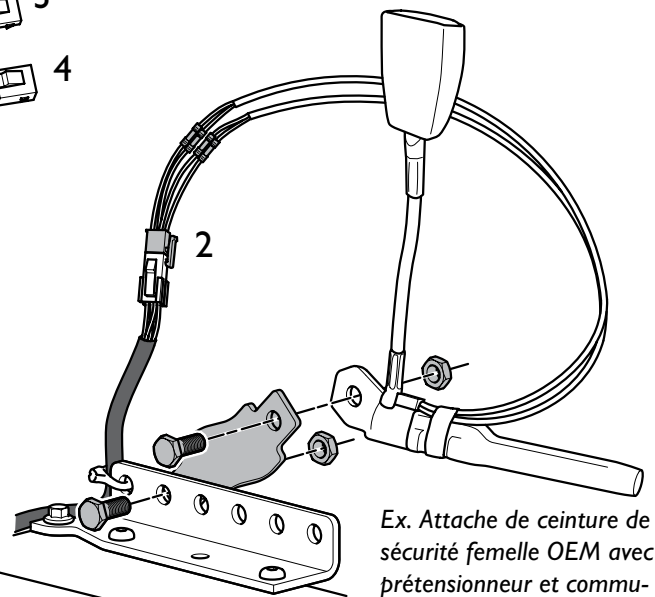
12,5x26x2 x 2 (au besoin)

Connecteurs d'épissage x 12



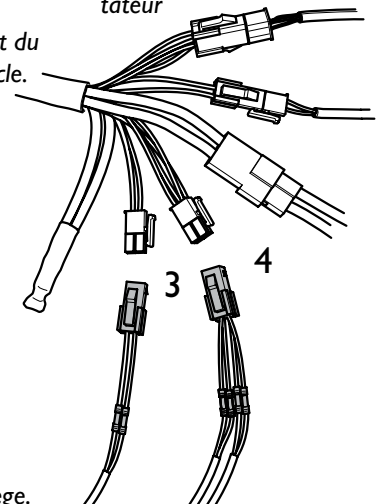
Ex. Fixation de ceinture OEM avec pré-tensionneur.

Détachez le câble placé sous la plaque couvrante, à la partie avant du centre de rotation. Faites passer le câble à travers le trou carré et fixez-le au support du bloc électrique.



Ex. Attache de ceinture de sécurité femelle OEM avec pré-tensionneur et commutateur

Câblage partant du Turny Low Vehicle.



Ex. Câblage OEM sous le siège.

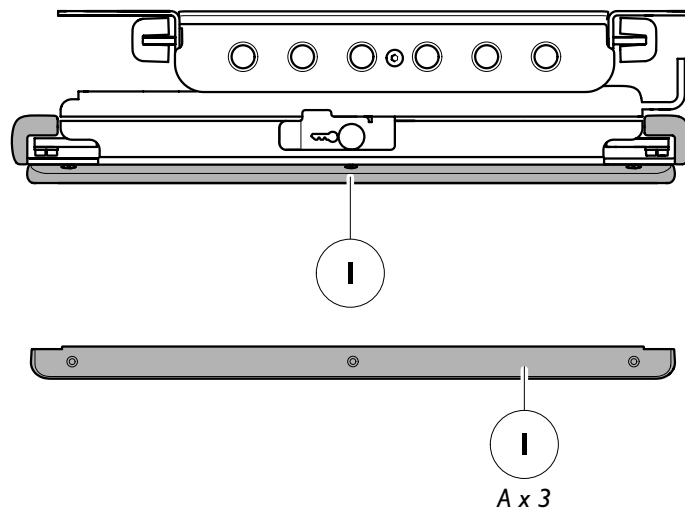
10. Installez les capots

Attention! Tournez et rentrez complètement le Turny Low Vehicle dans la voiture. Faites revenir le dispositif jusqu'à ce que les fixations des deux capots (baguettes de bord) de la plateforme ci-dessous soient libérées.

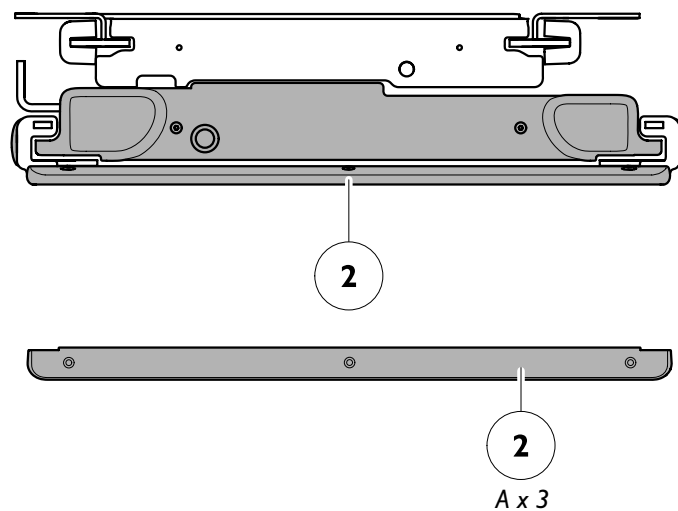
MODÈLE DROIT

A  M4 x 8

Capot avant/baguette de bord



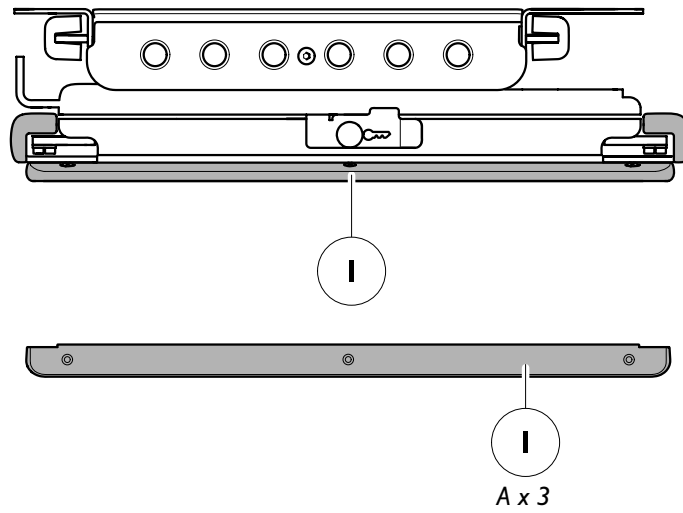
Capot arrière/baguette de bord



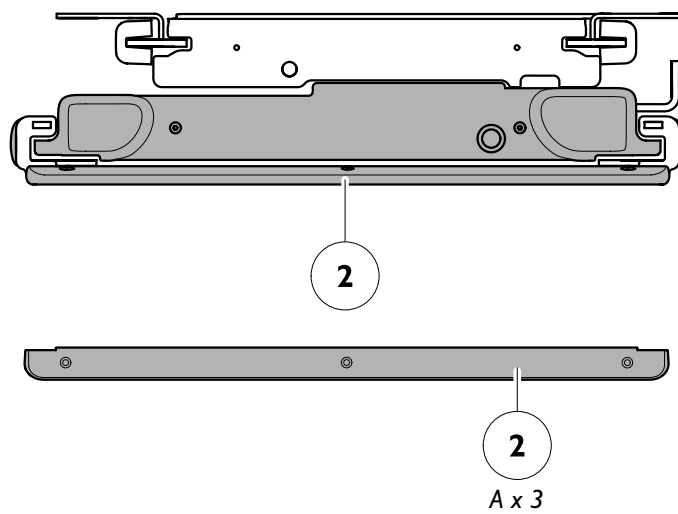
MODÈLE GAUCHE

A  M4 x 8

Capot avant/baguette de bord



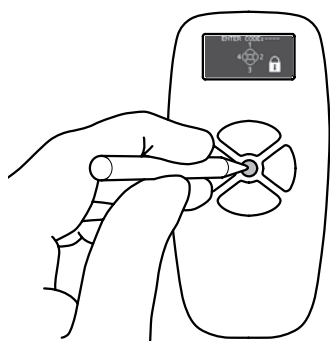
Capot arrière/baguette de bord



II. Programmer le Turny Low Vehicle

II.1 Activer le menu de programmation

Appuyez sur le bouton jaune et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que **"enter code"** s'affiche. Entrez ensuite le code 1, 2, 3, 4.



Lors d'une programmation, tous les boutons clignotent en ROUGE pour indiquer que le Turny Low Vehicle ne suit pas sa trajectoire programmée et que certaines fonctions de sécurité sont déconnectées.

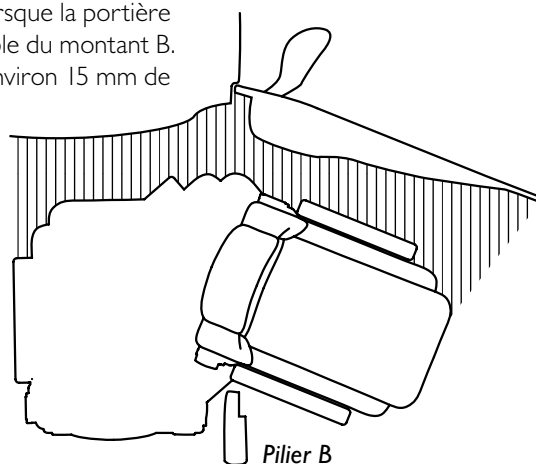
II.2 Programmer les trajectoires

Le Turny Low Vehicle dispose de trois moteurs : un moteur d'adaptation à la taille, un moteur de rotation et un moteur de sortie. Ces moteurs doivent être programmés pour créer deux trajectoires distinctes pour le siège, une dite de **"confort"** et une de **"rotation vers l'extérieur"**.

La trajectoire dite de **"confort"** est le déplacement longitudinal qu'effectue le siège lorsque la portière de voiture est fermée. La trajectoire de **"rotation vers l'extérieur"** est le déplacement combiné de rotation et de sortie qu'effectue le siège lorsque la portière de voiture est ouverte. Programmez la trajectoire aussi près que possible du montant B. La trajectoire programmée peut varier de +/- 5 mm. Veillez à garder environ 15 mm de marge pour éviter d'endommager le produit et le véhicule.

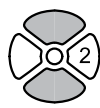
En programmant, essayez d'avoir le moins possible d'opérations et cela pour plusieurs raisons. Utilisez le mode **"rotation vers l'extérieur en continu"** pour avoir une trajectoire fluide et rapide.

Il peut être difficile d'obtenir une trajectoire optimale dès la première programmation. Pour modifier une trajectoire, sauvegardez-la et quittez le mode programmation. Faites revenir le dispositif à la position d'origine puis amenez-le au point où les modifications doivent commencer. Entrez en mode programmation, faites les modifications souhaitées et sauvegardez.



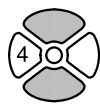
Programmer la trajectoire, confort

1













Appuyez sur 2 pour **"avant"** jusqu'à ce que la figure 2 apparaisse.

2

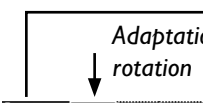
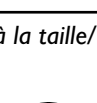

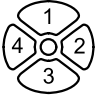










Appuyez sur 4 pour **"arrière"** jusqu'à ce que la figure 3 apparaisse.

- 3   Confirmer le point de départ arrière.
Appuyez sur 4 pour "arrière" jusqu'à ce que la figure 4 apparaisse.
- 4   Bonne position de départ.
Utilisez 2 et 4, "vers l'avant" et "vers l'arrière", pour aller jusqu'à la position de fin de trajectoire avant souhaitée. (Lorsque la figure 5 apparaît, il est alors possible de sauvegarder la position de fin de trajectoire)
- 5   Appuyez sur 3 pour "sauvegarder" et continuer la programmation (La figure 6 apparaît)
- 6   Utilisez 2 et 4, "vers l'avant" et "vers l'arrière", pour aller jusqu'à la position de fin de trajectoire arrière souhaitée. (Lorsque la figure 7 apparaît, il est alors possible de sauvegarder la position de fin de trajectoire)
- 7   **Conseils!**
La position de fin de trajectoire arrière pour le confort est la position de départ du mouvement de "rotation vers l'extérieur" ci-dessous. Marquez cette position de départ avec un morceau de ruban adhésif. Cette marque peut être utile pour une éventuelle modification de la trajectoire "rotation vers l'extérieur". Appuyez sur 3 pour "sauvegarder" et continuer la programmation (La figure 8 apparaît)


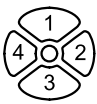







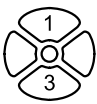



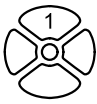
Programmation de la trajectoire, rotation vers l'extérieur

Alternez entre les images 8 et 9 pour programmer la trajectoire.

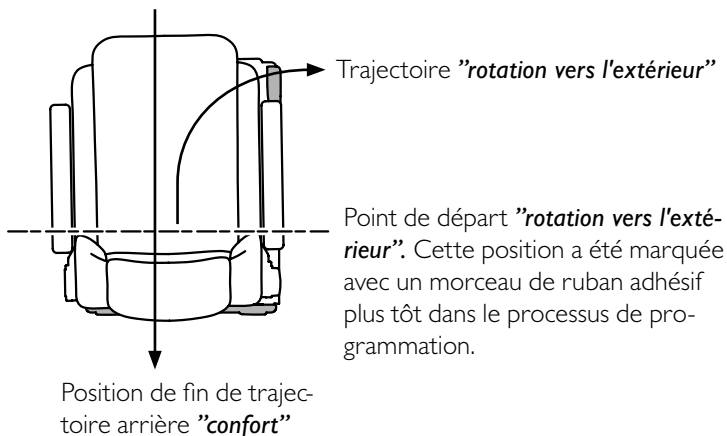
- 8   Le chiffre indiqué dans le coin gauche montre à combien de degrés est arrivée la rotation
- Rotation vers l'extérieur en continu   Appuyez sur 1 pour choisir au-dessus dans le menu principal.
Appuyez sur 2 pour activer la direction choisie (affichée en grand à droite).
Appuyez sur 3 pour "rotation séquentielle vers l'extérieur" (progression de +1° à la fois).
Appuyez sur 4 pour choisir la direction "rotation vers l'extérieur en continu", "vers l'avant" ou "vers l'arrière".
- Vers l'avant  
- Vers l'arrière  
- 9   Appuyez sur 1 ou 3 pour choisir au-dessus dans le menu principal.
Appuyez sur 2 pour "entrer".
Appuyez sur 4 pour "sortir".
- 10   Appuyez sur 1 pour choisir au-dessus dans le menu principal.
Appuyez sur 3 pour sauvegarder et quittez le mode programmation. Le Turny Low Vehicle est maintenant à nouveau en mode de fonctionnement normal.



Modifier la trajectoire, confort

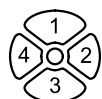
La position de fin de trajectoire avant peut être modifiée et sauvegardée de façons séparées, étapes 11 à 15. Modifier et enregistrer la position de fin de trajectoire arrière, étapes 16 et 17, implique également une modification de la position de fin de trajectoire avant.

- | | | | |
|----|---|---|---|
| 11 |  |  | Mettez le siège en mode normal et faites entièrement pivoter le siège dans la voiture. Activer le menu de programmation. Maintenez enfoncé le bouton jaune au centre de la télécommande jusqu'à ce que "enter code" s'affiche. Entrez ensuite le code 1, 2, 3, 4. (La figure 12 apparaît) |
| 12 |  |  | Appuyez sur 2 pour "avant" jusqu'à ce que la figure 13 apparaisse. |
| 13 |  |  | Appuyez sur 4 pour "arrière" jusqu'à ce que la figure 14 apparaisse. |
| 14 |  |  | Utilisez 2 et 4, "vers l'avant" et "vers l'arrière", pour aller jusqu'à la position de fin de trajectoire avant souhaitée. (Lorsque la figure 15 apparaît, il est alors possible de sauvegarder la nouvelle position de fin de trajectoire) |
| 15 |  |  | Option A - Appuyez sur 1 pour "sauvegarder" et quittez le mode programmation. Le Turny Low Vehicle est maintenant à nouveau en mode de fonctionnement normal. |
| 16 |  |  | Option B - Appuyez sur 3 pour "sauvegarder et continuer" la programmation de la position de fin de trajectoire arrière. (La figure 16 apparaît) |
| 17 |  |  | Utilisez 2 et 4, "vers l'avant" et "vers l'arrière", pour aller jusqu'à la position de fin de trajectoire arrière souhaitée. (Lorsque la figure 17 apparaît, il est alors possible de sauvegarder la nouvelle position de fin de trajectoire) |

La position de fin de trajectoire arrière doit être derrière le point de départ de la trajectoire "rotation vers l'extérieur". Si la position de fin de trajectoire se trouve devant celle de point de départ, il ne sera pas possible de manœuvrer le siège et la programmation devra être refaite.



- | | | | |
|----|---|---|--|
| 17 |  |  | Appuyez sur 1 pour "sauvegarder" et quittez le mode programmation. Le Turny Low Vehicle est maintenant à nouveau en mode de fonctionnement normal. |
|----|---|---|--|

**Modification de la trajectoire,
rotation vers l'extérieur**

Il est possible de commencer une modification à partir de n'importe quel point de la trajectoire. Si la première partie est bien, on n'est donc pas obligé de reprogrammer la totalité de la trajectoire. Faites pivoter le siège vers l'extérieur en mode de fonctionnement normal jusqu'au point à partir duquel vous voulez modifier la programmation. Activer le menu de programmation. Maintenez enfoncé le bouton jaune au centre de la télécommande jusqu'à ce que **"enter code"** s'affiche. Entrez ensuite le code 1, 2, 3, 4.



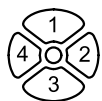
Appuyez sur 2 pour **"continuer"**. Programmer ensuite une nouvelle trajectoire de rotation et de sortie, voir figures 8 à 10.

Appuyez sur 1 pour annuler et interrompre la procédure.

Appuyez sur 4 pour aller directement au menu Manœuvre de secours

12. Mettre à jour le logiciel

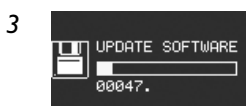
Pour mettre à jour le logiciel de l'équipement, vous avez besoin de la nouvelle télécommande qui contient la nouvelle version du logiciel. Ouvrez la portière de la voiture où le Turny Low Vehicle est installé et vérifiez que les voyants de la télécommande sont en fonction. Remplacez l'ancienne télécommande par la nouvelle. La portière de la voiture doit restée ouverte jusqu'à l'étape 3 ci-dessous.



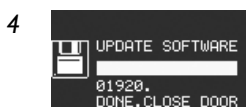
Activer le menu de l'application. Maintenez enfoncé le bouton jaune au centre de la télécommande jusqu'à ce que **"enter code"** s'affiche. Entrez ensuite le code 4, 3, 2, 1. **(La figure 2 apparaît)**



Appuyez sur 2 pour annuler et interrompre la procédure.
Appuyez sur 4 pour démarrer la mise à jour.



Mise à jour en cours

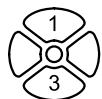


Mise à jour achevée.

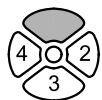
Fermez la portière et rouvrez-la. **(La figure 5 apparaît)**



Si le Turny Low Vehicle est installé à droite de la voiture, vous pouvez maintenant commencer à programmer les trajectoires, voir chapitre 11. Si le Turny Low Vehicle est installé à gauche de la voiture, vous devez le signaler au système, voir l'étape suivante ci-dessous.



Maintenez enfoncé le bouton jaune au centre de la télécommande jusqu'à ce que **"enter code"** s'affiche. Entrez ensuite le code 1, 1, 1, 3. **(La figure 7 apparaît)**



Appuyez sur 4 pour installation à **"gauche"**.











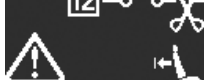
Appuyez sur 3 pour "OK". **(La figure 8 apparaît)**



Démarrez la programmation des trajectoires, voir chapitre 11. Notez que le choix de l'installation à **"gauche"** n'est sauvegardé que si la programmation est faite tout de suite après. Si la programmation n'est pas faite immédiatement, il sera nécessaire de choisir à nouveau l'installation à **"gauche"** avant de faire la programmation.

13. Résolution des problèmes

Messages d'avertissement / d'erreur

	Attention, la rotation du siège vers l'intérieur n'est pas finie. Le Turny Low Vehicle n'est pas en position de sécurité anti-chocs. Le symbole est en miroir si le Turny Low Vehicle est placé à gauche.
	Batterie faible.
	1. Rupture de câble dans la bobine connectée à la télécommande. 2. Problèmes de communication entre la carte de commande et la télécommande.
	1. Moteur de rotation bloqué. 2. Déficience de l'encodeur du moteur de rotation.
	1. Moteur de sortie bloqué. 2. Déficience de l'encodeur du moteur de sortie.
	1. Moteur d'ajustement à la taille bloqué. 2. Déficience de l'encodeur du moteur d'ajustement à la taille.
	Protection anti-pincement activée pour le moteur de rotation.
	Protection anti-pincement activée pour le moteur de sortie.
	Protection anti-pincement activée pour le moteur d'ajustement à la taille.
	Rupture de câble ou interrupteur de fin de course du moteur de rotation hors fonction.
	Rupture de câble ou interrupteur de fin de course du moteur de sortie hors fonction.
	Rupture de câble ou interrupteur de fin de course du moteur d'ajustement à la taille hors fonction.

Mesure recommandée

Faites pivoter le siège vers l'intérieur au maximum.

Rechargez la batterie d'origine de votre voiture.

Changez le câble.

1. Vérifiez que rien ne fait obstacle au mouvement.
2. Vérifiez sur le connecteur que tous les câbles sont bien connectés.
3. Suivez les instructions pour manœuvre de secours. (*Guide d'utilisation*).

En cas d'obstacle, le Turny Low Vehicle s'arrête et recule légèrement. Retirez l'obstacle et essayez à nouveau.

Suivez les instructions pour manœuvre de secours. (*Guide d'utilisation*).

Messages d'avertissement / d'erreur

Moteur de rotation en surcharge.



Moteur de sortie surchargé.



Moteur d'ajustement à la taille en surcharge.



Interrupteur du moteur de rotation en mauvaise position.



Interrupteur du moteur de sortie en mauvaise position.



Interrupteur du moteur d'ajustement à la taille en mauvaise position.



Le Turny Low Vehicle a perdu sa position.

Mesure recommandée

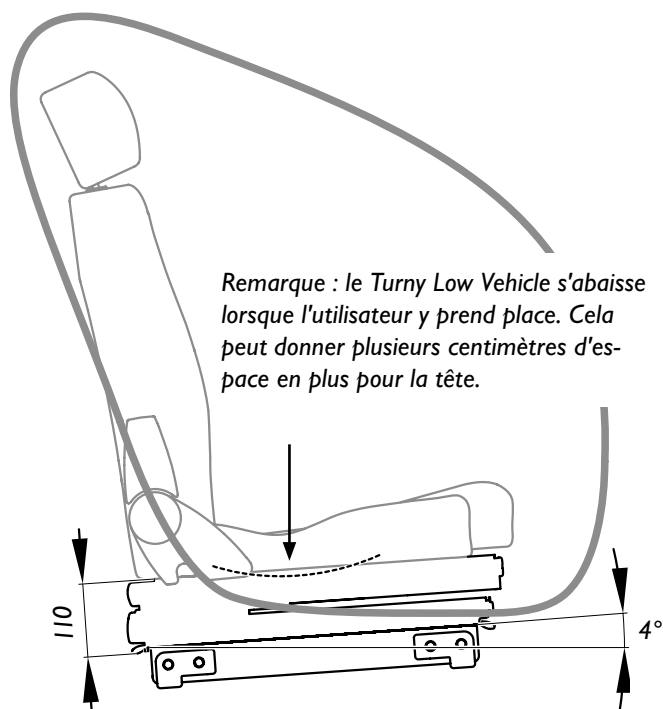
Assurez-vous que rien ne fait obstacle au mouvement et essayez à nouveau sans personne sur le siège.

Suivez les instructions pour "**Manœuvre de secours avec télécommande**" afin de remettre votre Turny Low Vehicle en position initiale. (*Guide d'utilisation*).

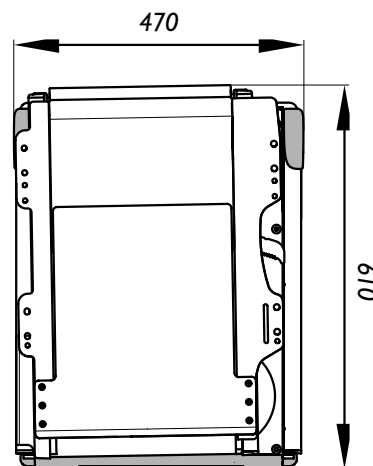
Suivez les instructions pour "**Manœuvre de secours avec télécommande**" afin de remettre votre Turny Low Vehicle en position initiale. (*Guide d'utilisation*).

Fiche technique

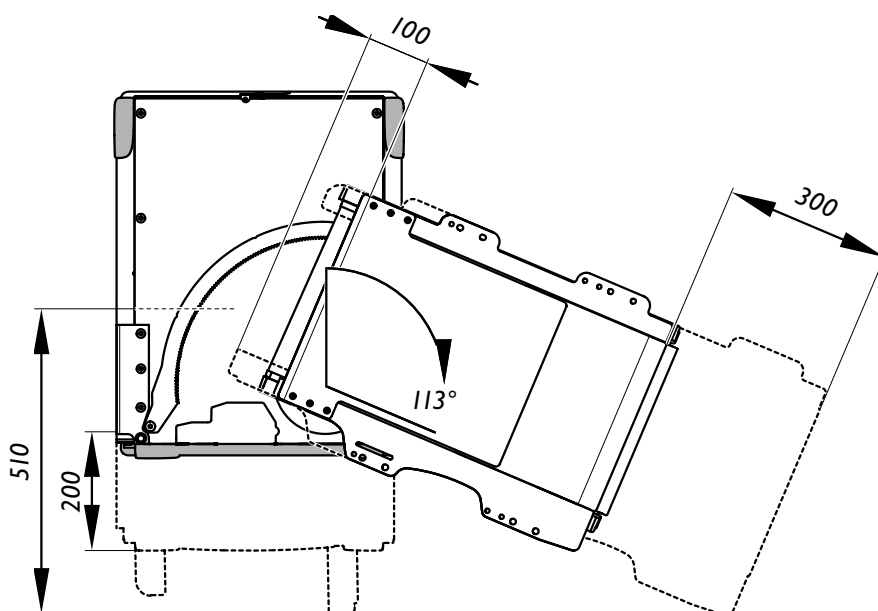
Vue latérale, complètement tourné vers l'intérieur, avec l'ouverture de porte comme référence.



Vue de dessus, complètement tourné vers l'intérieur. Remarque : la largeur et la longueur indiquées sont valables lorsque la plaque supérieur est inclinée de 1°.



Vue de dessus, tourné à droite.



Fiche technique

Longueur	610 mm
Largeur	470 mm
Hauteur	110 mm
Inclinaison	4°
Poids, sans siège ni accessoires	65 kg
Tension de service	12 V
Fusible	15 A
Consommation au repos (interrupteur de porte requis)	0,8 mA

Performances techniques

Déplacement longitudinal en mode programmation ..	510 mm
Déplacement longitudinal en mode confort	max 200 mm
Angle de rotation	113°
Sortie en avant	300 mm
Sortie en arrière, ReXtension™	100 mm
Capacité pondérale*	140 kg

* La capacité pondérale correspond au poids total du siège, des accessoires et de l'utilisateur

Gracias por elegir una

Turny Low Vehicle de Autoadapt!

El siguiente manual es un componente importante del producto que le indica cómo realizar una instalación correcta y segura. Por eso, lea minuciosamente el manual antes de iniciar el trabajo.

Si tiene alguna pregunta sobre su adaptación le pedimos que se ponga en contacto con Autoadapt. Sus comentarios nos interesan. Saber lo que usted opina nos ayuda a seguir perfeccionando el producto y su instalación. Encontrará más información sobre la empresa y nuestra oferta de soluciones de adaptación en www.autoadapt.com.

Una vez más, ¡muchas gracias por su confianza!

Autoadapt



Soluciones para la adaptación de vehículos segura

Para su seguridad, los productos Autoadapt han sido fabricados y probados de acuerdo con las directivas y las normas de actuales.

Installation

70	Colocar y montar el cableado en el automóvil
70	Montar el soporte en el automóvil
71	Colocar Turny Low Vehicle en el soporte
71	Conectar Turny Low Vehicle
72	Montar Turny Low Vehicle en el soporte
72	Programar nuevas trayectorias
73	Montar anclaje para fijación inferior de cinturón
73	Montar el asiento
74	Montar el cinturón
76	Montar las cubiertas
78	Programar Turny Low Vehicle
81	Actualizar programa
82	Solución de problemas

Especificaciones técnicas

Installation

I. Colocar y montar el cableado en el automóvil

Coloque y monte el cableado del mando de control manual, interruptor de puerta, tierra y 12V. La imagen inferior muestra las tomas de conexión correspondientes en la unidad.

Consulte el esquema eléctrico completo al final del manual.

A / Opcional

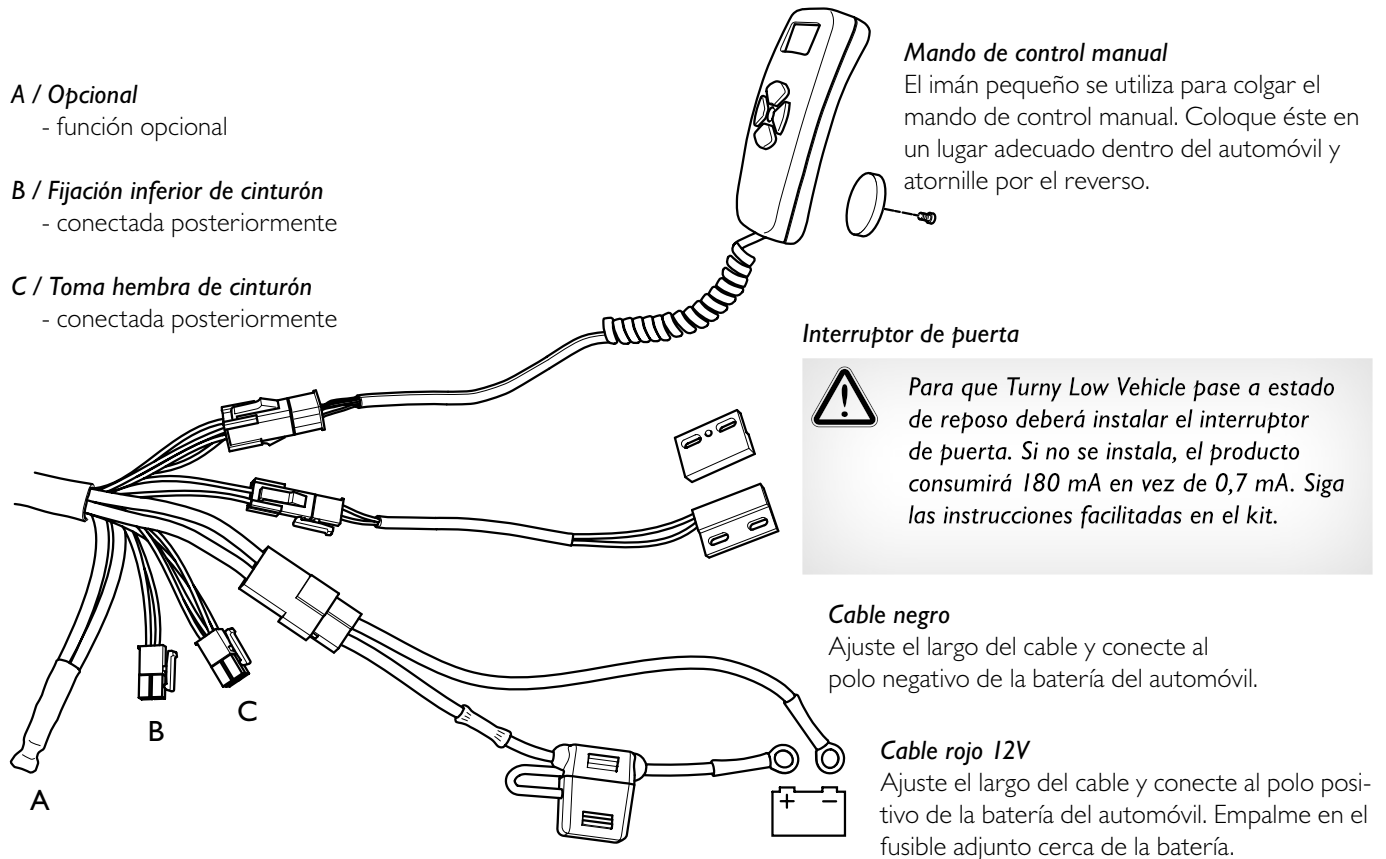
- función opcional

B / Fijación inferior de cinturón

- conectada posteriormente

C / Toma hembra de cinturón

- conectada posteriormente



2. Montar el soporte en el automóvil

Para instalar Turny Low Vehicle necesita un soporte entre el producto y el suelo del automóvil. Recomendamos utilizar un soporte específico para automóvil. Si no tiene acceso a un soporte específico para automóvil, existen soportes universales. Consulte la oferta de soportes en dealerweb.autoadapt.com

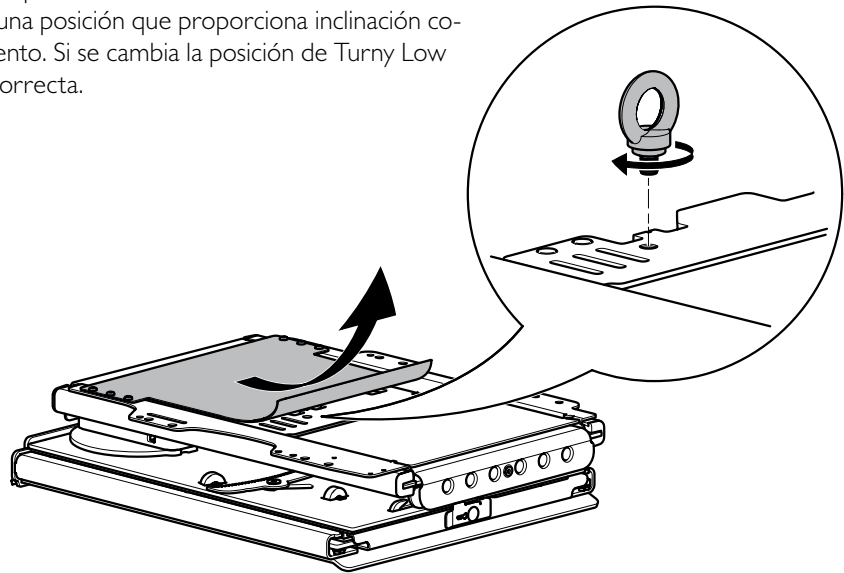
Para instalar el soporte, siga las instrucciones entregadas con el mismo.

3. Colocar Turny Low Vehicle en el soporte

Turny Low Vehicle debe instalarse con un ángulo de 4 grados hacia atrás. Utilice el cáncamo incluido con la herramienta de aplicación para facilitar la colocación de la unidad en el soporte. Turny Low Vehicle se entrega en una posición que proporciona inclinación correcta al levantarse con la anilla de levantamiento. Si se cambia la posición de Turny Low Vehicle, la unidad ya no tendrá la inclinación correcta.

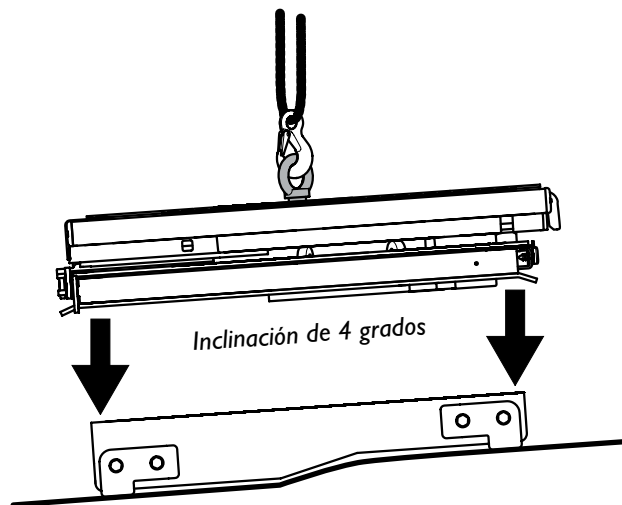
3.1 Enroscar la anilla

Levantar el protector de plástico para acceder al punto de fijación de la anilla. Enroscar completamente la anilla.



3.2 Colocación de la unidad en el soporte

Turny Low Vehicle se entrega en una posición que proporciona una inclinación correcta al levantarse con la anilla de levantamiento. Colocar la unidad en el soporte y desenroscar luego la anilla.



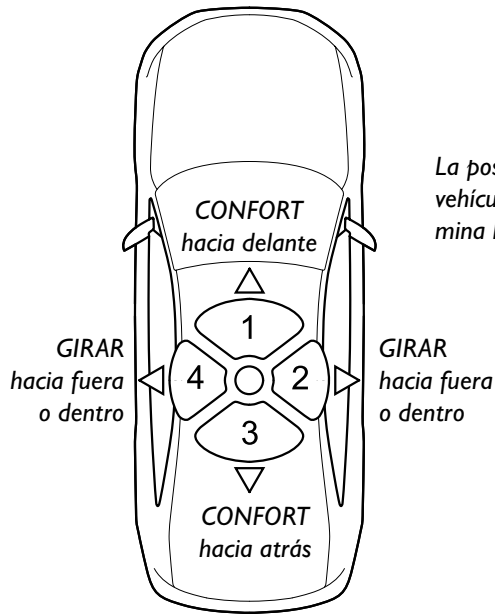
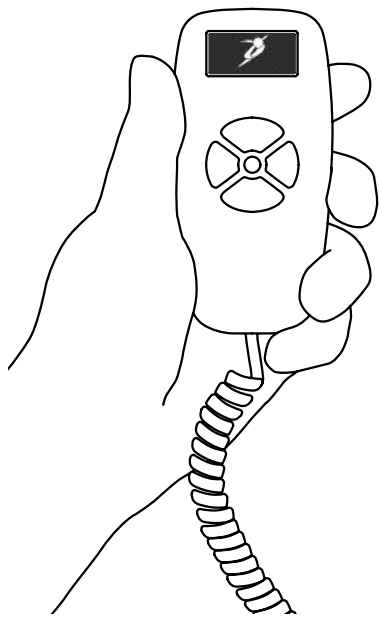
4. Conectar Turny Low Vehicle

Conectar el cableado del mando de control manual, del interruptor de puerta y de la corriente a la unidad. Turny Low Vehicle se entrega con programación estándar y listo para operar conectando el mando de control manual. Asegúrese de que el voltaje sea superior a 10,5V. La tecnología utilizada exige un voltaje superior a 10,5V en todo momento.



Opere con cautela. Hasta que no se haya programado la trayectoria adecuada de Turn Low Vehicle existe el riesgo de dañar tanto la unidad como el coche.

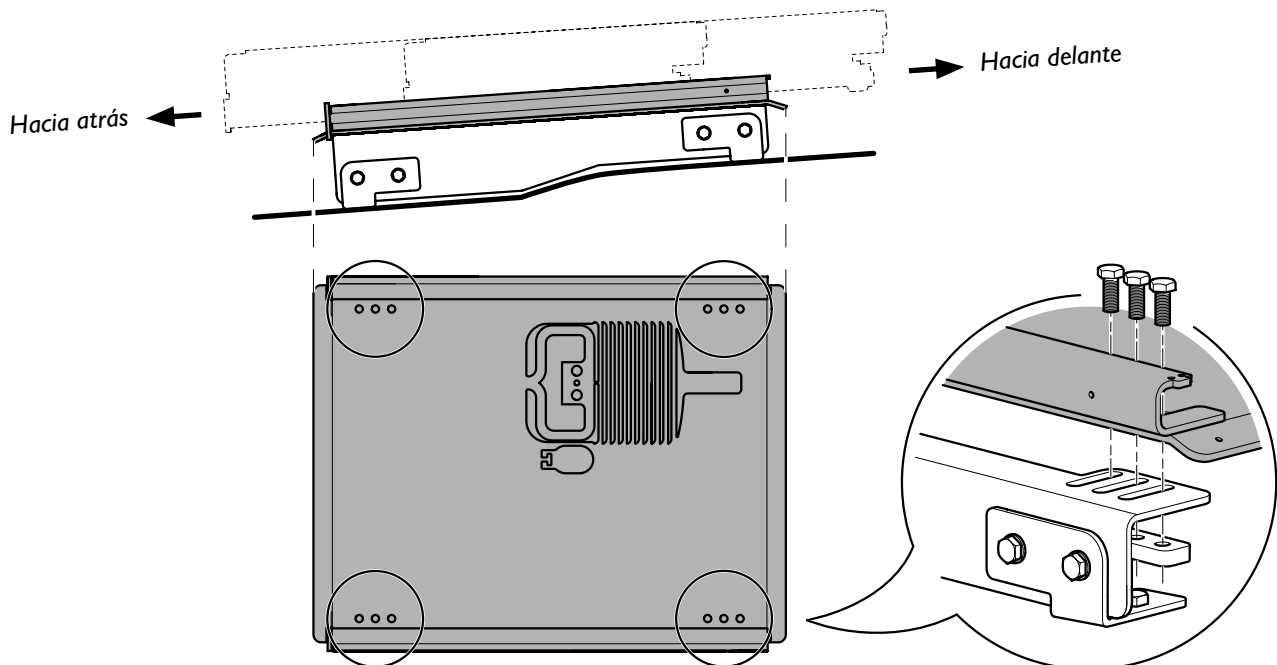
Los botones activos brillan VERDE. Mantenga presionado el botón seleccionado. Al llegar a su posición final estándar, el asiento se detiene automáticamente. Suelte el botón para detener el movimiento.



La posición de Turny Low Vehicle en el vehículo, a la derecha o izquierda, determina la función de los botones 2 y 4.

5. Montar Turny Low Vehicle en el soporte

Desplace la unidad hacia adelante y atrás para acceder a los puntos de sujeción de la placa de base. Monte Turny Low Vehicle con los pernos y las tuercas adjuntas al soporte.



6. Programar nuevas trayectorias

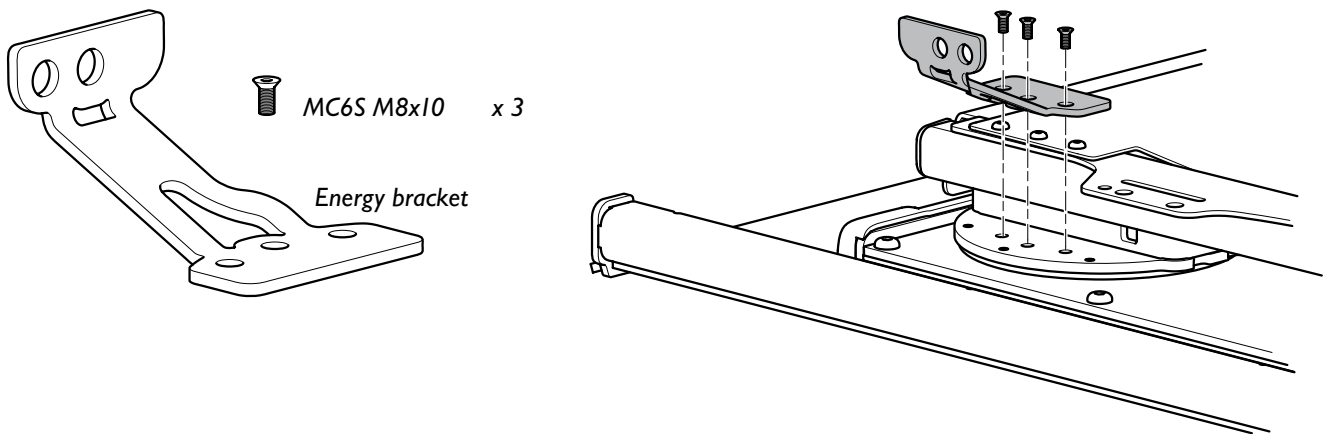
Turny Low Vehicle se entrega con la programación estándar. Para facilitar el acceso a los puntos de sujeción durante la instalación, deberá programarlo nuevamente según se indica en el capítulo II. Observe que debe realizar la programación final una vez completada la instalación, ya sea desde cero o editando la programación existente.

7. Montar anclaje para fijación inferior de cinturón



De ser posible, monte el soporte de anclaje inferior del cinturón en la fijación original. Si no es posible, utilice el anclaje adjunto a la unidad y monte Turny Low Vehicle según la siguiente imagen.

Es preferible que monte el anclaje antes de girar la unidad hacia fuera para montar el asiento en el paso siguiente.



8. Montar el asiento

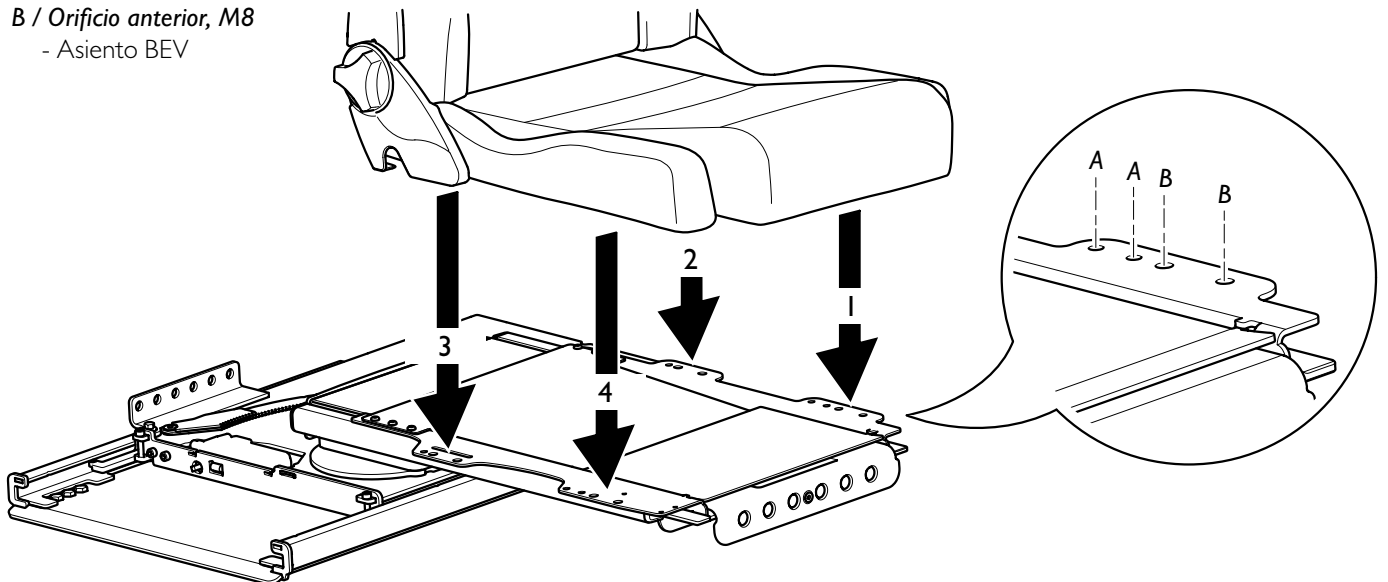
Gire y tire un poco hacia fuera Turny Low Vehicle para acceder a los puntos de sujeción de asiento y cinturón. Monte el asiento siguiendo el orden de numeración indicado (ver ilustración). Utilice los pernos y tuercas adjuntos. El punto de sujeción número 1, que es el más próximo a la puerta, es el punto de control. Observe que el asiento BEV puede montarse en dos posiciones.

A / Orificio posterior, M6

- Asiento Recaro

B / Orificio anterior, M8

- Asiento BEV



9. Montar el cinturón



Siempre debe montar la toma hembra del cinturón en Turny Low Vehicle. Para evitar que el cinturón lesione al usuario o se desprenda en caso de colisión, su toma hembra deberá ser móvil y no reposar sobre las caderas. La correa del cinturón no debe reposar contra Turny Low Vehicle.

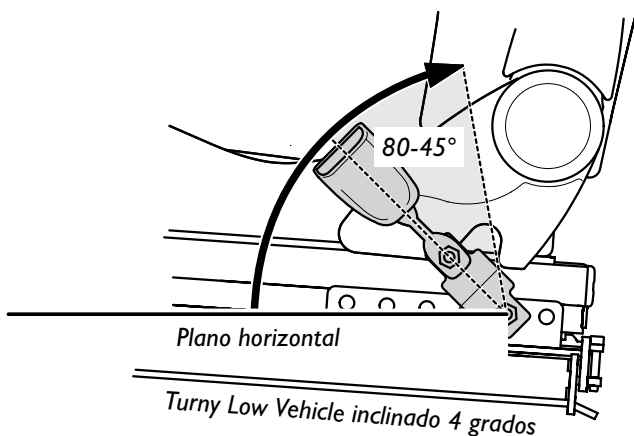


A ser posible, monte el soporte de anclaje inferior del cinturón en la fijación original. Si no es posible, utilice el anclaje adjunto a la unidad para montar Turny Low Vehicle.

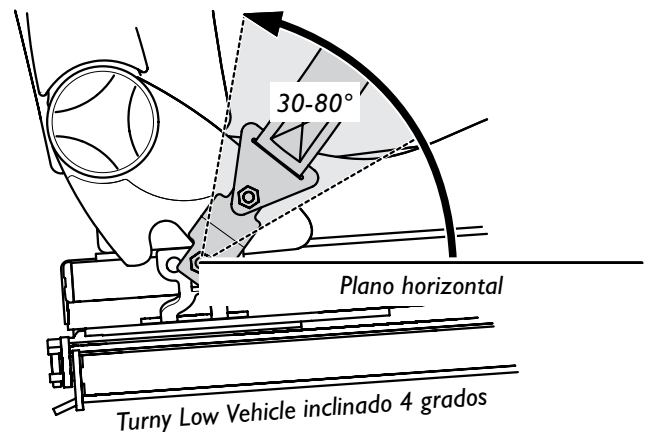
Busque siempre lograr la geometría de la imagen con el cinturón. Los grados que se indican corresponden a exigencias legales /

ECE R-14, revisión 5, puntos de fijación de cinturón

Toma hembra de cinturón



Fijación de anclaje



Si el cinturón original cuenta con un dispositivo retractor o interruptor, debe adaptar su cableado para ser conectado a Turny Low Vehicle. La imagen de la siguiente página muestra un Turny Low Vehicle que gira hacia la derecha.

9.1 Corte conectores originales

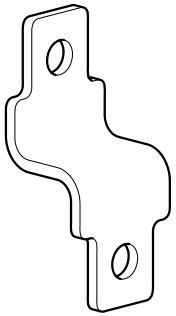
Corte los conectores originales de la fijación de cinturón, toma hembra de cinturón y el cableado correspondiente en el piso bajo del asiento.

9.2 Empalme nuevos conectores

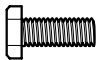
Reemplace los conectores originales con conectores en línea según la imagen de la siguiente página. Conecte los conectores en línea con los cables del mismo color en Turny Low Vehicle.

9.3 Montar el cinturón

Monte según la imagen de la siguiente página con los "energy brackets", los pernos y las tuercas adjuntos. Utilice la arandela adjunta si el orificio de la fijación de cinturón OEM es demasiado grande para la tuerca.



Energy bracket x 2



7/16 UNF x 22 x 4



7/16 UNF x 4

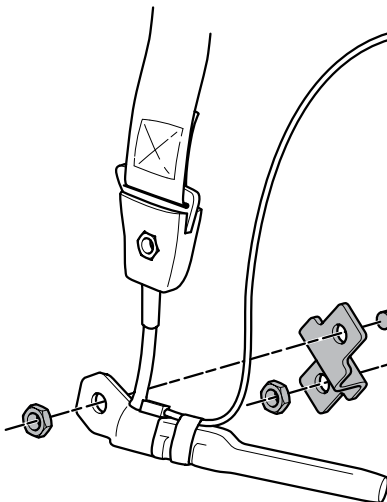
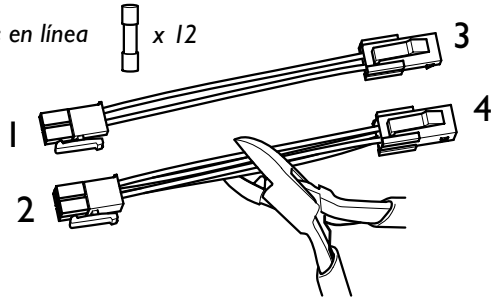


12,5x26x2 x 2 (si lo requiere)



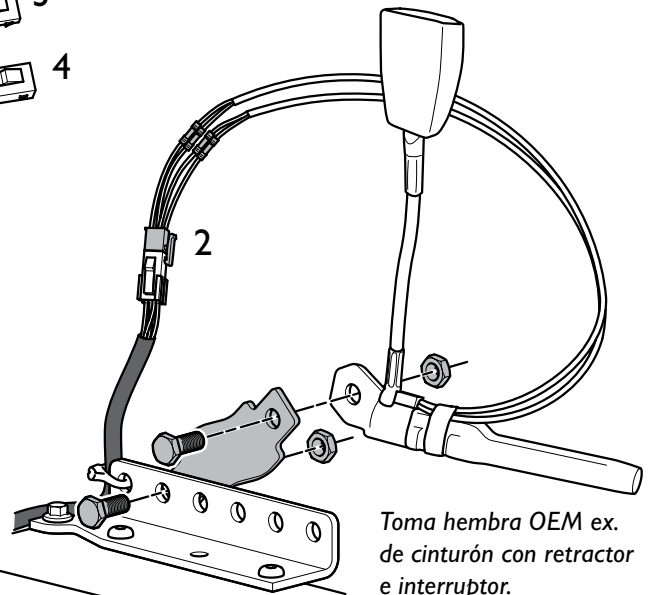
Para garantizar una correcta seguridad en caso de colisión de Turny Low Vehicle, los pernos para el montaje de "energy brackets" deberán montarse desde dentro según se muestra en la imagen.

Conectores en línea x 12



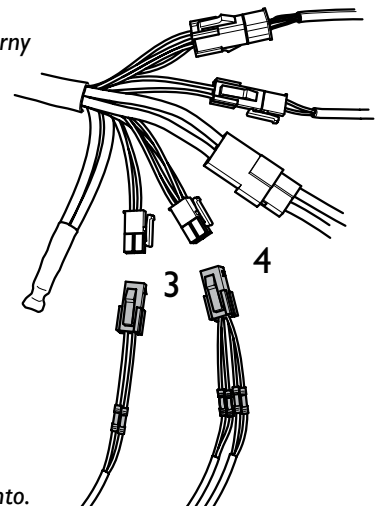
Fijación de cinturón OEM ex. con dispositivo retractor.

Suelte el cable colocado bajo la chapa de cobertura en la parte anterior del centro giratorio. Haga salir el cable por el orificio cuadrado y sujételo contra el "energy bracket".



Toma hembra OEM ex. de cinturón con retractor e interruptor.

Cableado de Turny Low Vehicle.



Cableado OEM ex. bajo el asiento.

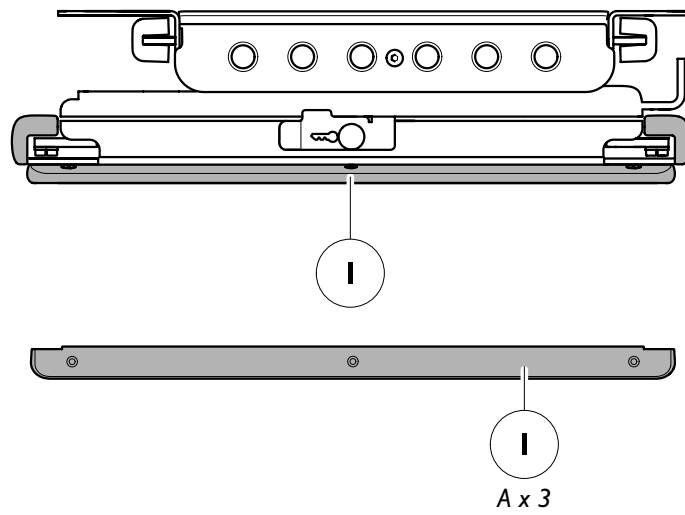
10. Montar las cubiertas

Atención: Girar Turny Low Vehicle completamente en el automóvil. Retroceder la unidad hasta que las sujeciones de ambas cubiertas (listones exteriores) con la placa de base se han liberado.

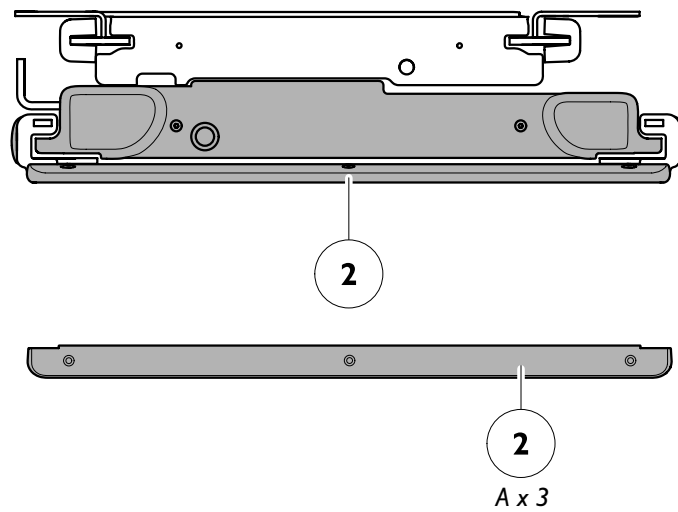
MODELO DERECHO

A  M4 x 8

Cubierta delantera/listón exterior



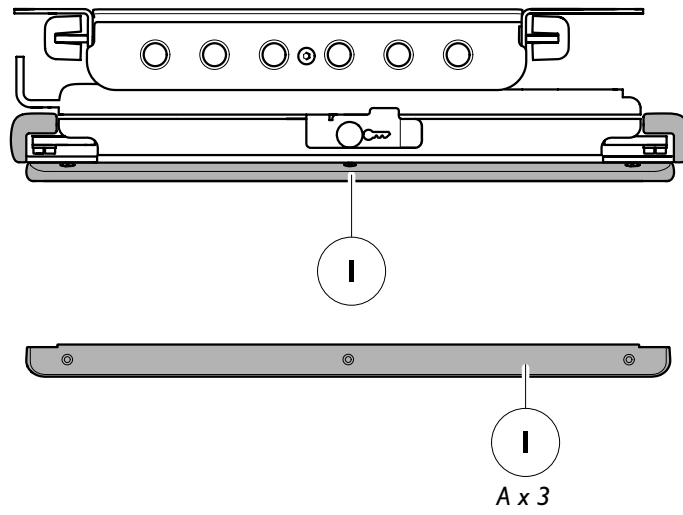
Cubierta trasera/listón exterior



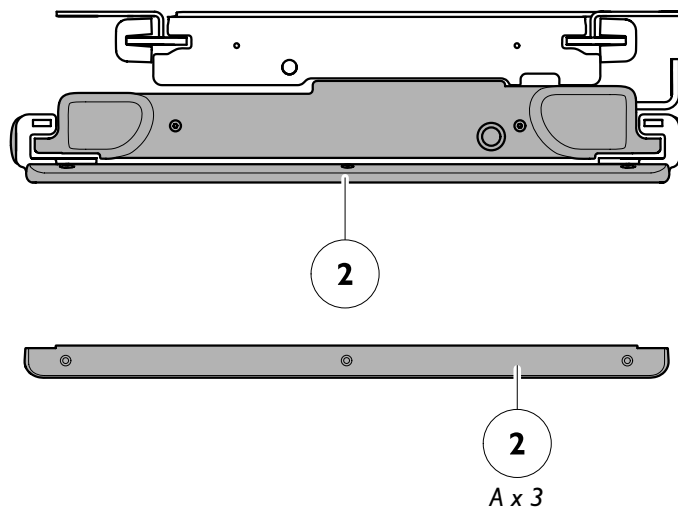
MODELO IZQUIERDO

A  M4 x 8

Cubierta delantera/listón exterior



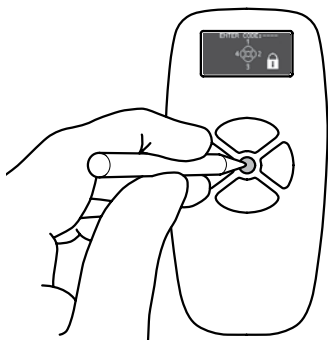
Cubierta trasera/listón exterior



II. Programar Turny Low Vehicle

II.1 Activar el menú de programación

Mantenga presionado el botón amarillo hasta que la imagen "enter code" aparezca. Luego ingrese el código 1, 2, 3, 4.



Durante la programación, todos los botones parpadean ROJO para indicar que Turny Low Vehicle no sigue su trayectoria programada y que ciertas funciones de seguridad se encuentran desconectadas.

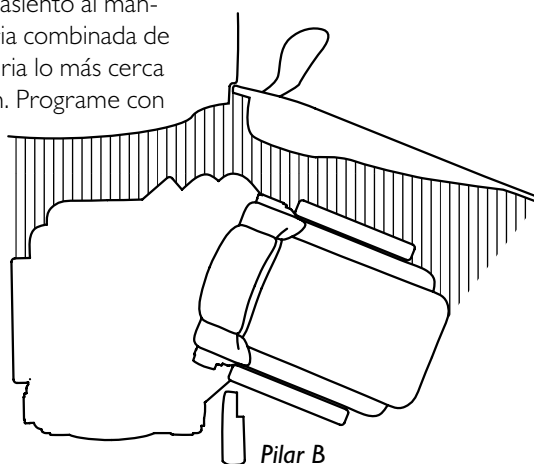
II.2 Programar trayectorias

Turny Low Vehicle cuenta con tres motores, uno de giro, uno de ajuste hacia fuera y uno de ajuste en longitud. Los motores deben ser programados para generar dos trayectorias independientes para el asiento, "**comfort**" y "**girar hacia fuera**".

La trayectoria de movimiento "**comfort**" es la trayectoria longitudinal del asiento al mantener la puerta cerrada. La trayectoria "**girar hacia fuera**" es la trayectoria combinada de girar e ir hacia fuera del asiento al abrir la puerta. Programar la trayectoria lo más cerca posible del pilar B. La trayectoria programada puede variar en +/- 5 mm. Programe con un margen de 15 mm para evitar daños al producto y automóvil.

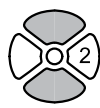
Por distintos motivos, se recomienda realizar una programación sencilla con el menor número de pasos posible. Utilice "**girar hacia fuera continuo**" principalmente para obtener una trayectoria de movimiento suave y rápido.

Puede ser difícil lograr una trayectoria óptima en la primera programación. Para editar una trayectoria, guarde y salga del modo de programación. Devuelva la unidad a la posición inicial y luego desplácela hasta el punto donde comenzará a editar. Ingrese a modo de programación, realice los cambios deseados y guarde.



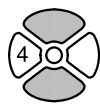
Programar trayectoria de movimiento, confort

1


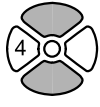

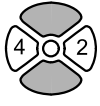





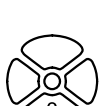


Presione 2 para "**adelante**" hasta que se muestre la imagen 2.

2

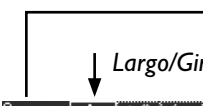


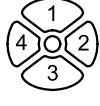




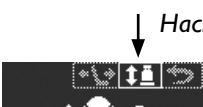


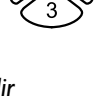




Presione 4 para "**atrás**" hasta que se muestre la imagen 3.

- 3   Confirme el punto de partida posterior.
Presione 4 para "atrás" hasta que se muestre la imagen 4.
- 4   Posición de partida correcta.
Utilice 2 y 4, "delante" y "atrás", para maniobrar hasta la posición final anterior deseada. (Cuando se muestre la imagen 5 podrá guardar la posición final)
- 5   Presione 3 para "guardar" y continuar la programación.
(La imagen 6 se muestra)
- 6   Utilice 2 y 4 "delante" y "atrás" para maniobrar hasta la posición final posterior deseada.
(Cuando se muestre la imagen 7 podrá guardar la posición final)
- 7   **¡Consejo!**
La posición final posterior de "confort" es el punto de partida para "girar hacia fuera" que se indica a continuación. Marque el punto de partida con cinta adhesiva. Esta marca puede ser de utilidad si modifica la trayectoria de "girar hacia fuera". Presione 3 para "guardar" y continuar la programación. (La imagen 8 se muestra)

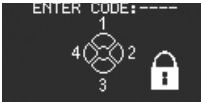











Programar trayectoria de movimiento, girar hacia fuera

Alterne las imágenes 8 y 9 para programar esta trayectoria.

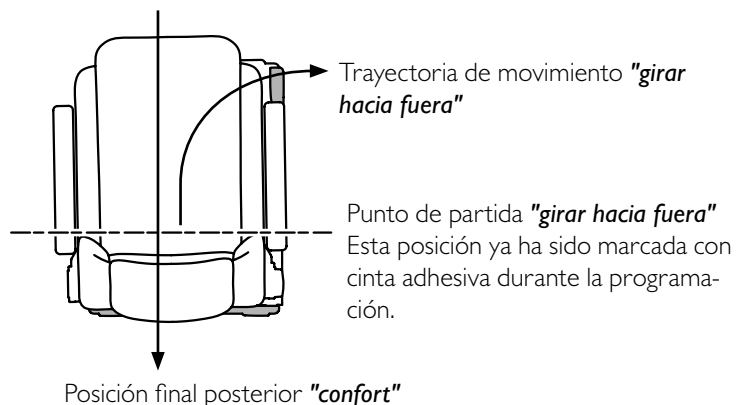
-   La cifra de la esquina izquierda muestra los grados que el asiento ha girado hacia fuera.
- 8   Presione 1 para escoger el menú principal superior.
Presione 2 para activar la dirección escogida (el símbolo grande a la derecha en la imagen).
Presione 3 para "girar hacia fuera secuencial" (+1° por secuencia).
Presione 4 para escoger dirección "girar hacia fuera continuo", "delante" o "atrás".
-  
-  
-   Presione 1 o 3 para escoger el menú principal superior.
Presione 2 para "dentro".
Presione 4 para "fuera".
- 9  
- 10   Presione 1 para escoger el menú principal superior.
Presione 3 para guardar y salir del modo de programación. Turny Low Vehicle se encuentra de nuevo en modo de funcionamiento normal.



Editar trayectoria de movimiento, confort

Puede editar y guardar la posición final anterior por separado, pasos 11-15. Antes de editar y guardar la posición final posterior, pasos 16-17, debe editar la posición final anterior.

- 11   Maniobre el asiento al modo de funcionamiento normal y gire el asiento completamente dentro del vehículo. Active el menú de programación. Mantenga presionado el botón amarillo en medio del mando de control manual hasta que la imagen "enter code" aparezca. Luego ingrese el código 1, 2, 3, 4. *(La imagen 12 se muestra)*
- 12   Presione 2 para "adelante" hasta que se muestre la imagen 13.
- 13   Presione 4 para "atrás" hasta que se muestre la imagen 14.
- 14   Utilice 2 y 4, "delante" y "atrás", para maniobrar hasta la posición final anterior deseada. *(Cuando se muestre la imagen 15 podrá guardar una nueva posición final)*
- 15   **Alternativa A** - Presione 1 para "guardar" y salir del modo de programación. Turny Low Vehicle se encuentra de nuevo en modo de funcionamiento normal. **Alternativa B** - Presione 3 para "guardar y continuar" para programar la posición final posterior. *(La imagen 16 se muestra)*
- 16   Utilice 2 y 4 "delante" y "atrás" para maniobrar hasta la posición final posterior deseada. *(Cuando se muestre la imagen 17 podrá guardar una nueva posición final)*

Debe programar la posición final posterior detrás del punto de partida de la trayectoria "girar hacia fuera". Si programa la posición final delante del punto de partida, no podrá maniobrar el asiento y se verá obligado a programar de nuevo.



- 17   Presione 1 para "guardar" y salir del modo de programación. Turny Low Vehicle se encuentra de nuevo en modo de funcionamiento normal.

**Editar trayectoria de movimiento,
girar hacia fuera**

Puede comenzar a editar desde cualquier punto de la trayectoria. Por tanto, si la primera parte de la programación es correcta no necesitará programar toda la trayectoria. Gire el asiento hacia fuera en modo de funcionamiento normal hasta el punto donde desea iniciar la nueva programación. Active el menú de programación. Mantenga presionado el botón amarillo en medio del mando de control manual hasta que la imagen **"enter code"** aparezca. Luego ingrese el código 1, 2, 3, 4.



Presione 2 para **"continuar"**. Luego programe un nuevo giro y movimiento hacia fuera, ver imágenes 8-10.

Presione 1 para volver atrás y cancelar.

Presione 4 para ir directamente al menú de ejecución de emergencia.

ES

Instalación

12. Actualizar programa

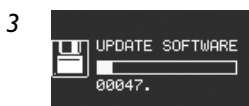
Para actualizar el programa de la unidad necesitará un nuevo mando de control manual con una nueva versión del programa. Abra la puerta donde Turny Low Vehicle está instalado y verifique que el mando de control manual se encienda. Cambie el mando de control manual por uno nuevo. La puerta debe permanecer abierta hasta el paso 3 abajo.



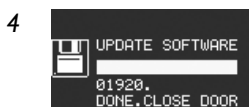
Active el menú del programa. Mantenga presionado el botón amarillo en medio del mando de control manual hasta que la imagen **"enter code"** aparezca. Luego ingrese el código 4, 3, 2, 1. *(La imagen 2 se muestra)*



Presione 2 para volver atrás y cancelar.
Presione 4 para iniciar la actualización.



Actualizando.



Actualización finalizada.
Cierre la puerta y ábrala nuevamente. *(La imagen 5 se muestra)*



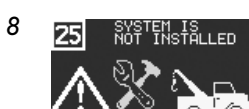
Si Turny Low Vehicle se encuentra instalado en la parte derecha del automóvil, podrá iniciar la programación de las trayectorias de movimiento, ver capítulo 11. Si Turny Low Vehicle se encuentra instalado en la parte izquierda del automóvil, lo deberá indicar en el sistema siguiendo el siguiente paso.



Mantenga presionado el botón amarillo en medio del mando de control manual hasta que la imagen **"enter code"** aparezca. Luego ingrese el código 1, 1, 1, 3. *(La imagen 7 se muestra)*



Presione 4 para instalación **"izquierda"**.
Presione 3 para **"aceptar"**. *(La imagen 8 se muestra)*



Inicie la programación de las trayectorias de movimiento, ver capítulo 11. Observe que la opción de instalación **"izquierda"** se guarda solamente si la programación se realiza inmediatamente después de escoger. Si no se realiza de inmediato, nuevamente deberá escoger la instalación **"izquierda"**.

13. Solución de problemas

Advertencias/Mensajes de error

	Advertencia, aún no finaliza el giro del asiento hacia dentro. Turny Low Vehicle no se encuentra en posición de protección anticolidión. En el Turny Low Vehicle ubicado a la izquierda, el símbolo está invertido.
	Baja tensión de batería.
	1. Corte en el conector de espiral del cable del mando de control manual. 2. Problemas de comunicación entre tarjeta de control y mando de control manual.
	1. Motor de giro bloqueado. 2. Error en el generador de impulsos del motor de giro.
	1. Motor de ajuste hacia fuera bloqueado. 2. Error en el generador de impulsos del motor de ajuste hacia fuera.
	1. Motor de ajuste en longitud bloqueado. 2. Error en el generador de impulsos del motor de ajuste en longitud.
	Protector de apriete activado para motor de giro.
	Protector de apriete activado para motor hacia fuera.
	Protector de apriete activado para motor de ajuste en longitud.
	Corte en cable o interruptor de fin de carrera del motor de giro fuera de servicio.
	Corte en cable o interruptor de fin de carrera del motor de ajuste hacia fuera no funciona.
	Corte en cable o interruptor de fin de carrera del motor de ajuste en longitud fuera de servicio.

Medida recomendada

Gire el asiento completamente hacia dentro.

Cargue la batería original del vehículo.

Cambie el cable.

1. Revise que ningún objeto impida el movimiento.
2. Revise cables sueltos en el conector.
3. Siga las instrucciones para maniobras de emergencia
(Manual de usuario).

Si Turny Low Vehicle encuentra un obstáculo retrocederá. Retire el obstáculo e intente nuevamente.

Siga las instrucciones para maniobras de emergencia
(Manual de usuario).

Advertencias/Mensajes de error

Motor de giro sobrecargado.



Motor de ajuste hacia fuera sobrecargado.



Motor de ajuste en longitud sobrecargado.



Interruptor de motor de giro activado en posición errónea.



Interruptor de motor de ajuste hacia fuera activado en posición errónea.



Interruptor de motor de ajuste en longitud activado en posición errónea.



Turny Low Vehicle ha perdido su posición.

Medida recomendada

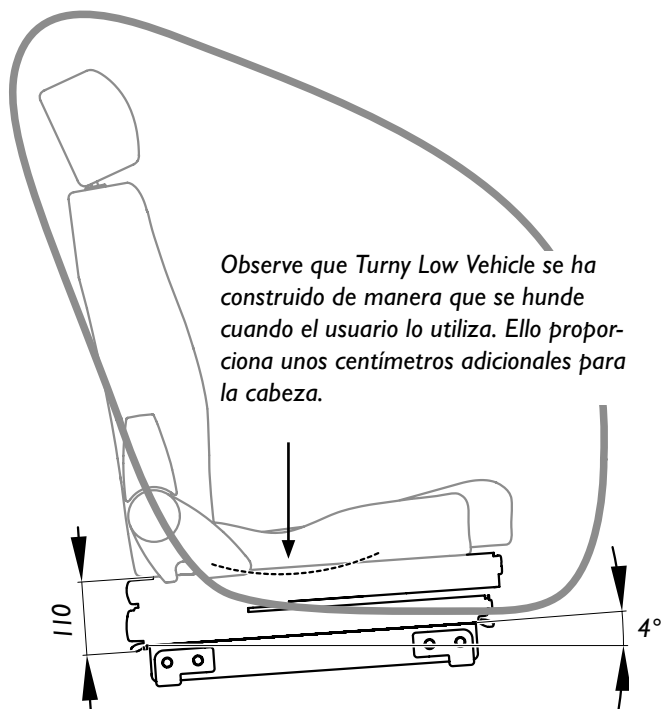
Elimine posibles impedimentos al movimiento e intente nuevamente con el asiento vacío.

Siga las instrucciones en "**Maniobra de emergencia con mando de control manual**" para restablecer Turny Low Vehicle a su posición de salida (**Manual del usuario**).

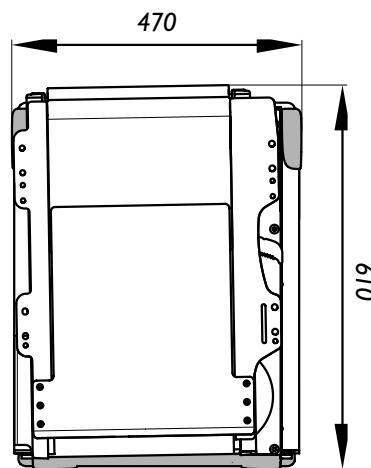
Siga las instrucciones en "**Maniobra de emergencia con mando de control manual**" para restablecer Turny Low Vehicle a su posición de salida (**Manual del usuario**).

Especificaciones técnicas

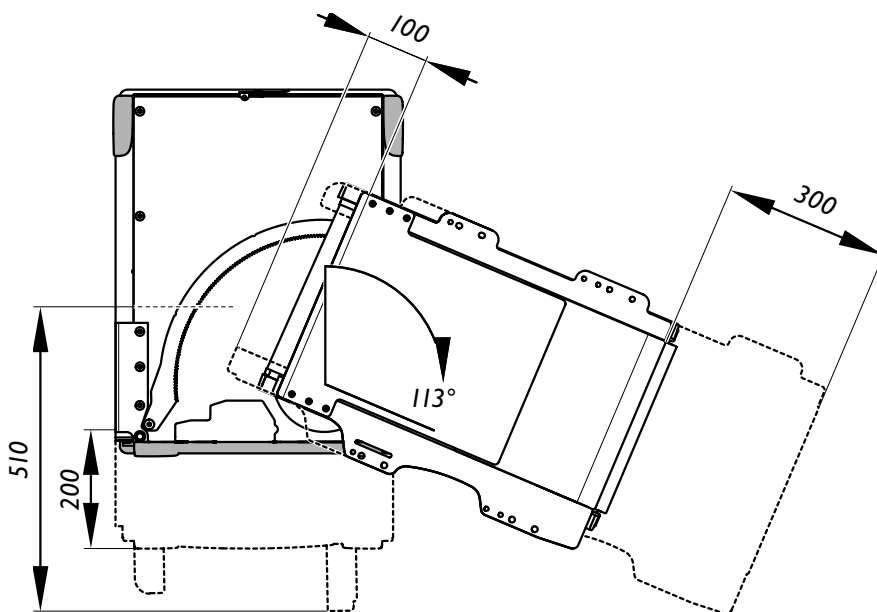
Desde el lateral, completamente girado hacia dentro con la abertura de la puerta de referencia.



Desde arriba, completamente girado hacia dentro. Observe que el largo y ancho indicados son válidos cuando la plataforma superior está inclinada 1°.



Desde arriba, girado hacia la derecha.



Datos del producto

Largo.....	610 mm
Ancho.....	470 mm
Alto.....	110 mm
Inclinación.....	4°
Peso del producto, sin asientos ni accesorios.....	65 kg
Tensión de servicio.....	12 V
Fusible.....	15 A
Consumo de energía en estado de reposo, se necesita interruptor de puerta.....	0,8mA

Especificaciones técnicas del producto

Desplazamiento longitudinal en posición de programación.....	510 mm
Desplazamiento longitudinal en posición de confort.....	máx 200 mm
Ángulo de giro.....	113°
Ajuste hacia delante.....	300 mm
Ajuste hacia atrás, ReXtension™.....	100 mm
Capacidad de peso*.....	140 kg

* Capacidad de peso se refiere al peso total del asiento, los accesorios y el usuario

Grazie per avere scelto

Turny Low Vehicle di Autoadapt!

Il presente manuale è parte integrante del prodotto e fornisce informazioni importanti per un'installazione corretta e sicura. È quindi importante leggere l'intero manuale prima di cominciare l'installazione.

Per qualsiasi domanda sulla soluzione personalizzata per il vostro cliente, rivolgetevi ad Autoadapt. Saremo lieti di ricevere le vostre osservazioni, che ci aiutano a migliorare continuamente il prodotto e la sua installazione. Ulteriori informazioni su di noi e la nostra gamma di soluzioni personalizzate per auto sono disponibili su www.autoadapt.com.

Di nuovo, grazie per la fiducia accordataci!

Autoadapt



Soluzioni sicure per
l'adattamento di vetture

*Per garantire la sicurezza degli utenti,
tutti i prodotti Autoadapt sono progettati
e testati secondo le regole e le norme
di direttiva vigenti.*

IT

Introduzioni

Installation

86	Posa e montaggio del cablaggio nel veicolo
86	Montaggio della staffa nel veicolo
87	Sistemazione di Turny Low Vehicle sulla staffa
87	Collegamento di Turny Low Vehicle
88	Montaggio di Turny Low Vehicle sulla staffa
88	Programmazione di nuovi movimenti
89	Montaggio dell'attacco per il fissaggio cintura inferiore
89	Montaggio del sedile
90	Montaggio della cintura
92	Montaggio delle coperture
94	Programmazione di Turny Low Vehicle
97	Aggiornamento del software
98	Ricerca dei guasti

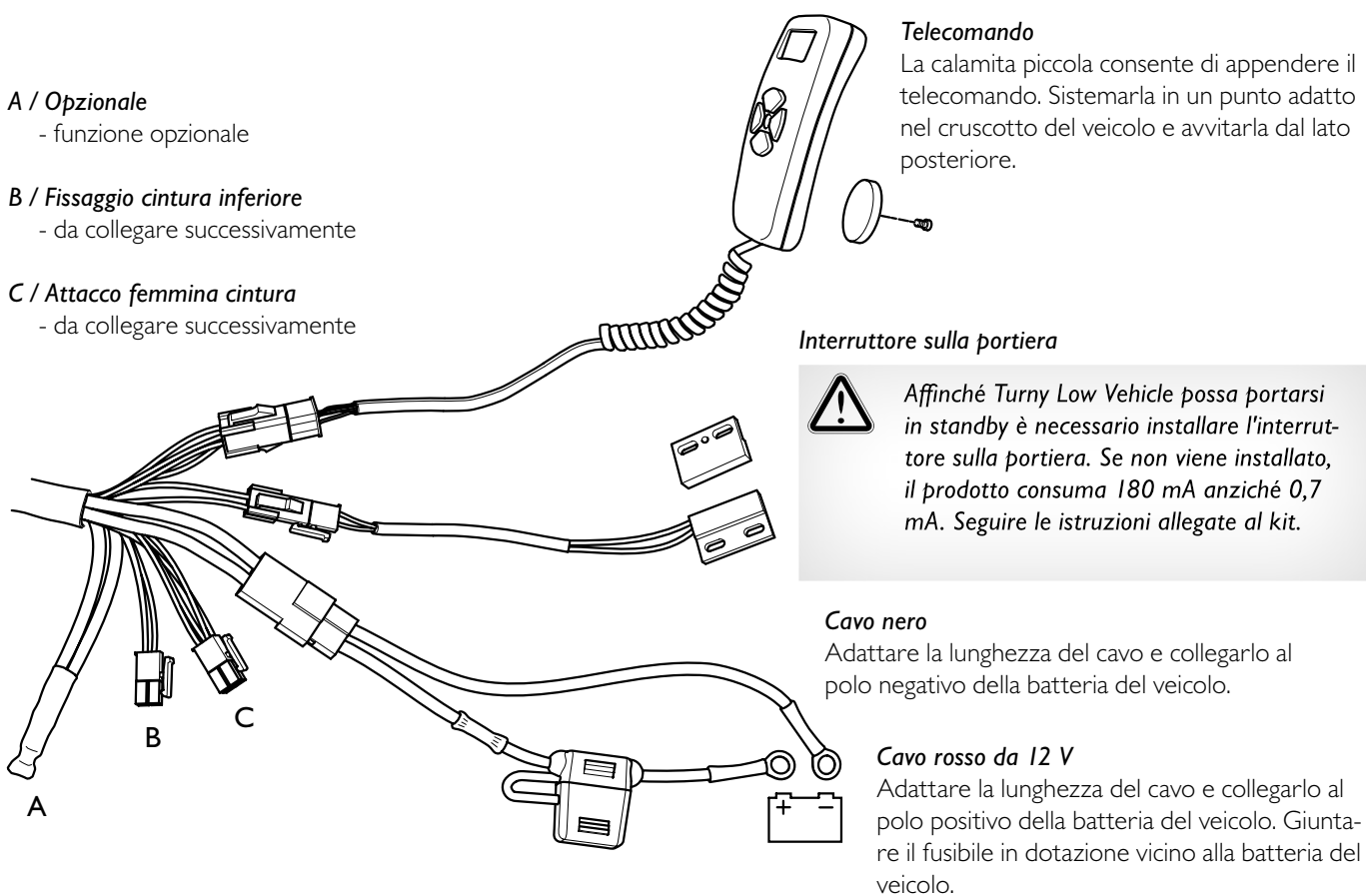
Specifiche tecniche

Installation

I. Posa e montaggio del cablaggio nel veicolo

Posare e montare il cablaggio per telecomando, interruttore sulla portiera, massa e 12 V. La seguente figura mostra i contatti disponibili nell'unità.

Lo schema elettrico completo è riportato in fondo al manuale.



2. Montaggio della staffa nel veicolo

Per installare Turny Low Vehicle è necessaria una staffa fra il prodotto e il pianale del veicolo. Si raccomanda una staffa specifica per il veicolo. Qualora non sia disponibile una staffa specifica per il veicolo, utilizzare una staffa universale. Per la gamma di staffe, vedere dealerweb.autoadapt.com

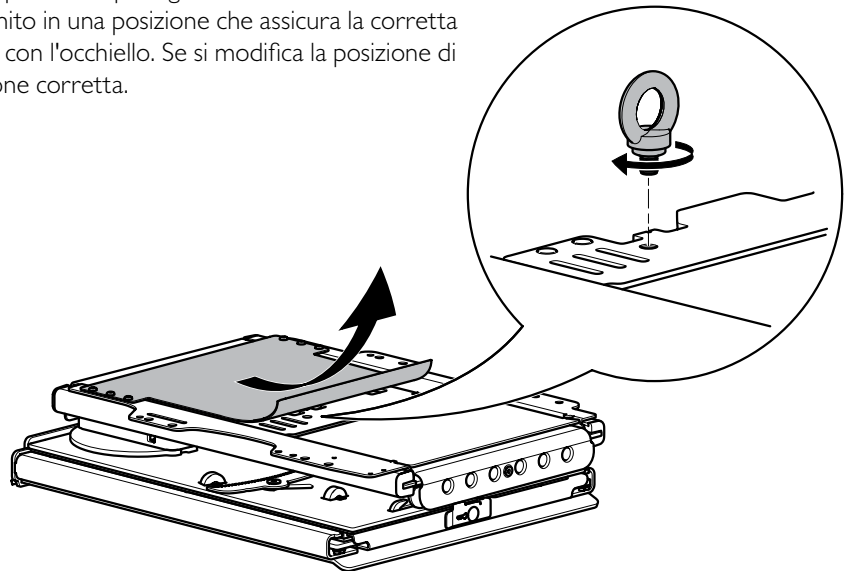
Per l'installazione, seguire le istruzioni allegate alla staffa.

3. Sistemazione di Turny Low Vehicle sulla staffa

Turny Low Vehicle deve essere installato inclinato all'indietro di 4°. Utilizzare l'occhiello di sollevamento in dotazione all'attrezzo di applicazione per agevolare la sistemazione dell'unità sulla staffa. Turny Low Vehicle è fornito in una posizione che assicura la corretta inclinazione dell'unità in sede di sollevamento con l'occhiello. Se si modifica la posizione di Turny Low Vehicle, l'unità non avrà l'inclinazione corretta.

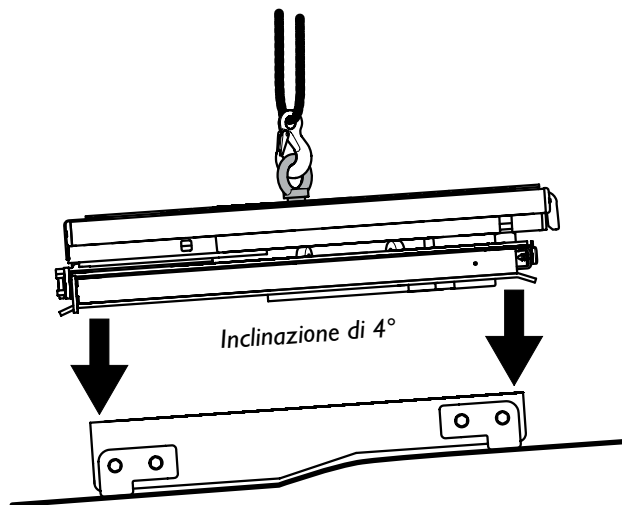
3.1 Fissaggio dell'occhiello di sollevamento

Sollevare la protezione in plastica per accedere al punto di fissaggio dell'occhiello di sollevamento. Avvitare a fondo l'occhiello di sollevamento.



3.2 Sistemazione dell'unità sulla staffa

Alla consegna, Turny Low Vehicle è impostato in una posizione che assicura la corretta inclinazione dell'unità in sede di sollevamento con l'occhiello. Sistemare l'unità sulla staffa, quindi svitare l'occhiello di sollevamento.



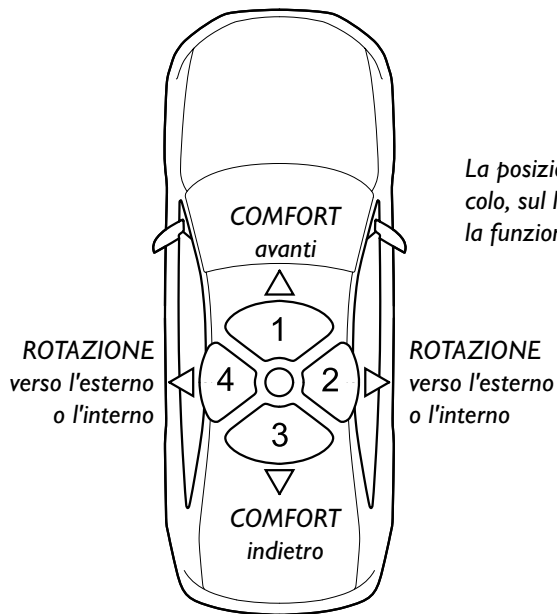
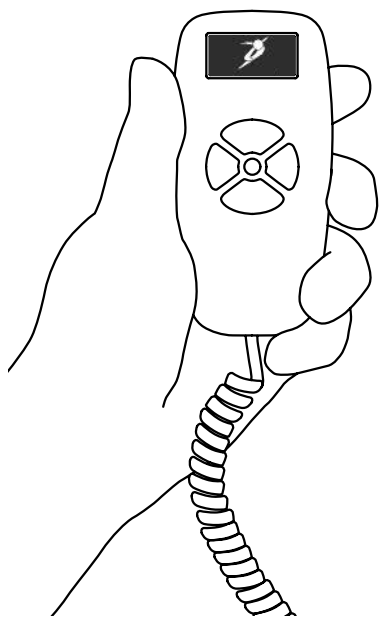
4. Collegamento di Turny Low Vehicle

Collegare il cablaggio predisposto per telecomando, interruttore sulla portiera e alimentazione all'unità. Alla consegna, Turny Low Vehicle presenta la programmazione standard e si aziona collegando il telecomando. Verificare che la tensione sia superiore a 10,5 V. Questa tecnologia richiede una tensione superiore a 10,5 V in tutte le posizioni.



Manovrare con cautela. Prima di programmare un percorso adatto per Turny Low Vehicle, sussiste il rischio di danneggiare sia l'unità che il veicolo.

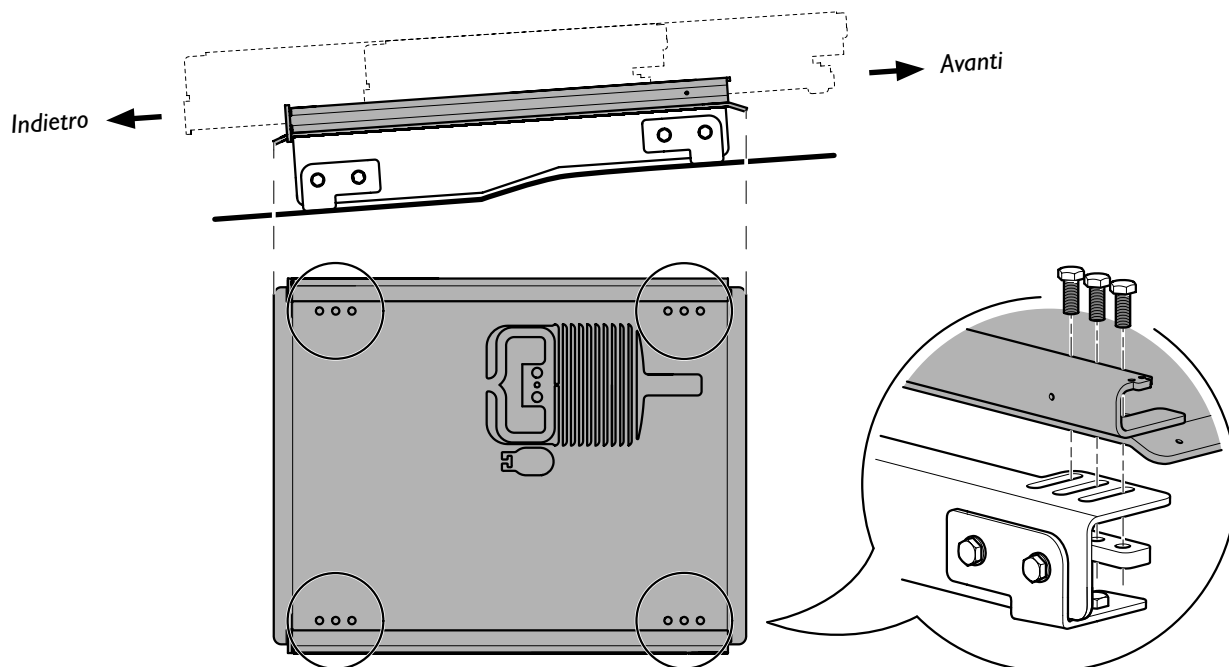
I pulsanti funzione selezionabili sono accesi in VERDE. Tenere premuto il pulsante selezionato. Quando il sedile raggiunge il finecorsa della programmazione standard si ferma automaticamente. Per interrompere il movimento, rilasciare il pulsante.



La posizione di Turny Low Vehicle nel veicolo, sul lato destro o sinistro, determina la funzione dei pulsanti 2 e 4.

5. Montaggio di Turny Low Vehicle sulla staffa

Azionare l'unità all'indietro e in avanti per accedere ai punti di fissaggio sulla piastra base. Montare Turny Low Vehicle con le viti e i piatti a tre fori in dotazione alla staffa.



6. Programmazione di nuovi movimenti

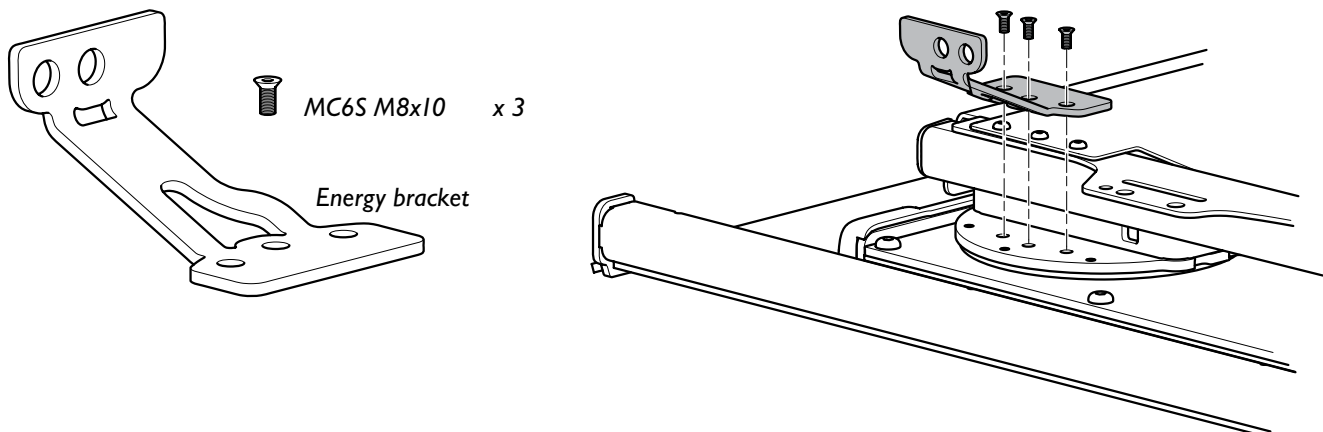
Alla consegna, Turny Low Vehicle presenta la programmazione standard. Per agevolare l'accesso ai punti di fissaggio durante l'installazione può essere necessario effettuare una nuova programmazione, vedere capitolo II. Notare che la programmazione finale deve essere effettuata solo al termine dell'installazione, partendo da capo oppure modificando una programmazione esistente.

7. Montaggio dell'attacco per il fissaggio cintura inferiore



Se possibile, montare l'attacco inferiore per la cintura nel punto di fissaggio originale. In caso contrario, utilizzare l'attacco in dotazione all'unità e montarlo su Turny Low Vehicle, come mostrato nella figura di seguito.

Risulterà più facile montare l'attacco prima di ruotare l'unità verso l'esterno per il montaggio del sedile nella fase successiva.

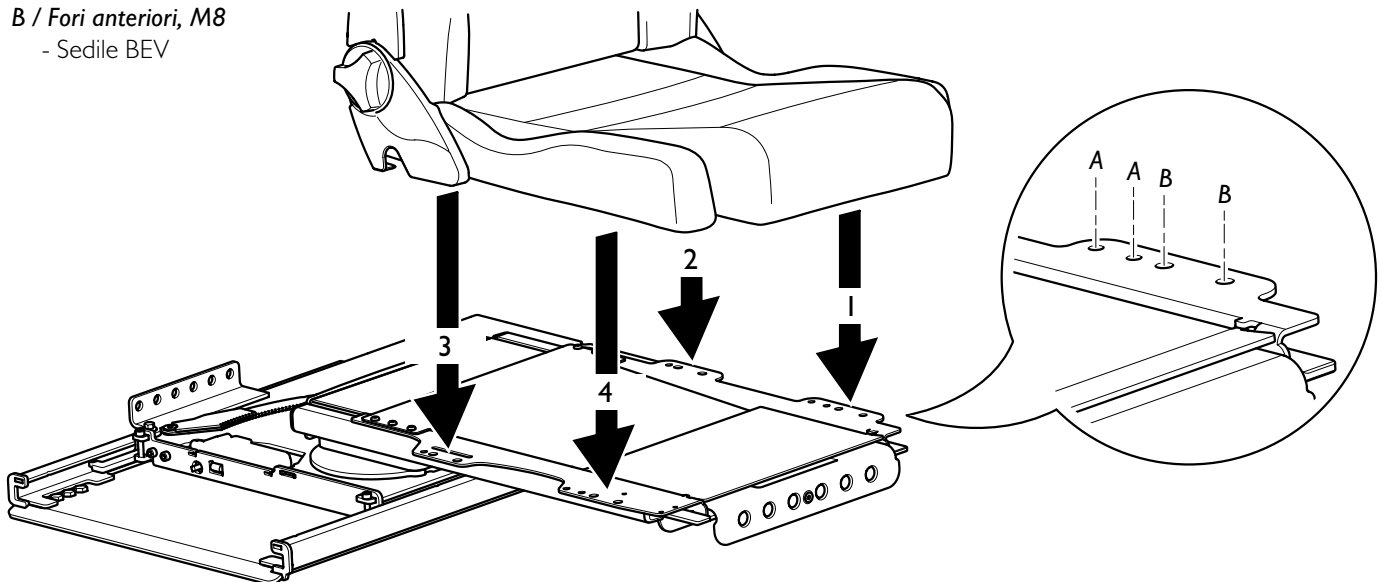


8. Montaggio del sedile

Ruotare ed estrarre leggermente Turny Low Vehicle per accedere ai punti di fissaggio per sedile e cintura. Montare il sedile seguendo l'ordine numerico illustrato in figura, con le viti e i dadi in dotazione al sedile. Il fissaggio più vicino alla portiera, contrassegnato dal numero 1, è quello principale. Il sedile BEV può essere montato in due posizioni.

A / Fori posteriori, M6
- Sedile Recaro

B / Fori anteriori, M8
- Sedile BEV



9. Montaggio della cintura



Montare sempre l'attacco femmina della cintura su Turny Low Vehicle. Per non rischiare che la cintura provochi lesioni all'utente o si strappi in caso di incidente, l'attacco femmina deve essere mobile e non poggiare contro l'anca. La cintura stessa non deve poggiare contro Turny Low Vehicle.

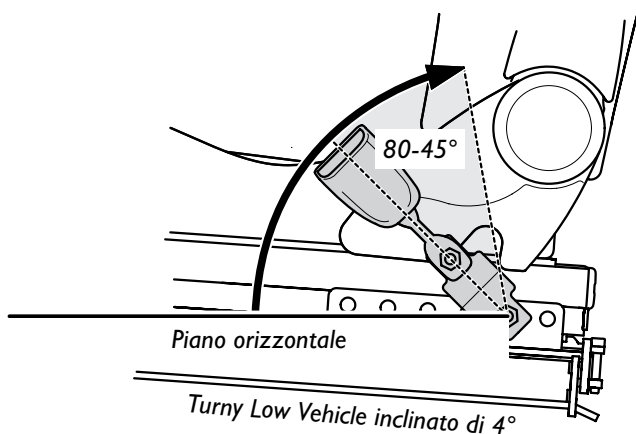


Se possibile, montare l'attacco inferiore per la cintura nel punto di fissaggio originale. In caso contrario, utilizzare l'attacco in dotazione all'unità e montarlo su Turny Low Vehicle.

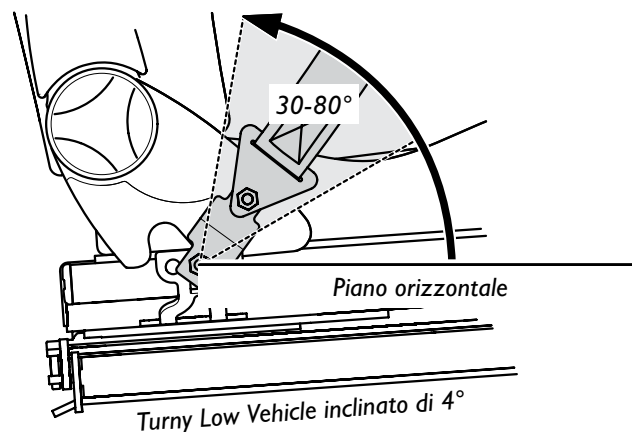
Cercare sempre di ottenere la geometria della cintura illustrata di seguito. I gradi indicati sono un requisito normativo /

ECE R-14, Revisione 5, punti di ancoraggio della cintura

Attacco femmina della cintura



Attacco inferiore



Se la cintura originale è dotata di tendicinghia o di qualche interruttore, è necessario adattare il cablaggio per poterlo collegare a Turny Low Vehicle. La figura alla pagina seguente mostra Turny Low Vehicle con rotazione a destra.

9.1 Taglio dei contatti originali

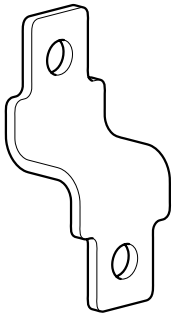
Tagliare i contatti originali su fissaggio cintura, attacco femmina e relativo cablaggio sul pianale sotto il sedile.

9.2 Giuntatura dei nuovi contatti

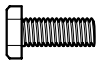
Sostituire i contatti originali come illustrato alla pagina seguente con i contatti da giuntare in dotazione. Verificare che i colori dei cavi nei contatti da giuntare corrispondano con gli stessi colori dei cavi di Turny Low Vehicle.

9.3 Montaggio della cintura

Montare come illustrato alla pagina seguente con le energy bracket, le viti e i piatti in dotazione. Utilizzare la rondella in dotazione se la configurazione dei fori nel fissaggio cintura OEM è troppo grande per il piatto.



Energy bracket x 2



7/16 UNF x 22 x 4



7/16 UNF x 4

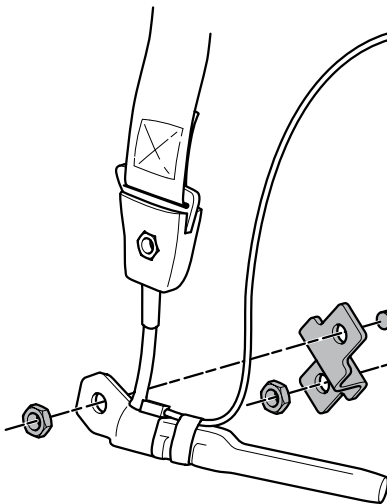
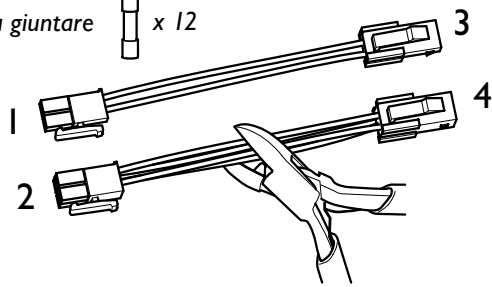


12,5x26x2 x 2 (all'occorrenza)



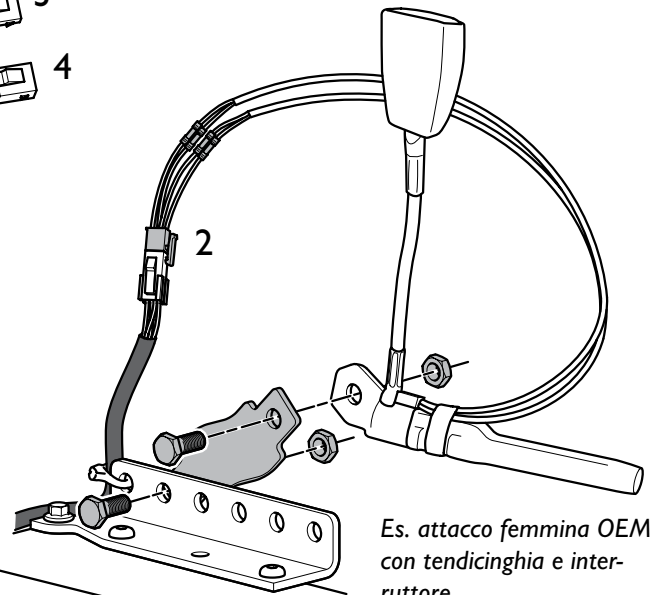
Per garantire la sicurezza di Turny Low Vehicle in caso di incidente, montare sempre le viti per il montaggio delle "energy bracket" dall'interno come illustrato di seguito.

Contatti da giuntare x 12



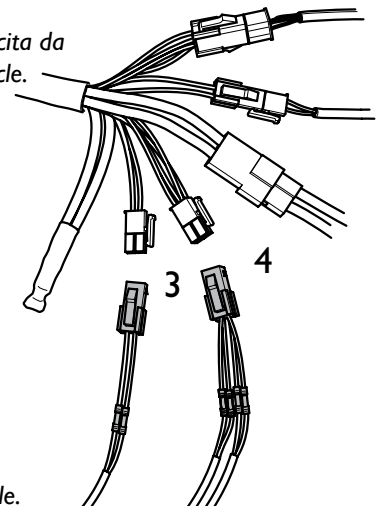
Es. Fissaggio cintura OEM con tendicinghia.

Staccare il cavo situato sotto la piastra protettiva nella parte anteriore del centro di rotazione. Infilare il cavo nel foro quadrato e fissarlo alla energy bracket.



Es. attacco femmina OEM con tendicinghia e interruttore.

Cablaggio in uscita da Turny Low Vehicle.




Es. Cablaggio OEM sotto il sedile.

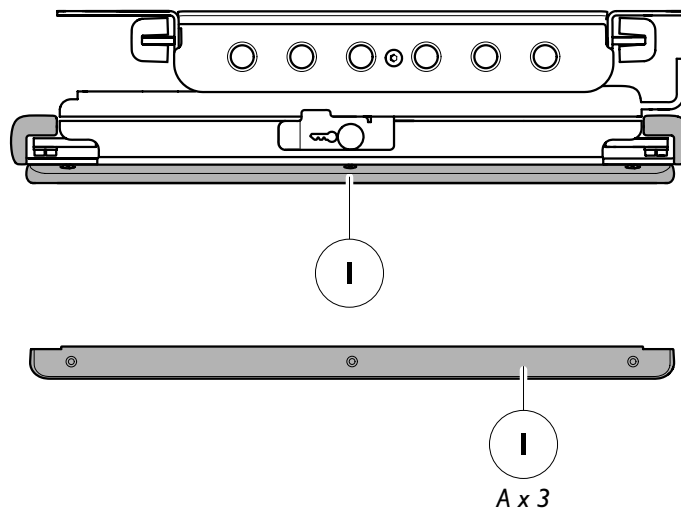
10. Montaggio delle coperture

Nota! Ruotare Turny Low Vehicle completamente verso l'interno nel veicolo. Azionare l'unità all'indietro finché i punti di fissaggio di entrambe le coperture (profili) della piastra base sottostante non si sbloccano.

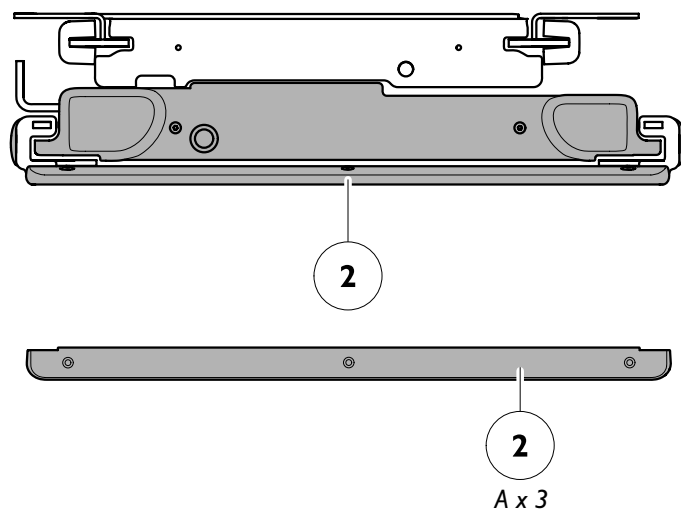
MODELLO CON ROTAZIONE VERSO DESTRA

A  M4 x 8

Copertura/profilo anteriore

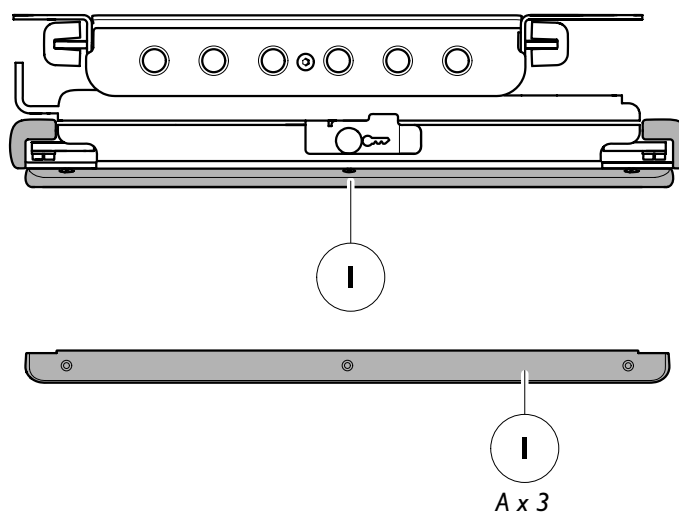


Copertura/profilo posteriore

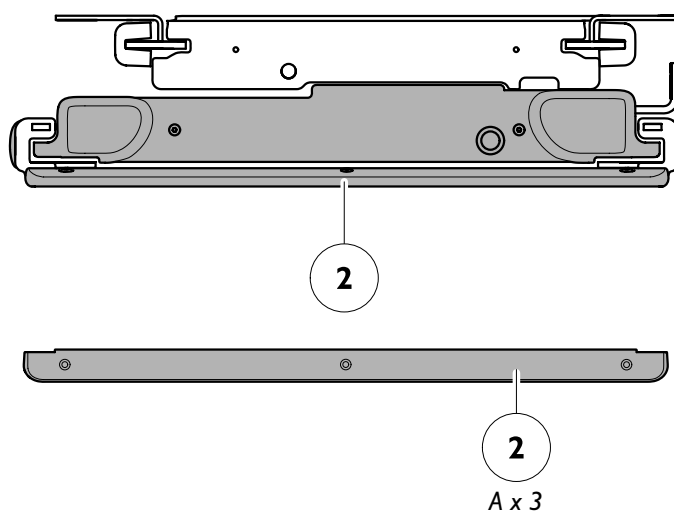


MODELLO CON ROTAZIONE VERSO SINISTRAA  M4 x 8

Copertura/profilo anteriore



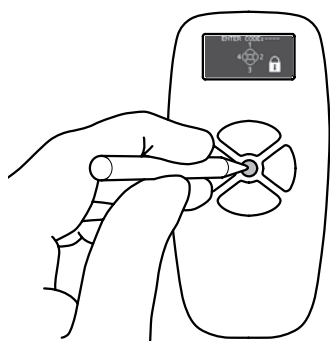
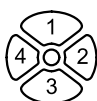
Copertura/profilo posteriore



II. Programmazione di Turny Low Vehicle

II.1 Apertura del menu di programmazione

Tenere premuto il pulsante giallo finché non appare la videata "enter code". Inserire quindi il codice 1, 2, 3, 4.



Durante la programmazione, tutti i pulsanti lampeggiano con luce ROSSA per indicare che Turny Low Vehicle non segue il percorso programmato e alcune funzioni di sicurezza sono disabilitate.

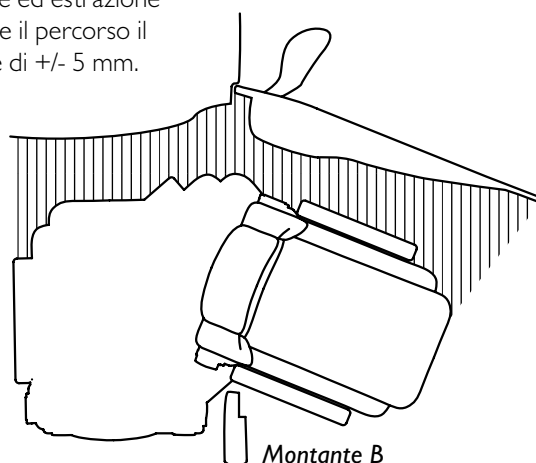
II.2 Programmazione dei movimenti

Turny Low Vehicle è dotato di tre motori, rispettivamente per spostamento in lunghezza, rotazione ed estrazione. Questi motori devono essere programmati per creare due movimenti separati per il sedile: "comfort" e "rotazione verso l'esterno".

"Comfort" è il percorso longitudinale che il sedile segue quando la portiera del veicolo è chiusa. "Rotazione verso l'esterno" è il percorso combinato di rotazione ed estrazione che il sedile segue quando la portiera del veicolo è aperta. Programmare il percorso il più vicino possibile al montante B. Il percorso programmato può variare di +/- 5 mm. Programmarlo con un margine di circa 15 mm per evitare danni al prodotto e al veicolo.

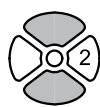
Per diversi motivi, è importante cercare sempre di effettuare una programmazione semplice, con il minor numero possibile di operazioni. Utilizzare "rotazione continua verso l'esterno" in primo luogo per ottenere un movimento dolce e rapido.

Alla prima programmazione può essere difficile impostare un percorso ottimale. Per modificare un percorso, salvarlo e uscire dalla modalità di programmazione. Riportare l'unità all'indietro nella posizione iniziale, quindi farla avanzare al punto in cui iniziare la modifica. Accedere alla modalità di programmazione, effettuare le modifiche desiderate e salvare.



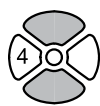
Programmazione del movimento Comfort

1


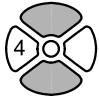







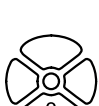


Premere 2 per "avanti" finché non appare la videata 2.

2

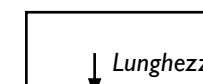













Premere 4 per "indietro" finché non appare la videata 3.

- 3   Confermare il punto di inizio posteriore.
Premere 4 per **"indietro"** finché non appare la videata 4.
- 4   Posizione iniziale corretta.
Utilizzare 2 e 4, **"avanti"** e **"indietro"**, per raggiungere il finecorsa anteriore desiderato. (Quando appare la videata 5 è possibile salvare il finecorsa.)
- 5   Premere 3 per **"salvare"** e proseguire la programmazione.
(Appare la videata 6.)
- 6   Utilizzare 2 e 4, **"avanti"** e **"indietro"**, per raggiungere il finecorsa posteriore desiderato. (Quando appare la videata 7 è possibile salvare il finecorsa.)
- 7   **Consiglio!**
Il finecorsa posteriore comfort è la posizione di inizio della **"rotazione verso l'esterno"**, vedere sotto. Contrassegnare questa posizione di inizio con un pezzo di nastro adesivo. Questa marcatura può tornare utile in caso si modifichi il percorso **"rotazione verso l'esterno"**. Premere 3 per **"salvare"** e proseguire la programmazione. (Appare la videata 8.)

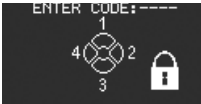











Programmazione del movimento di rotazione verso l'esterno

Commutare fra le videate 8 e 9 per programmare questo percorso.

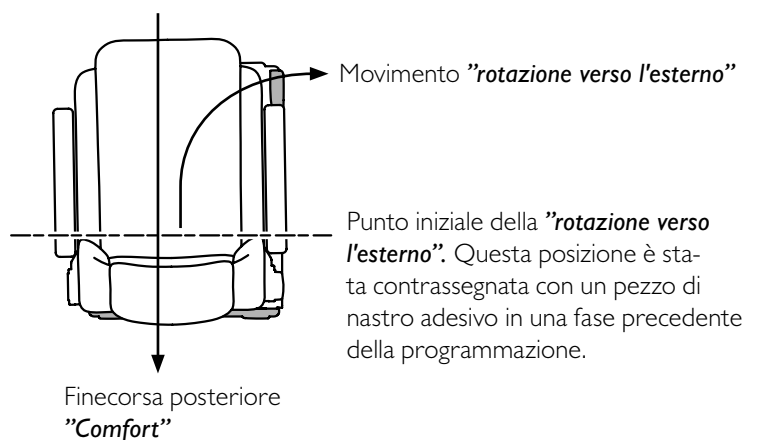
- Il numero nell'angolo a sinistra indica i gradi di rotazione verso l'esterno del sedile.
- 8   **Rotazione continua verso l'esterno** →   Premere 1 per selezionare nel menu principale in alto.
Premere 2 per attivare la direzione selezionata (simbolo grande a destra nella videata).
Premere 3 per **"rotazione sequenziale verso l'esterno"** (+1° per volta).
Premere 4 per selezionare la direzione **"rotazione continua verso l'esterno"**, **"avanti"** o **"indietro"**.
- Avanti →   La **"rotazione continua verso l'esterno"** è un movimento combinato di rotazione e avanzamento. Si raccomanda di utilizzare questa rotazione in primo luogo per ottenere un movimento il più possibile dolce e lineare.
- Indietro →  
- 9   Premere 1 o 3 per selezionare nel menu principale in alto.
Premere 2 per azionare **"verso l'interno"**.
Premere 4 per azionare **"verso l'esterno"**.
- 10   Premere 1 per selezionare nel menu principale in alto.
Premere 3 per salvare e uscire dalla modalità di programmazione. A questo punto, Turny Low Vehicle è ritornato nella modalità di esercizio normale.



Modifica del movimento Comfort

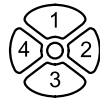
Il fincorsa anteriore può essere modificato e salvato separatamente, fasi 11-15. Per modificare e salvare il fincorsa posteriore, fasi 16-17, è necessario modificare prima il fincorsa anteriore.

- | | | | |
|----|---|---|--|
| 11 |  |  | Portare il sedile nella modalità di esercizio normale e ruotarlo completamente verso l'interno nel veicolo. Aprire il menu di programmazione. Tenere premuto il pulsante giallo al centro del telecomando finché non appare la videata "enter code". Inserire quindi il codice 1, 2, 3, 4. (Appare la videata 12.) |
| 12 |  |  | Premere 2 per "avanti" finché non appare la videata 13. |
| 13 |  |  | Premere 4 per "indietro" finché non appare la videata 14. |
| 14 |  |  | Utilizzare 2 e 4, "avanti" e "indietro", per raggiungere il fincorsa anteriore desiderato. (Quando appare la videata 15 è possibile salvare il nuovo fincorsa.) |
| 15 |  |  | Alternativa A - Premere 1 per "salvare" e uscire dalla modalità di programmazione. A questo punto, Turny Low Vehicle è ritornato nella modalità di esercizio normale.
Alternativa B - Premere 3 per "salvare e proseguire" con la programmazione del fincorsa posteriore. (Appare la videata 16.) |
| 16 |  |  | Utilizzare 2 e 4, "avanti" e "indietro", per raggiungere il fincorsa posteriore desiderato. (Quando appare la videata 17 è possibile salvare il nuovo fincorsa.) |

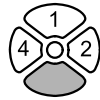
Il fincorsa posteriore deve essere programmato dietro il punto iniziale del movimento "rotazione verso l'esterno". Se si programma il fincorsa davanti al punto iniziale, non è possibile azionare il sedile e si deve ripetere la programmazione.



- | | | | |
|----|---|---|---|
| 17 |  |  | Premere 1 per "salvare" e uscire dalla modalità di programmazione. A questo punto, Turny Low Vehicle è ritornato nella modalità di esercizio normale. |
|----|---|---|---|

Modifica del movimento di rotazione verso l'esterno

È possibile iniziare una modifica in qualsiasi punto del percorso. Se la prima parte della programmazione è corretta, non è quindi necessario riprogrammare l'intero percorso. Ruotare il sedile verso l'esterno nella modalità di esercizio normale fino al punto dal quale si desidera effettuare una nuova programmazione. Aprire il menu di programmazione. Tenere premuto il pulsante giallo al centro del telecomando finché non appare la videata "enter code". Inserire quindi il codice 1, 2, 3, 4.



Premere 2 per "proseguire". Programmare quindi un nuovo movimento di rotazione ed estrazione, vedere videate 8-10.

Premere 1 per annullare e interrompere.

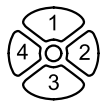
Premere 4 per passare direttamente al menu azionamento di emergenza.

IT

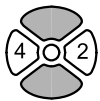
Installazione

12. Aggiornamento del software

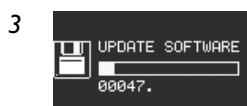
Per aggiornare il software nell'unità è necessario un nuovo telecomando con la nuova versione del programma. Aprire la portiera del veicolo in cui è installato Turny Low Vehicle e controllare che il telecomando si accenda. Sostituire il telecomando esistente con il nuovo. La portiera deve rimanere aperta fino alla fase 3 di seguito.



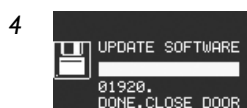
Aprire il menu di programmazione. Tenere premuto il pulsante giallo al centro del telecomando finché non appare la videata "enter code". Inserire quindi il codice 4, 3, 2, 1. (Appare la videata 2.)



Premere 2 per annullare e interrompere.
Premere 4 per iniziare l'aggiornamento.



Aggiornamento in corso.

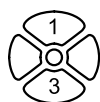


Aggiornamento completato.

Chiudere la portiera e riapirla. (Appare la videata 5.)



Se Turny Low Vehicle è installato sul lato destro del veicolo, a questo punto è possibile avviare la programmazione dei movimenti, vedere capitolo II. Se Turny Low Vehicle è installato sul lato sinistro del veicolo è necessario comunicarlo al sistema, vedere la fase successiva.



Tenere premuto il pulsante giallo al centro del telecomando finché non appare la videata "enter code". Inserire quindi il codice 1, 1, 1, 3. (Appare la videata 7.)



Premere 4 per l'installazione "sinistra".

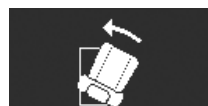
Premere 3 per "OK". (Appare la videata 8.)



Avviare la programmazione dei movimenti, vedere capitolo II. La scelta dell'installazione "sinistra" viene salvata solamente se si effettua la programmazione subito dopo la selezione. In caso contrario è necessario accedere e selezionare di nuovo l'installazione "sinistra".

13. Ricerca dei guasti

Avvertimenti/messaggi di errore



Attenzione, rotazione verso l'interno del sedile non pronta. Turny Low Vehicle non è in posizione di sicurezza in caso di incidente. Il simbolo è ruotato a specchio se Turny Low Vehicle è installato sul lato sinistro.



Bassa tensione di batteria.



1. Cavo interrotto nel contatto spiralato del telecomando.
2. Problema di comunicazione fra scheda di controllo e telecomando.



1. Motore di rotazione bloccato.
2. Trasduttore di posizione del motore di rotazione difettoso.



1. Motore di estrazione bloccato.
2. Trasduttore di posizione del motore di estrazione difettoso.



1. Motore di regolazione in lunghezza bloccato.
2. Trasduttore di posizione del motore di regolazione in lunghezza difettoso.



Protezione antischiacciamento attivata per il motore di rotazione.



Protezione antischiacciamento attivata per il motore di estrazione.



Protezione antischiacciamento attivata per il motore di regolazione in lunghezza.



Cavo interrotto o interruttore di finecorsa del motore di rotazione fuori uso.



Cavo interrotto o interruttore di finecorsa del motore di estrazione.



Cavo interrotto o interruttore di finecorsa del motore di regolazione in lunghezza fuori uso.

Interventi raccomandati

Ruotare completamente il sedile verso l'interno.

Ricaricare la batteria originale del veicolo.

Sostituire il cavo.

1. Controllare che non vi siano ostacoli al movimento.
2. Controllare che non vi siano cavi staccati nel connettore.
3. Seguire le istruzioni per l'azionamento di emergenza. (**Manuale dell'utente**).

Se incontra un ostacolo, Turny Low Vehicle si ferma e arretra leggermente. Rimuovere l'ostacolo e riprovare.

Seguire le istruzioni per l'azionamento di emergenza. (**Manuale dell'utente**).

Avvertimenti/messaggi di errore

Motore di rotazione sovraccarico.



Motore di estrazione sovraccarico.



Motore di regolazione in lunghezza sovraccarico.



Interruttore del motore di rotazione attivato in posizione errata.



Interruttore del motore di estrazione attivato in posizione errata.



Interruttore del motore di regolazione in lunghezza attivato in posizione errata.



Turny Low Vehicle ha perso la propria posizione.

Interventi raccomandati

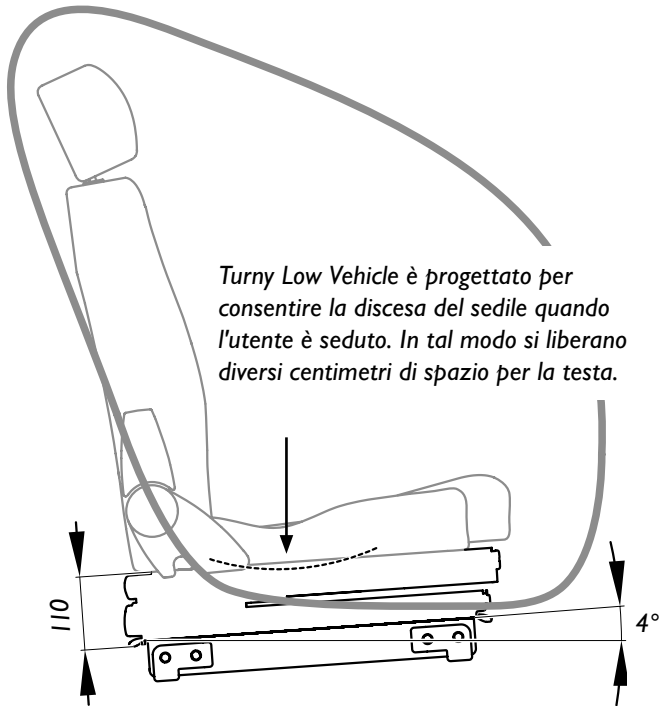
Verificare che non vi siano ostacoli al movimento e riprovare con il sedile vuoto.

Seguire le istruzioni per **"Azionamento di emergenza con telecomando"** per ripristinare la posizione iniziale di Turny Low Vehicle (*Manuale dell'utente*).

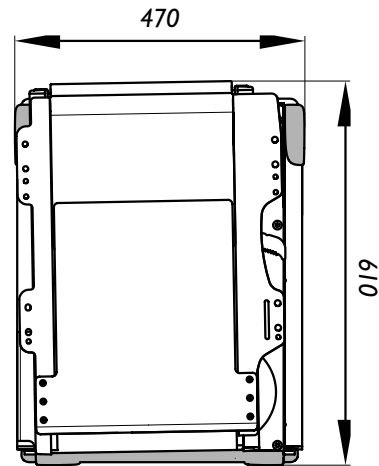
Seguire le istruzioni per **"Azionamento di emergenza con telecomando"** per ripristinare la posizione iniziale di Turny Low Vehicle (*Manuale dell'utente*).

Specifiche tecniche

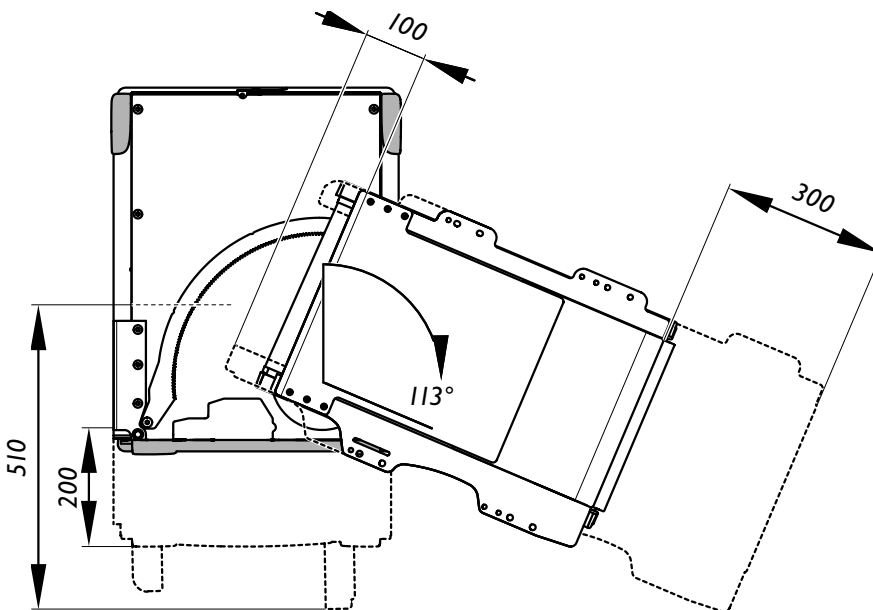
Vista laterale, completamente ruotato verso l'interno con l'apertura della portiera come riferimento.



Vista dall'alto, completamente ruotato verso l'interno. La larghezza e la lunghezza indicate sono valide se la piastra superiore è inclinata di 1°.



Vista dall'alto, ruotato verso l'esterno a destra.



Dati del prodotto

Lunghezza.....	610 mm
Larghezza.....	470 mm
Altezza.....	110 mm
Inclinazione.....	4°
Peso del prodotto, senza sedile e accessori.....	65 kg
Tensione di esercizio.....	12 V
Fusibile.....	15 A
Consumo di corrente in standby, richiede interruttore sulla portiera.....	0,8 mA

Prestazioni del prodotto

Spostamento longitudinale in modalità di programmazione.....	510 mm
Spostamento longitudinale in modalità comfort.....	max 200 mm
Angolo di rotazione.....	113°
Spostato in avanti.....	300 mm
Spostato all'indietro, ReXtension™.....	100 mm
Portata*.....	140 kg

* La portata corrisponde al peso complessivo di sedile, accessori e utente.



Accredited by SWEDAC as testing laboratory in accordance with ISO/IEC 17025:2005
Quality system certified in accordance with ISO 9001:2008

Illustrations, descriptions and specifications in the user manual are based on current product information.
Autoadapt reserves the right to make alterations without previous notice.

© 2015 Autoadapt AB



www.autoadapt.com

facebook.com/autoadapt
twitter.com/autoadapt

AUTOADAPT AB

Åkerivägen 7
S-443 61 Stenkullen
Sweden
Phone: +46 302 254 00
E-mail: info@autoadapt.com



Worldwide Safe Mobility Solutions

Included in our corporate group are Autoadapt,
BraunAbility, Bruno, Unwin and Foca-Braun.